M1621
.H23
E8
1900

LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY
OF ILLINOIS

MUSIC LIBRARY

Charlie from Mary Pardoe

3 50

PROPERTY OF
GEORGE REEVES

NOTICE: **Return or renew all Library Materials! The *Minimum* Fee for each Lost Book is $50.00.**

The person charging this material is responsible for its return to the library from which it was withdrawn on or before the **Latest Date** stamped below.

Theft, mutilation, and underlining of books are reasons for disciplinary action and may result in dismissal from the University.
To renew call Telephone Center, 333-8400

UNIVERSITY OF ILLINOIS LIBRARY AT URBANA-CHAMPAIGN

6-3-05 AT
OCT 29 2009
6/23/17

L161—O-1096

Property of
GEORGE REEVES

PROPERTY OF
GEORGE REEVES

PROPERTY OF
GEORGE REEVES

ETVDES LATINES

REYNALDO HAHN

Copyright by HEUGEL & Cie 1900

352

ETUDES LATINES

sur des Poésies de

LECONTE de LISLE

Musique de

Reynaldo Hahn

Le Recueil Prix net : 5f.

PARIS
AU MÉNESTREL, 2bis Rue Vivienne, HEUGEL & Cie
Editeurs - Propriétaires pour tous Pays
Tous Droits de Reproduction et de Traduction réservés en tous Pays
y compris le Danemark, la Suède et la Norvège
Imp. E. Delanchy & Cie, Paris

P. Borie

Copyright by HEUGEL & Cie 1900

TABLE

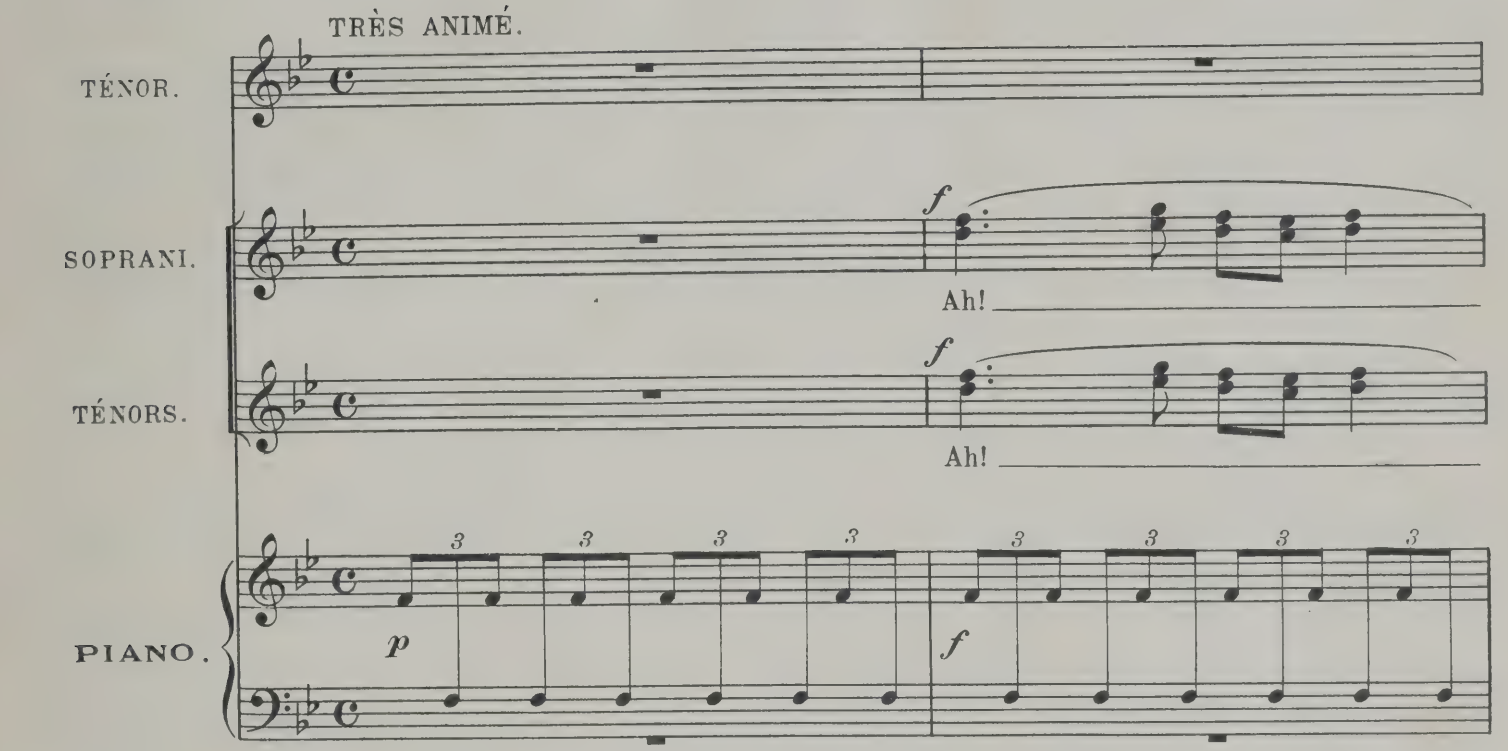
		Pages
I	Lydie (Ténor solo et Chœur)	1
II	Néère	12
III	Salinum	16
IV	Thaliarque (Chœur à 2 Voix avec soli)	19
V	Lydé	28
VI	Vile potabis	32
VII	Tyndaris	35
VIII	Pholoé	39
IX	A Phidylé (Solo de Basse et Chœur)	42
X	Phyllis	52

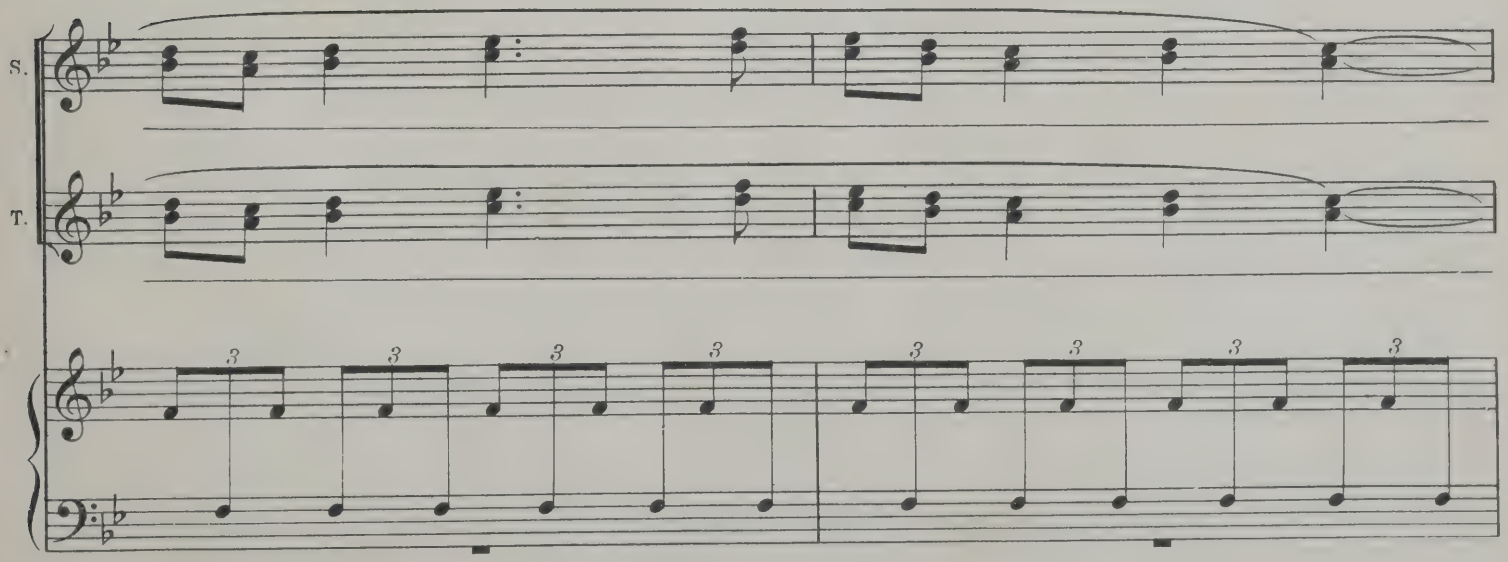
M1621
.H23E8
1900
MUX

I.

Lydie.

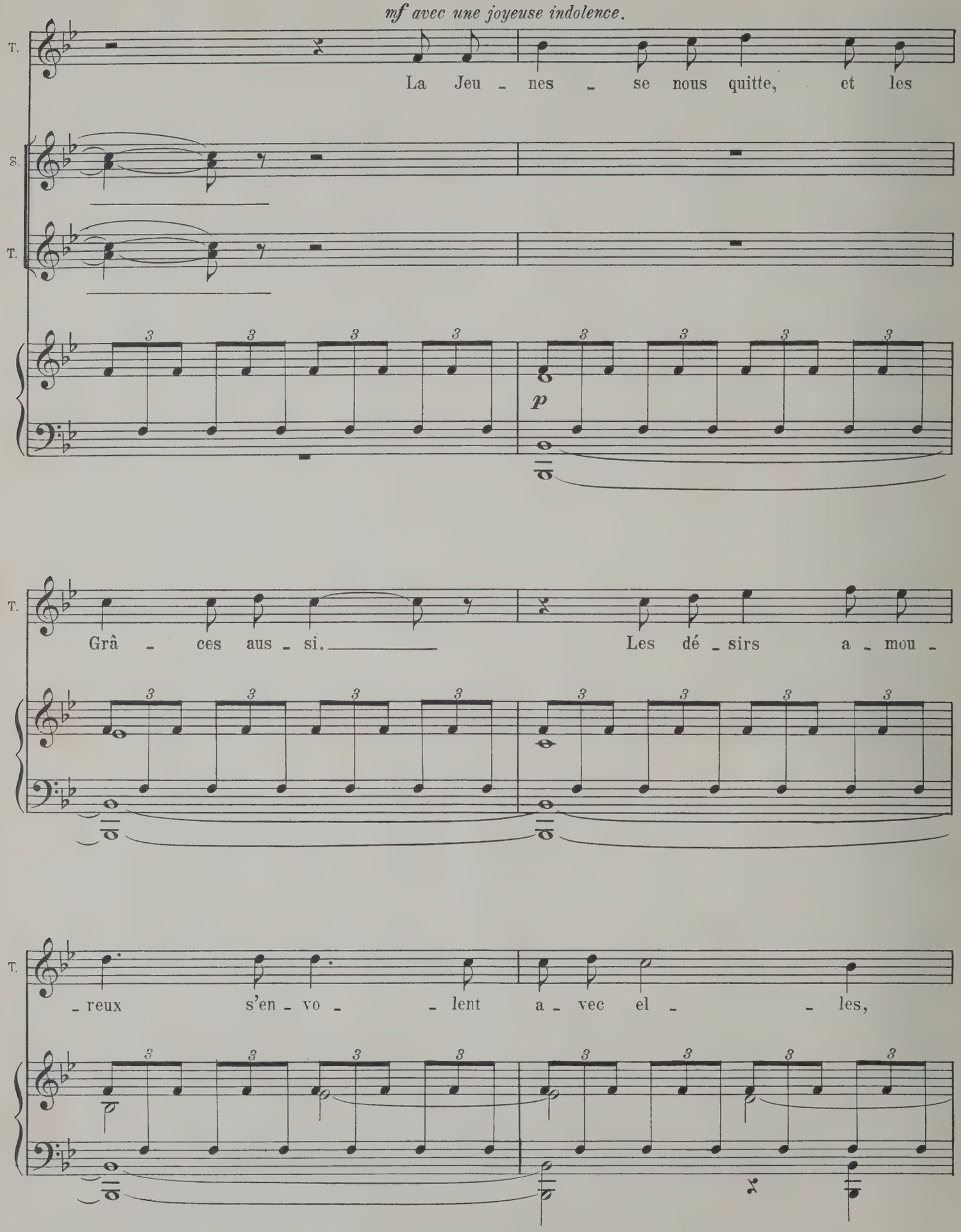
à M. MASSENET.

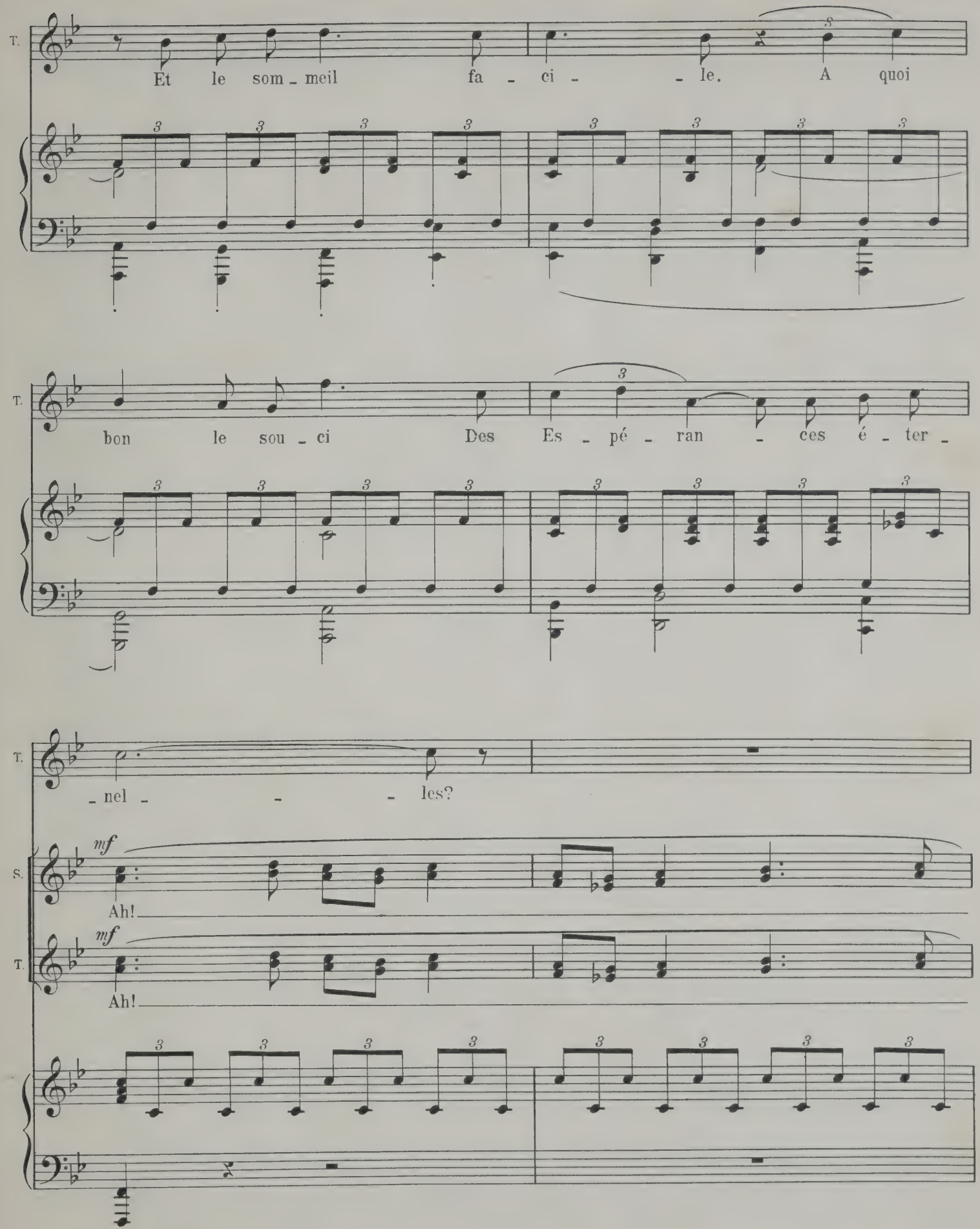


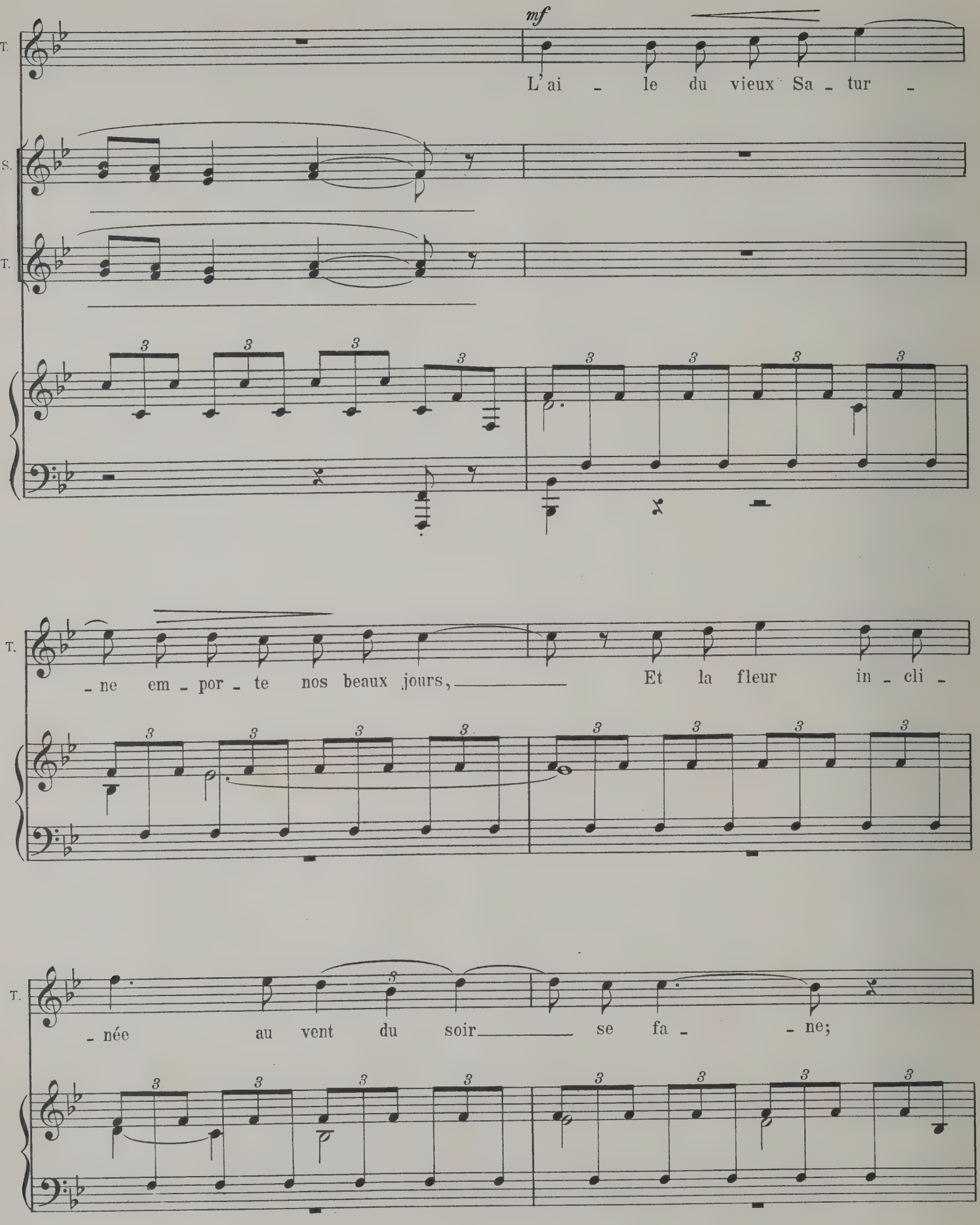


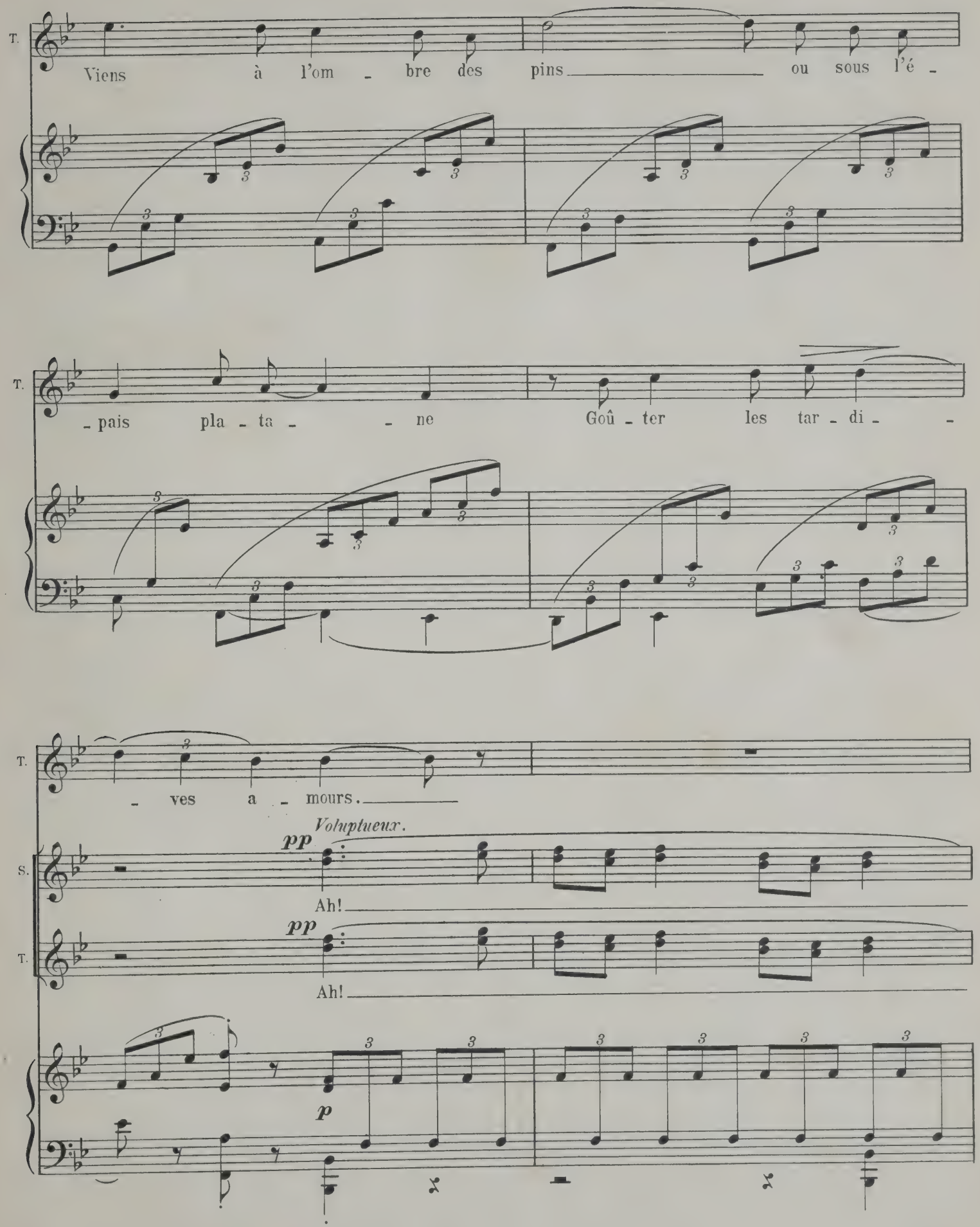
COPYRIGHT BY HEUGEL & Cie 1900.

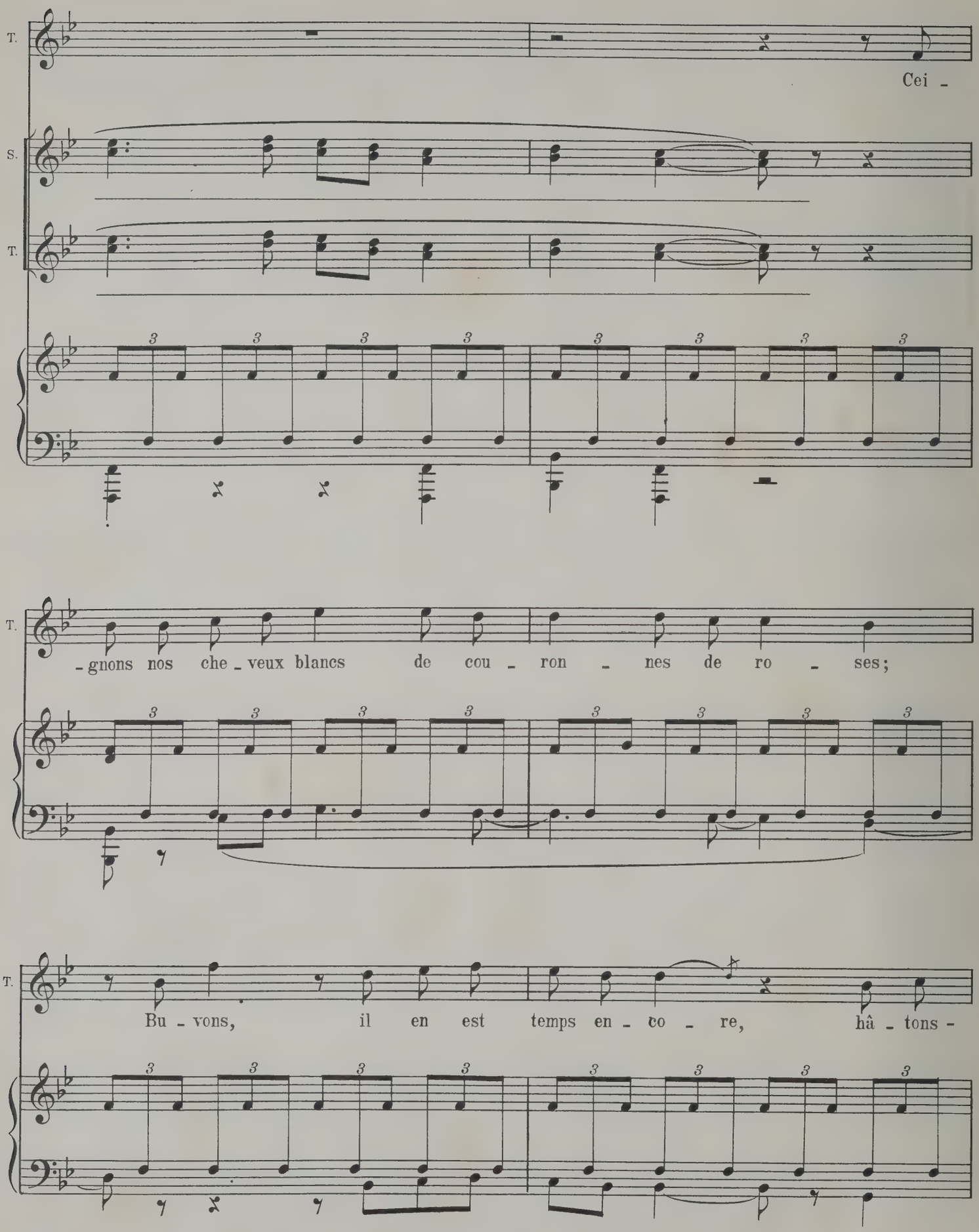
AU MÉNESTREL, 2bis, Rue Vivienne.
H. & Cie 20174.(1)
HEUGEL & Cie, Editeurs, Paris.

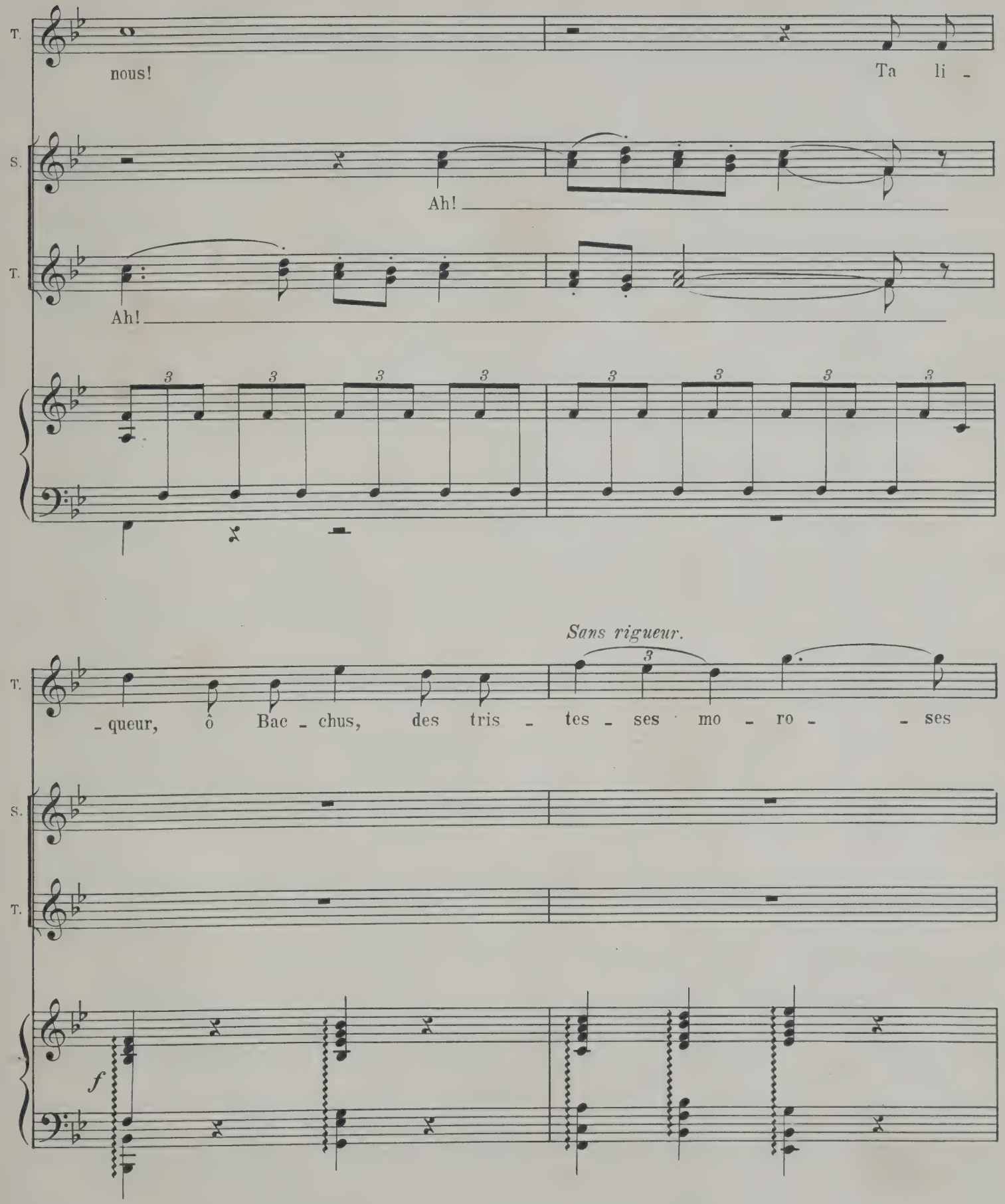

mf avec une joyeuse indolence.
T.
La Jeu - nes - se nous quitte, et les
S.
T.
p
T.
Grâ - ces aus - si. Les dé - sirs a - mou -
T.
- reux s'en - vo - - lent a - vec el - - les,

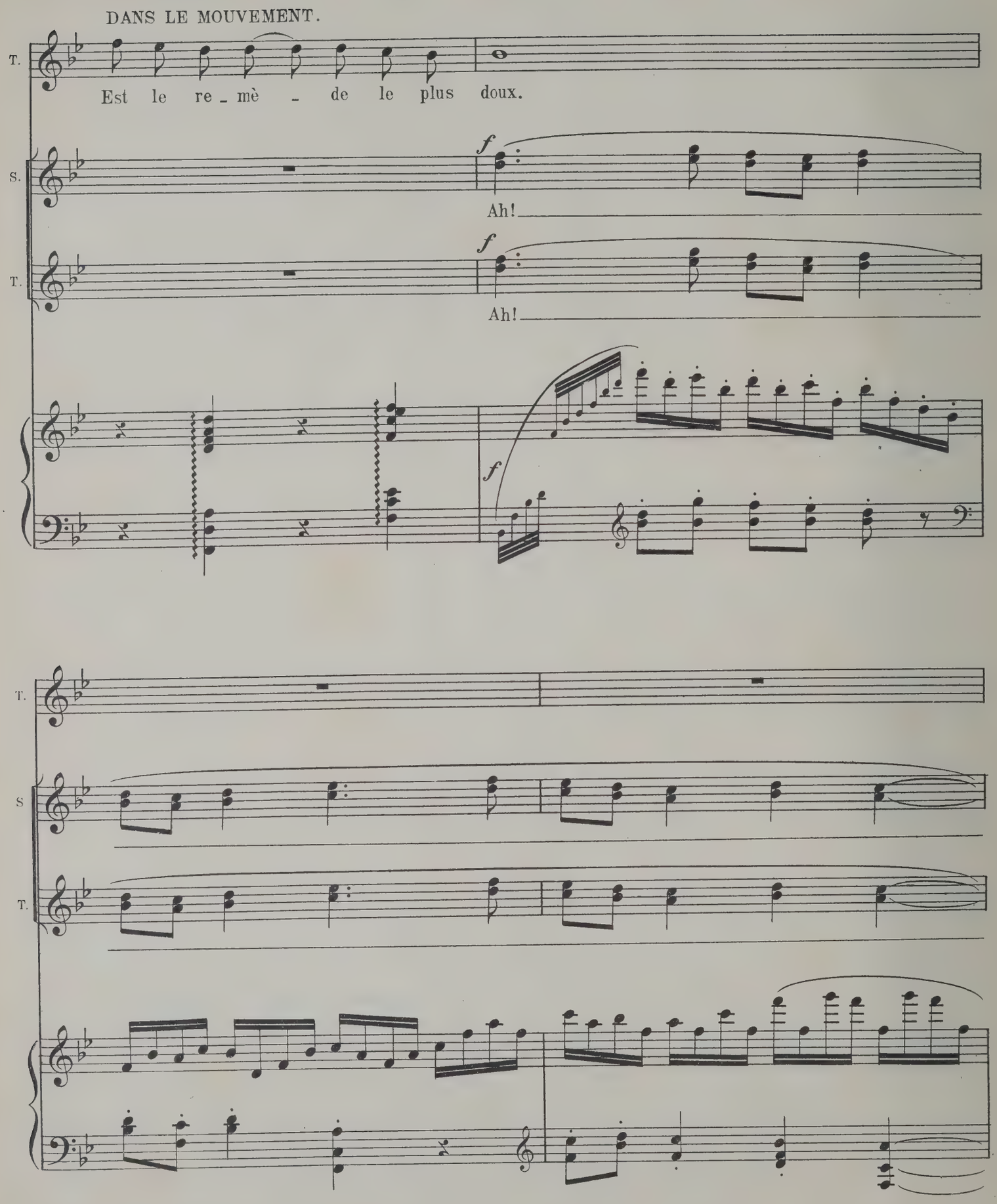

T.
Et le som - meil fa - ci - - le. A quoi
T.
bon le sou - ci Des Es - pé - ran - ces é - ter -
T.
- nel - - - les?
mf
S.
Ah!
mf
T.
Ah!

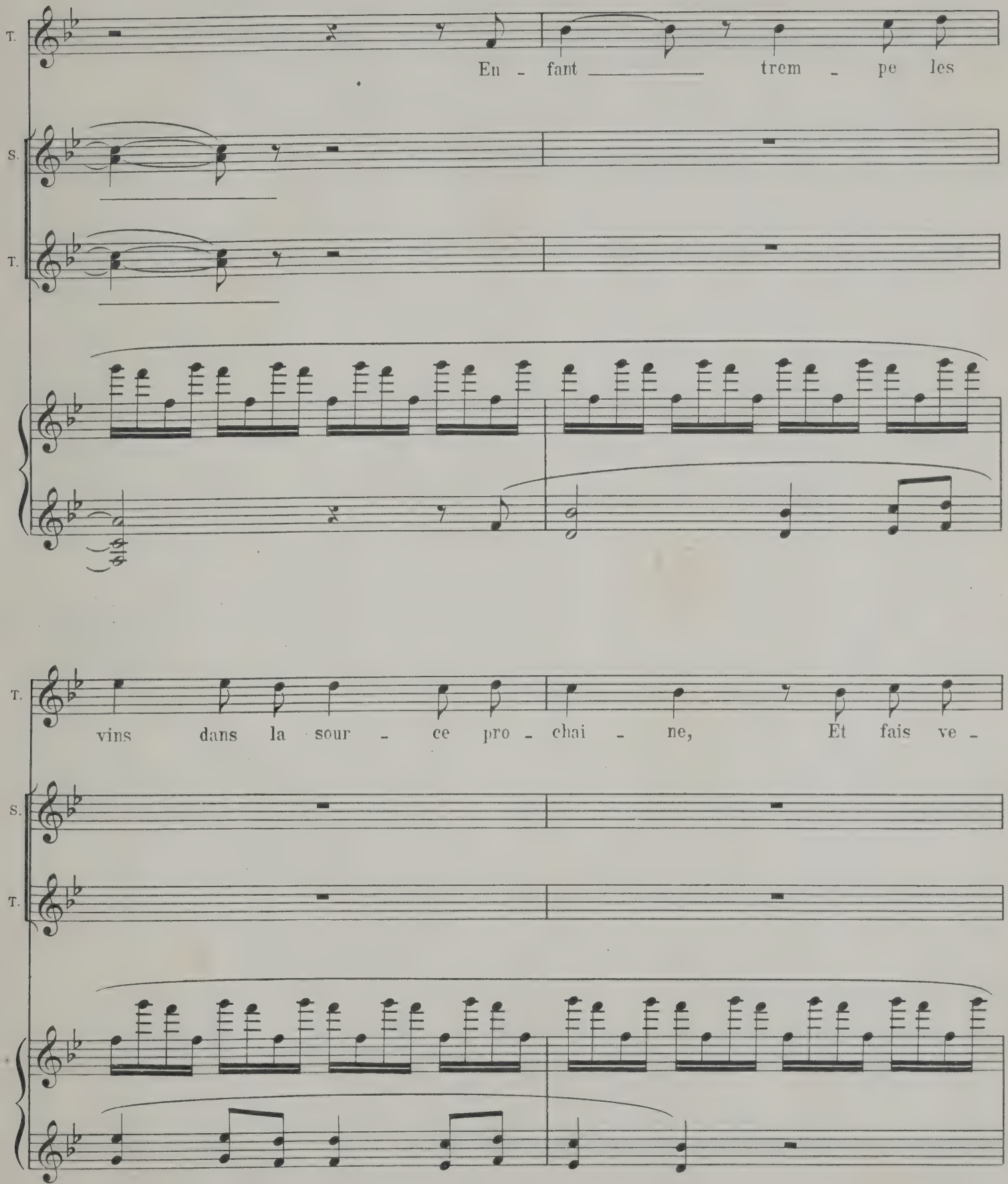

mf
T.
L'ai - le du vieux Sa - tur -
S.
T.
T.
- ne em - por - te nos beaux jours, Et la fleur in - cli -
T.
- née au vent du soir se fa - - ne;

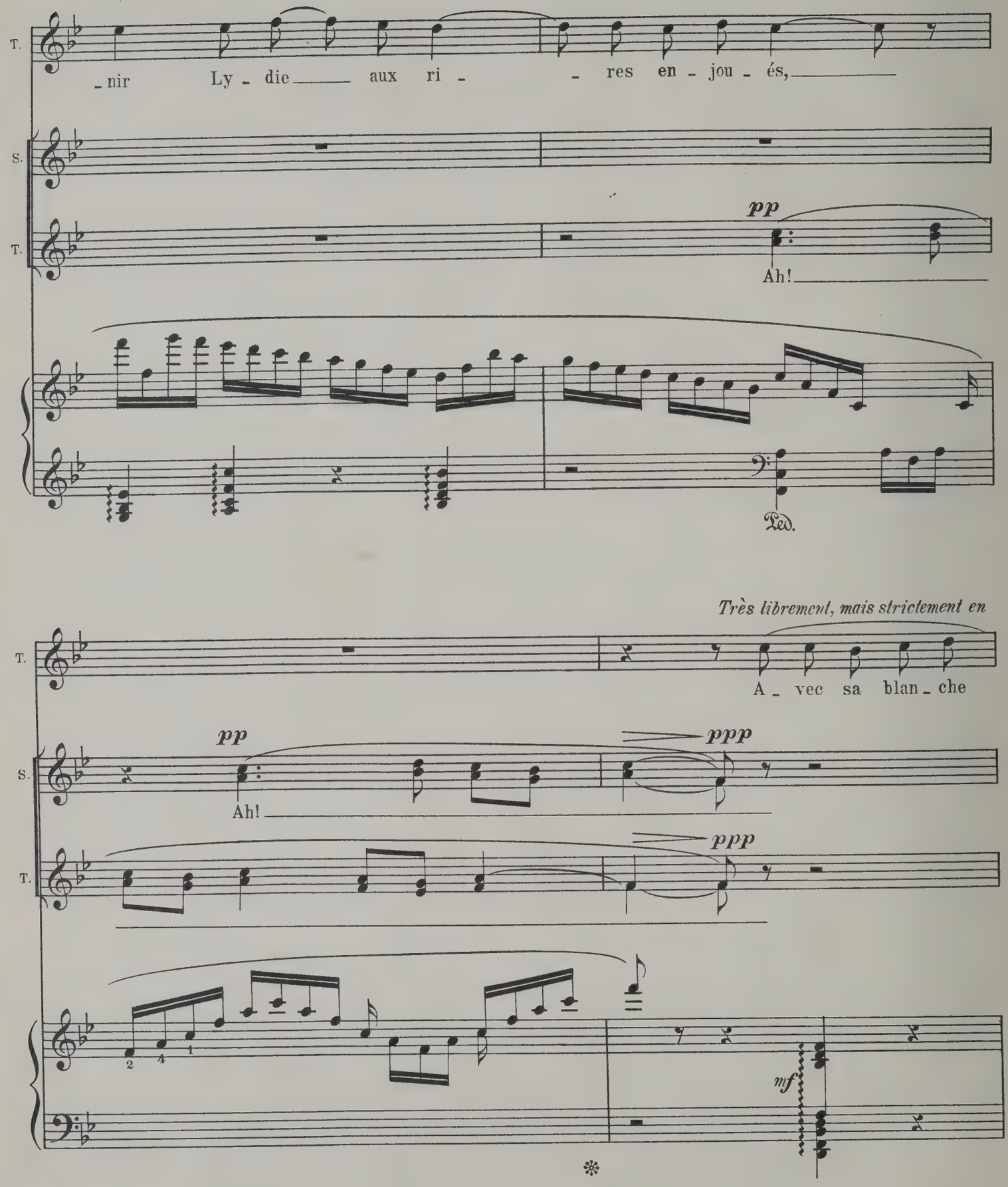

T.
Viens à l'om - bre des pins ou sous l'é -
T.
- pais pla - ta - - ne Goû - ter les tar - di - -
T.
- ves a - mours.
Volupteux.
pp
S.
Ah!
pp
T.
Ah!
p

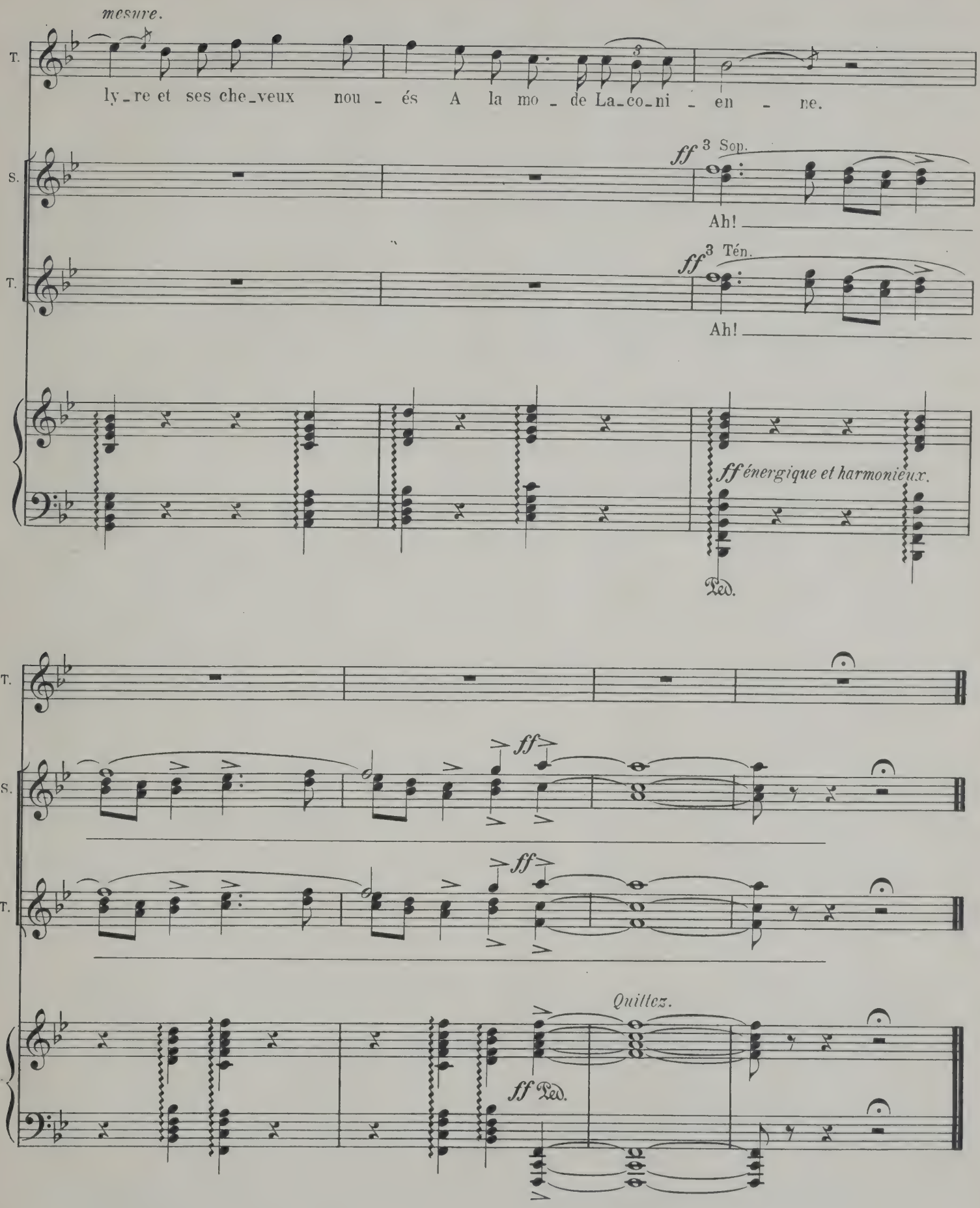

T.
Cei -
S.
T.
T.
-gnons nos che-veux blancs de cou-ron-nes de ro-ses;
T.
Bu-vons, il en est temps en-co-re, hâ-tons-


T.
nous!
Ta li -
S.
Ah!
T.
Ah!
Sans rigueur.
T.
- queur, ô Bac - chus, des tris - tes - ses mo - ro - - ses
S.
T.
f


DANS LE MOUVEMENT.
T.
Est le re - mè - de le plus doux.
S.
f
Ah!
T.
f
Ah!
f
T.
S
T.


T.
En - fant trem - pe les
S.
T.
T.
vins dans la sour - ce pro - chai - ne, Et fais ve -
S.
T.

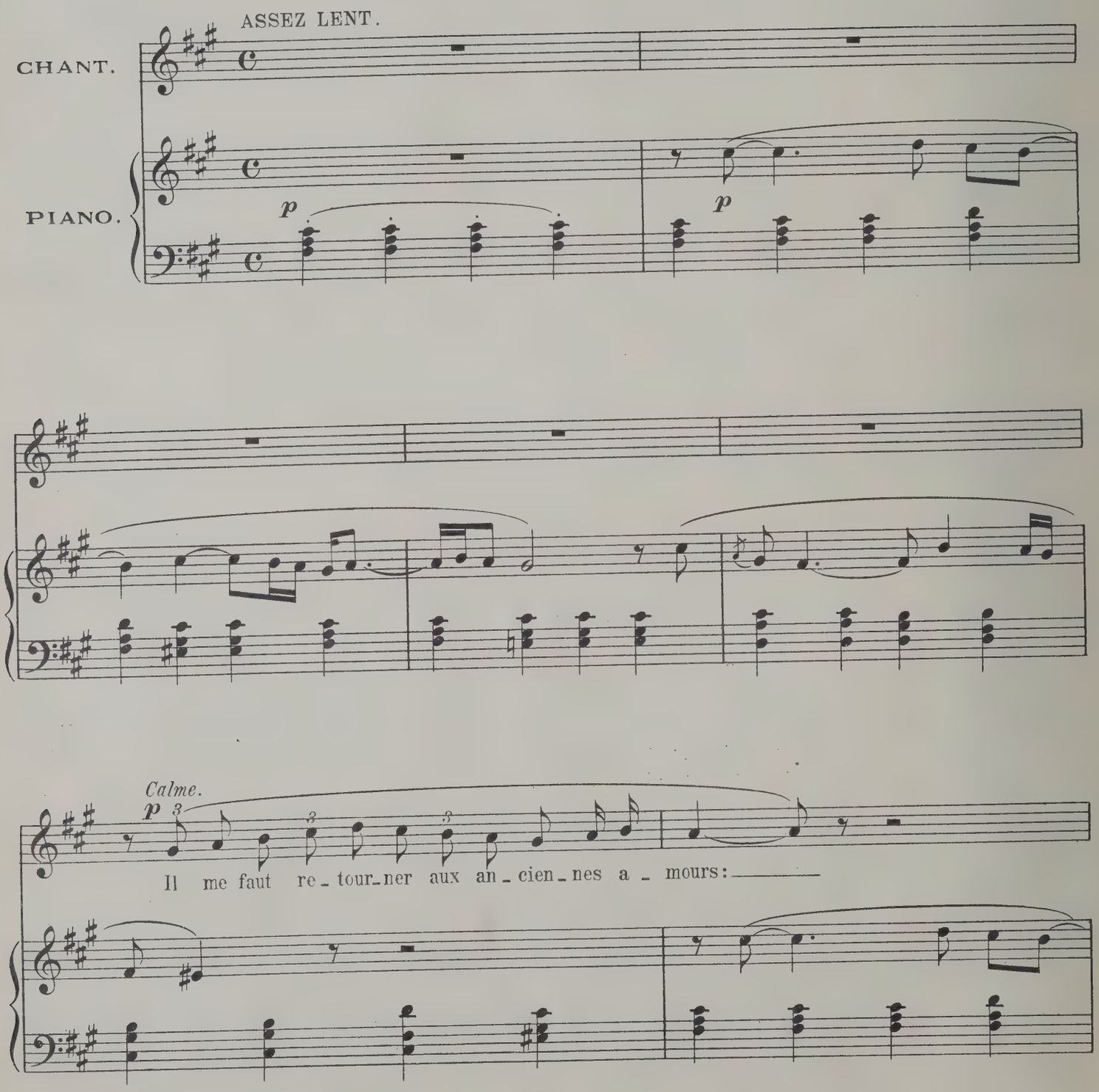

T.
_nir Ly - die aux ri - - res en - jou - és,
S.
pp
T.
Ah!
Ped.
Très librement, mais strictement en
T.
A _ vec sa blan _ che
pp
ppp
S.
Ah!
ppp
T.
mf


mesure.
T.
ly_re et ses che_veux nou_és A la mo_de La_co_ni_en_ne.
S.
ff 3 Sop.
Ah!
T.
ff 3 Tén.
Ah!
ff énergique et harmonieux.
Ped.
T.
S.
ff
T.
ff
Quittez.
ff Ped.

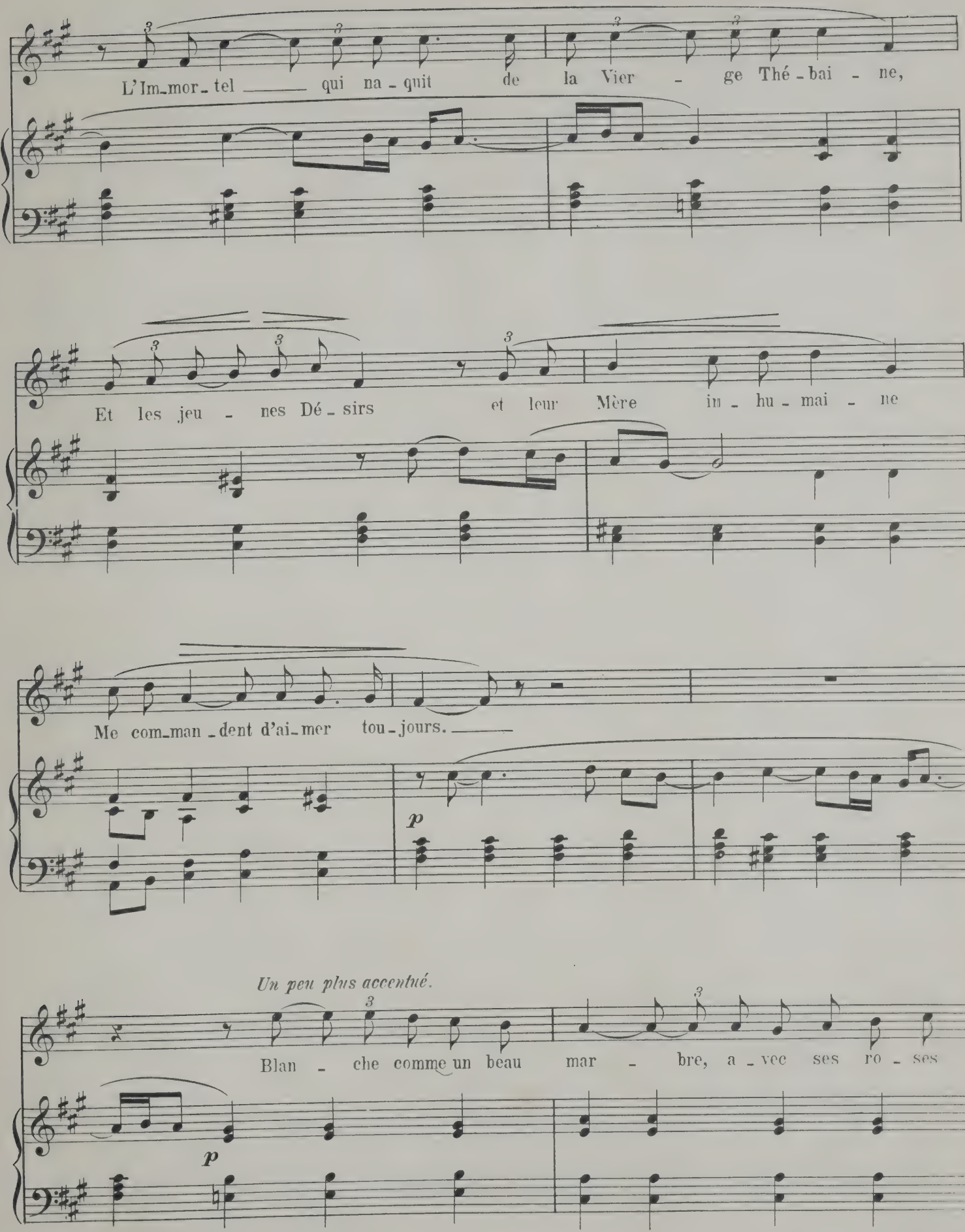
II.

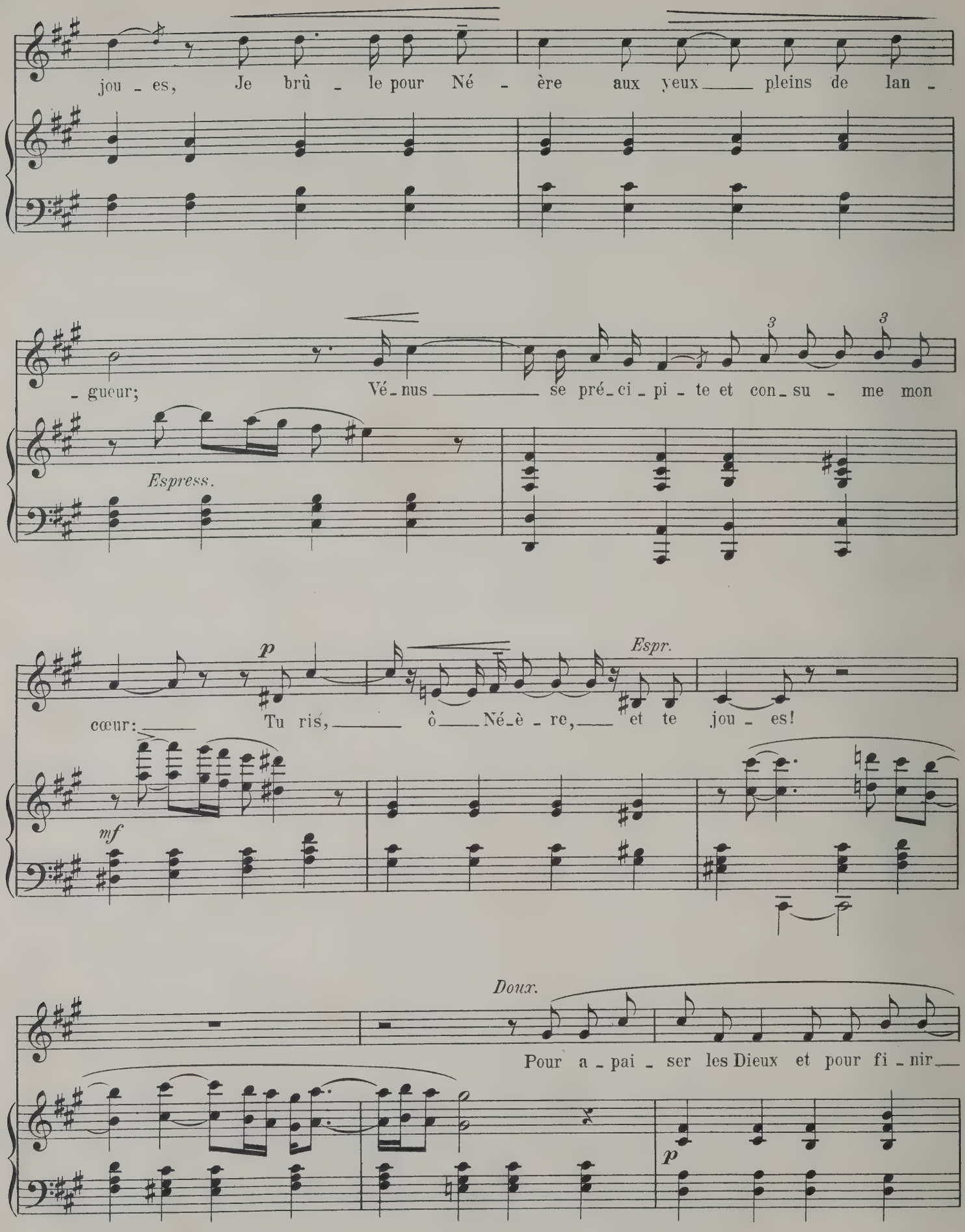
Néère.

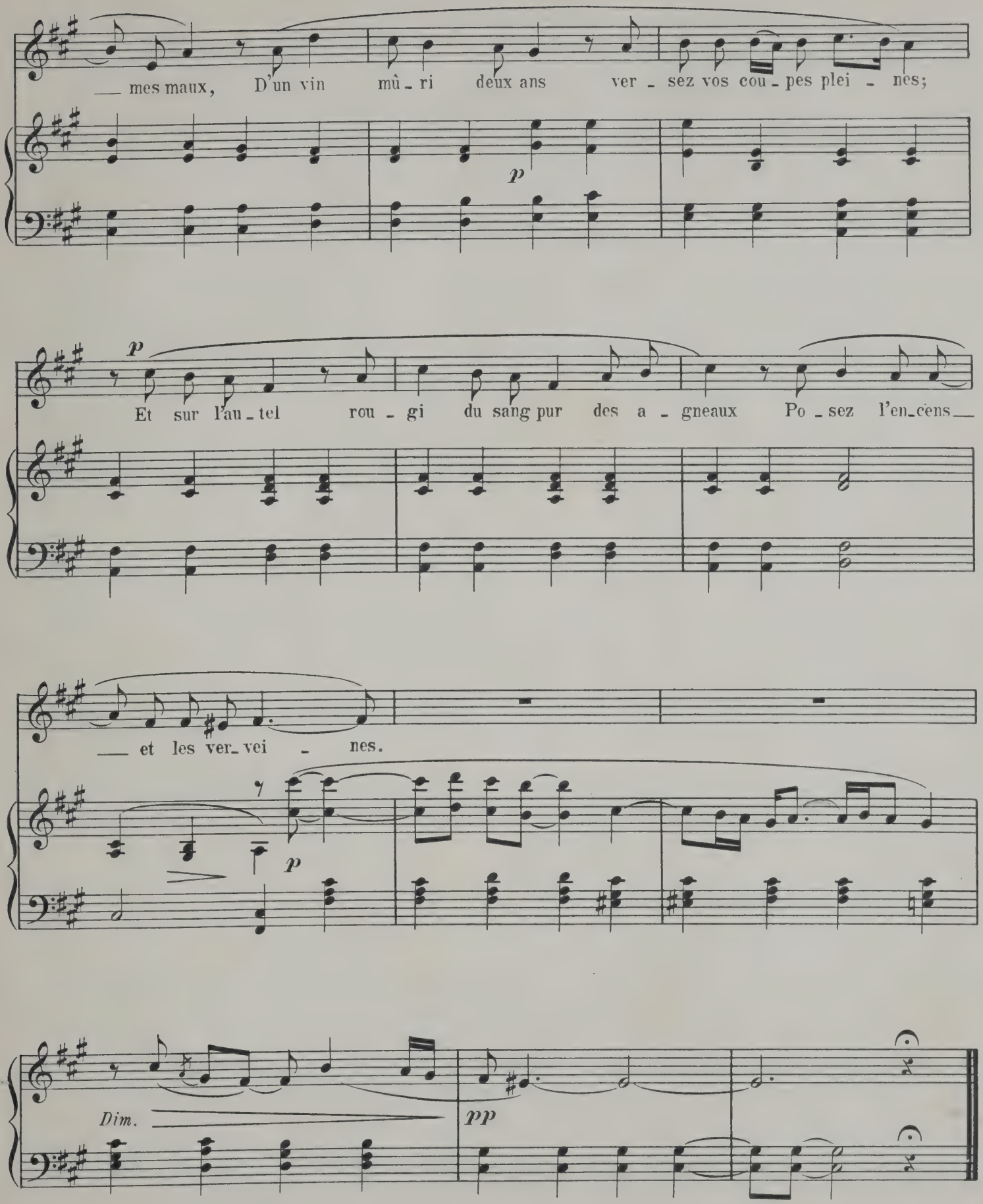
à Frédéric de MADRAZO.



COPYRIGHT BY HEUGEL & Cie 1900.
H. & Cie 20175. (2)


L'Im-mor-tel qui na-quit de la Vier-ge Thé-bai-ne,
Et les jeu-nes Dé-sirs et leur Mère in-hu-mai-ne
Me com-man-dent d'ai-mer tou-jours.
p
Un peu plus accentué.
Blan-che comme un beau mar-bre, a-vec ses ro-ses
p

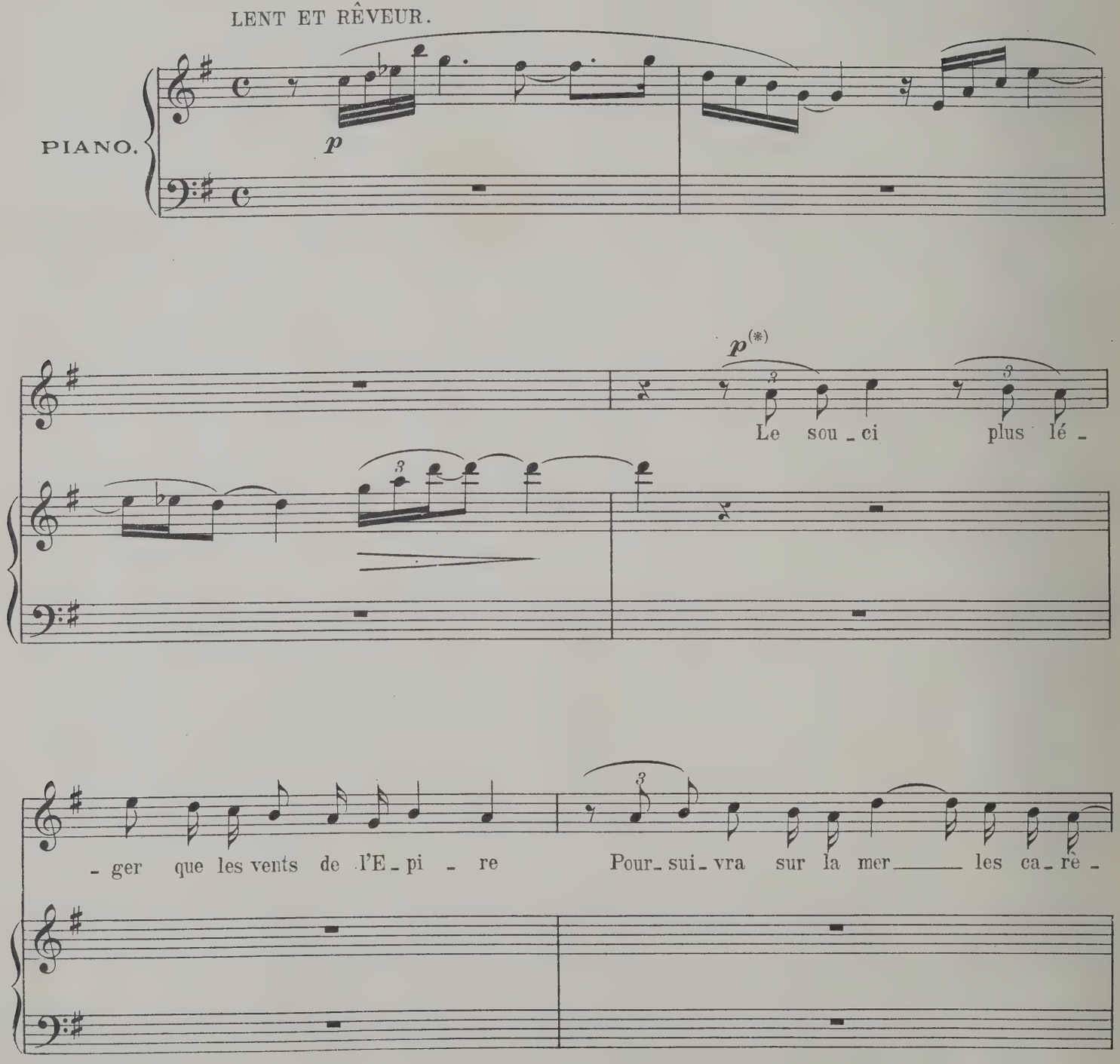

jou - es, Je brû - le pour Né - ère aux yeux pleins de lan -
- gueur; Vé - nus se pré - ci - pi - te et con - su - me mon
Espress.
p
Espr.
cœur: Tu ris, ô Né - è - re, et te jou - es!
mf
Doux.
Pour a - pai - ser les Dieux et pour fi - nir
p


mes maux, D'un vin mû - ri deux ans ver - sez vos cou - pes plei - nes;
p
Et sur l'au - tel rou - gi du sang pur des a - gneaux Po - sez l'en_cens
et les ver_vei - nes.
p
Dim.
pp

III.

Salinum.

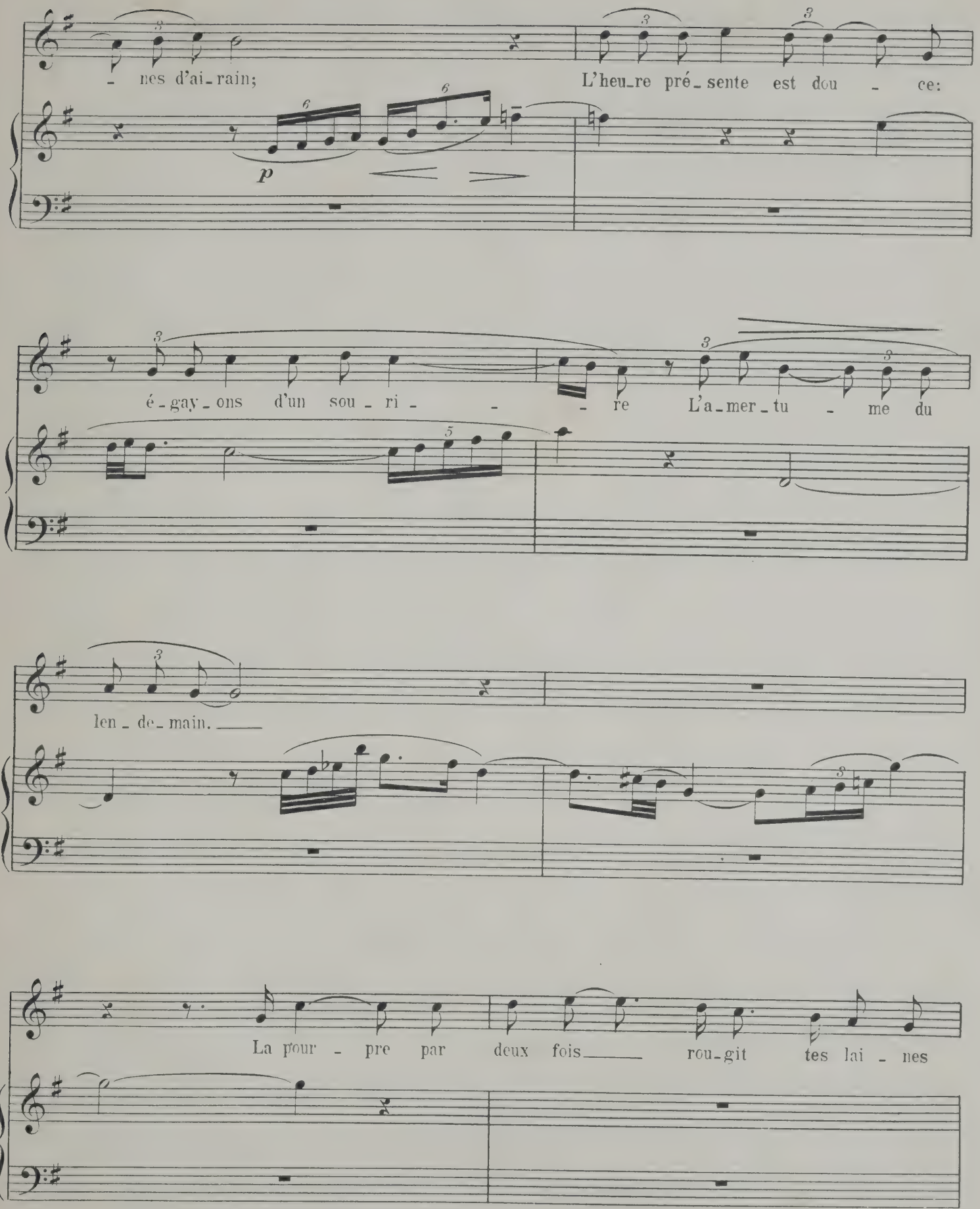
à Marie-Louise NORDLINGER.

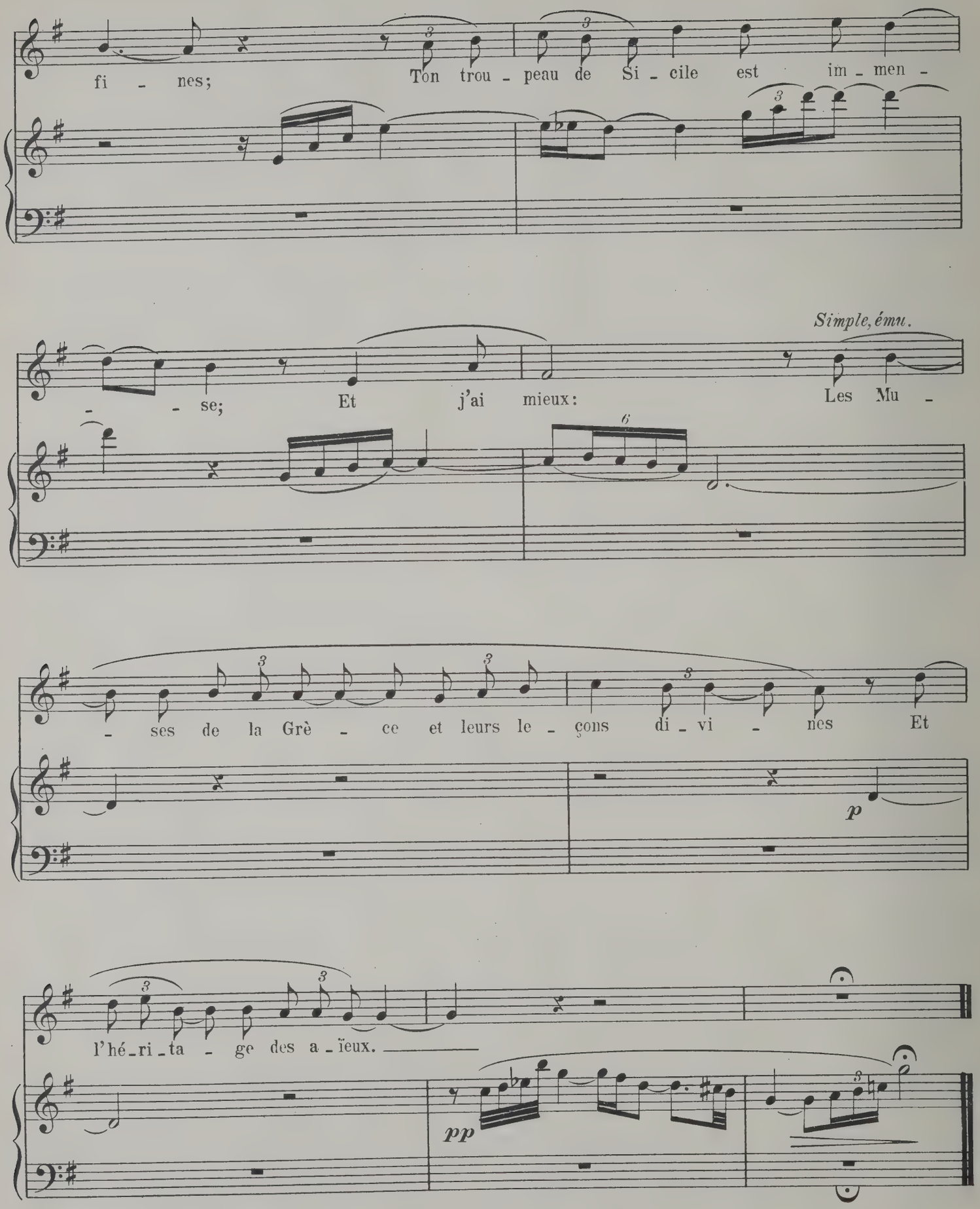


(*) Il est important de mesurer *strictement* la déclamation telle qu'elle est notée.

COPYRIGHT BY HEUGEL & Cie 1900.

H. & Cie 20176. (3)

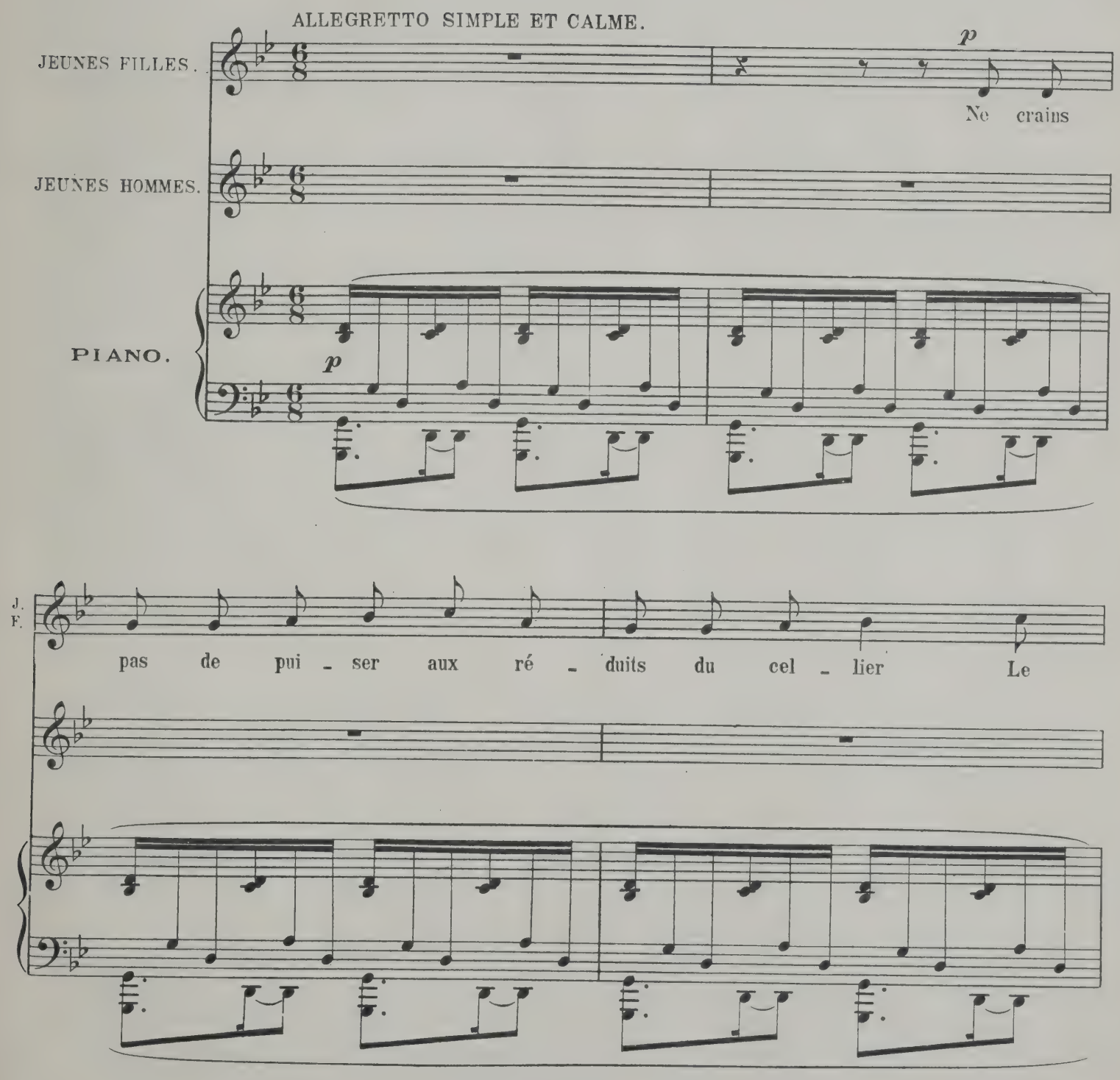

- nes d'ai-rain;
L'heu-re pré-sente est dou - ce:
p
é-gay-ons d'un sou-ri - - - re
L'a-mer-tu - me du
len-de-main.
La pour - pre par deux fois rou-git tes lai - nes


fi - nes; Ton trou - peau de Si - cile est im - men -
Simple, ému.
- - se; Et j'ai mieux: Les Mu -
- ses de la Grè - ce et leurs le - çons di - vi - nes Et
p
l'hé - ri - ta - ge des a - ïeux.
pp

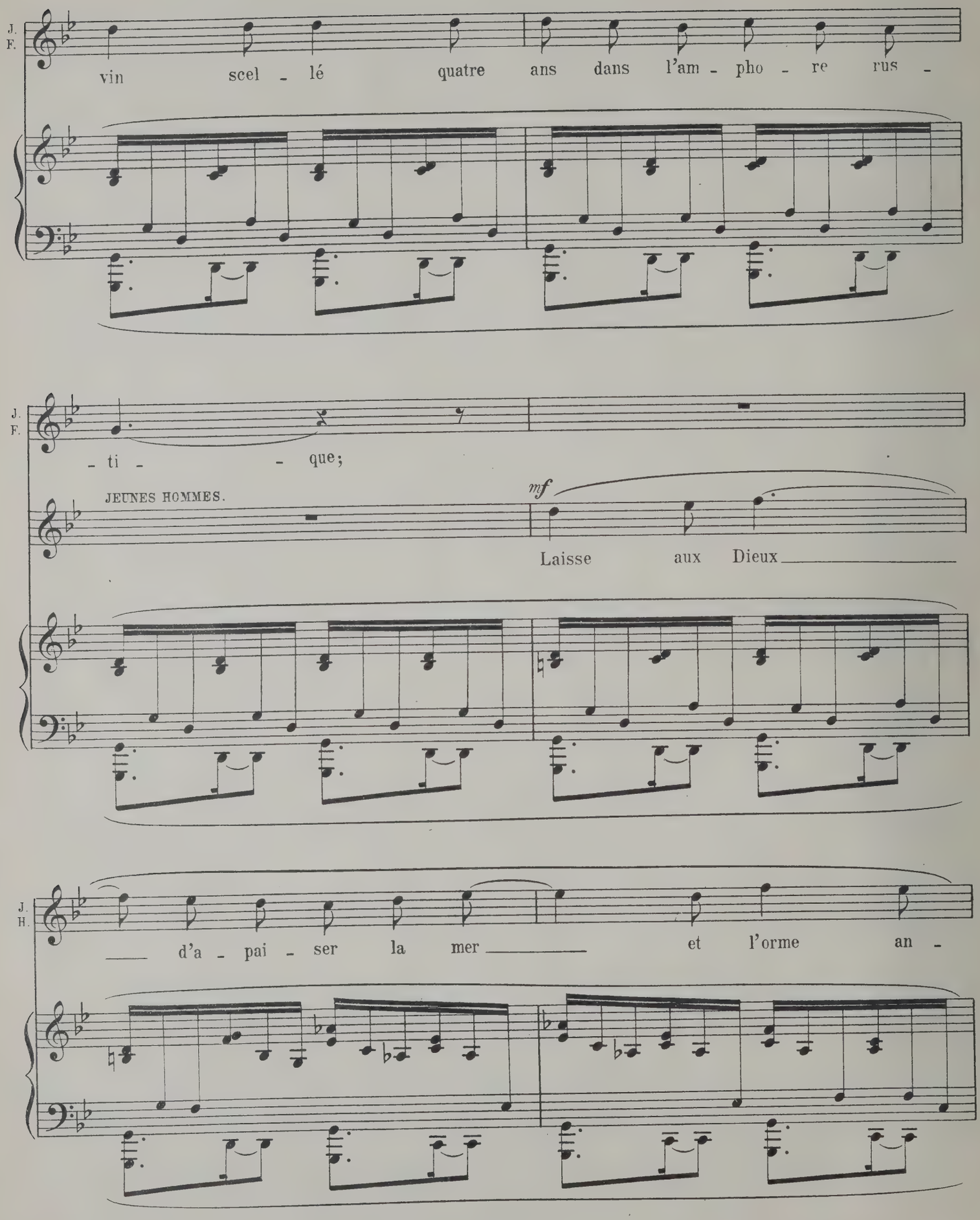
IV.

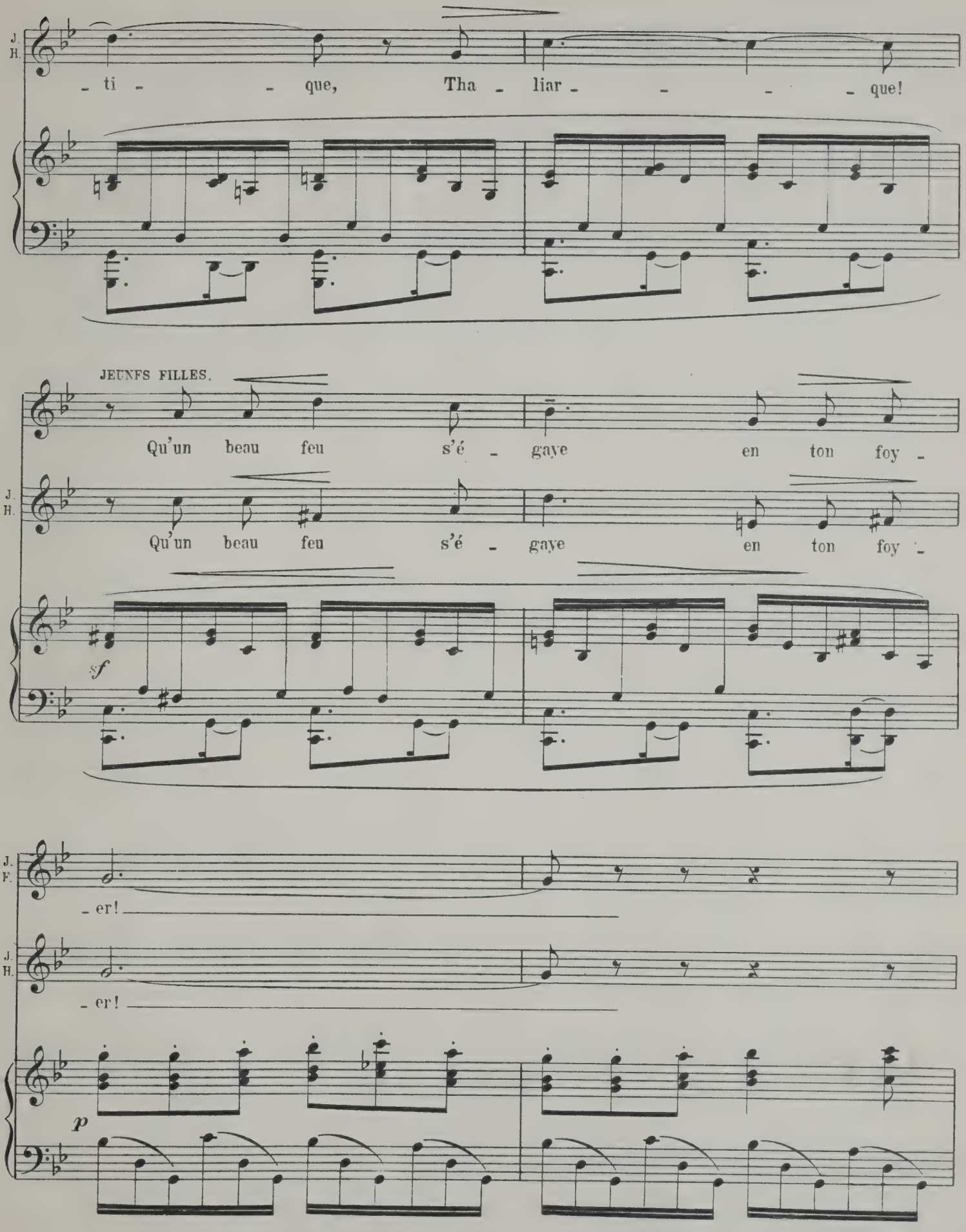
Thaliarque.

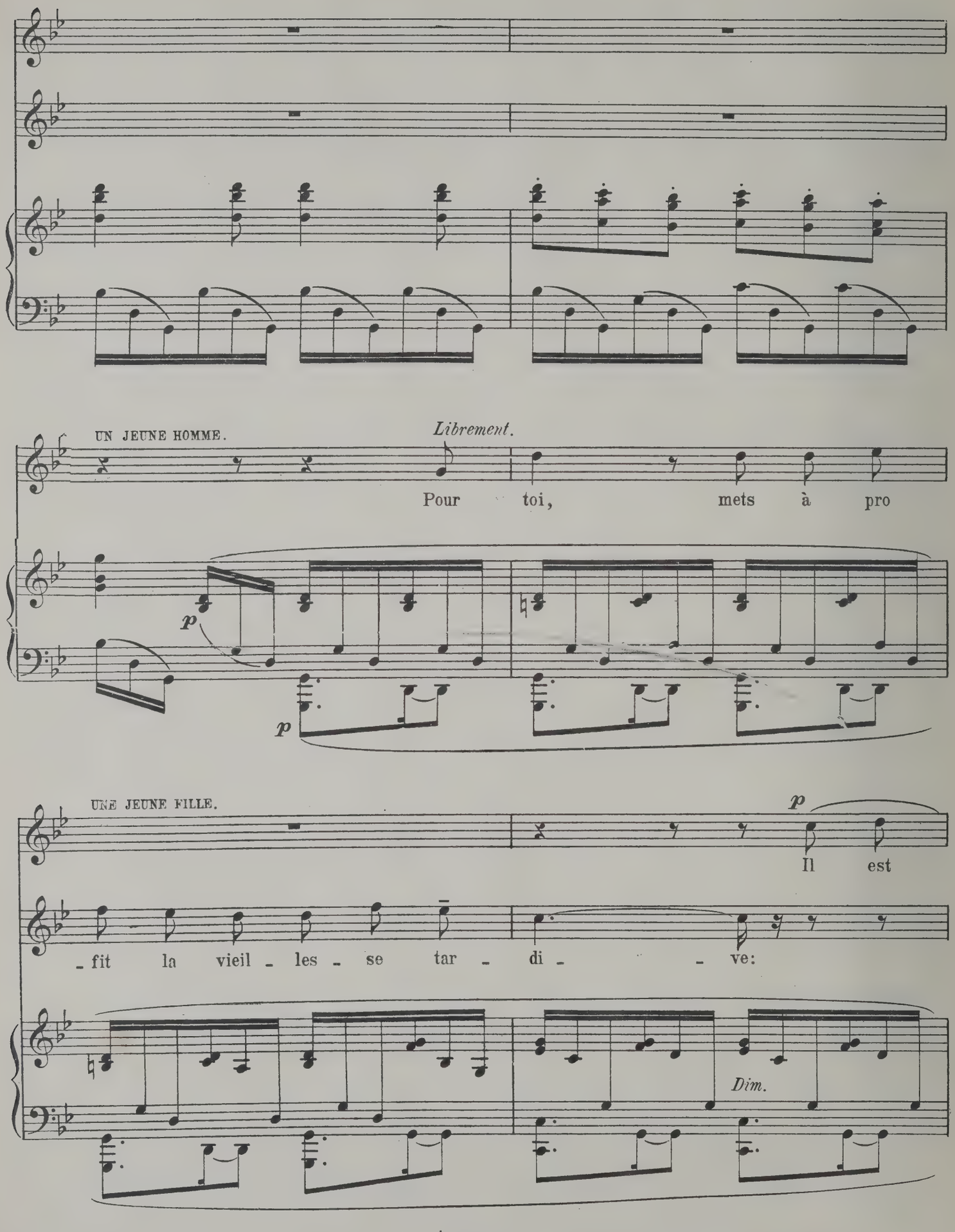
à Monsieur Gabriel FAURÉ.

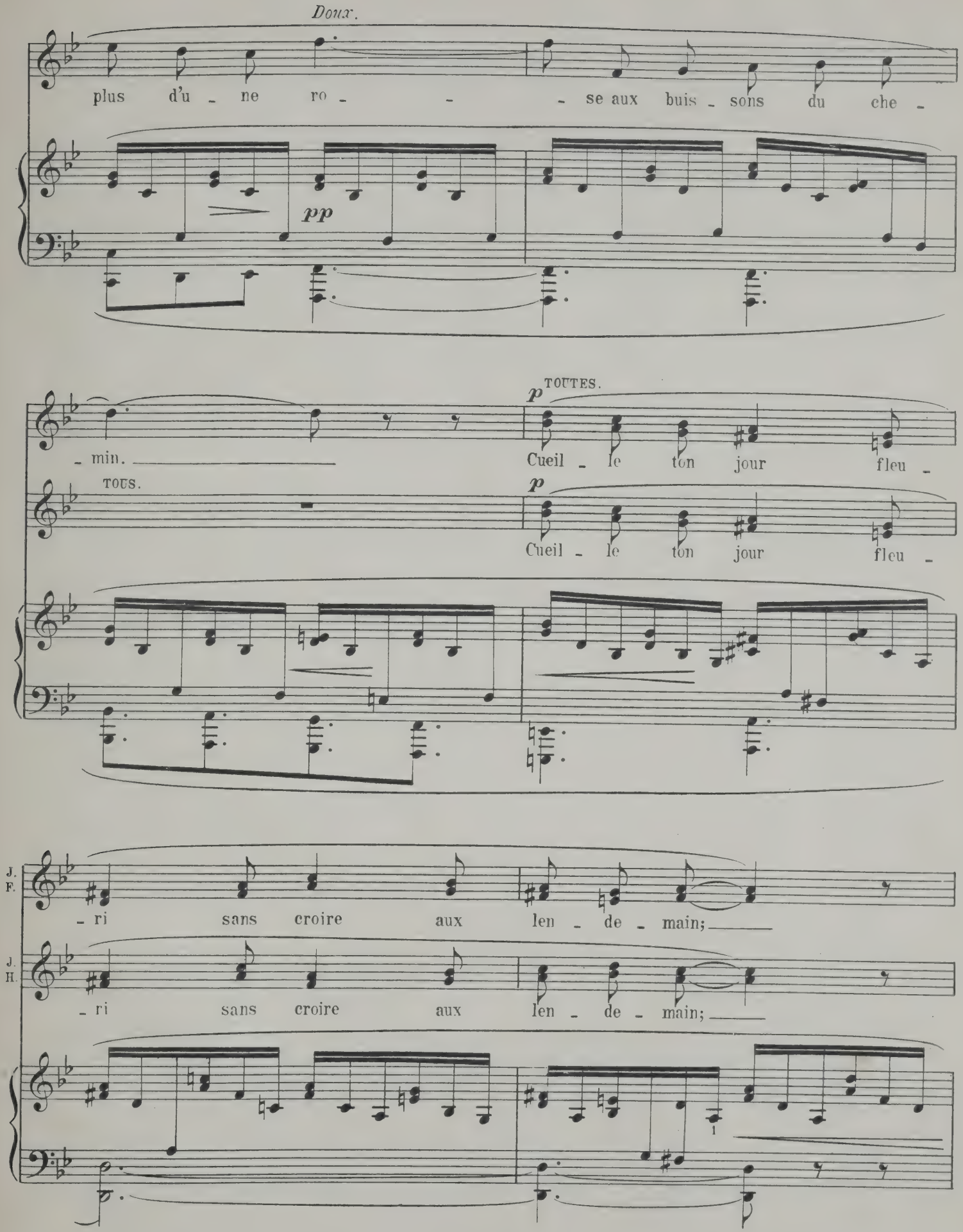


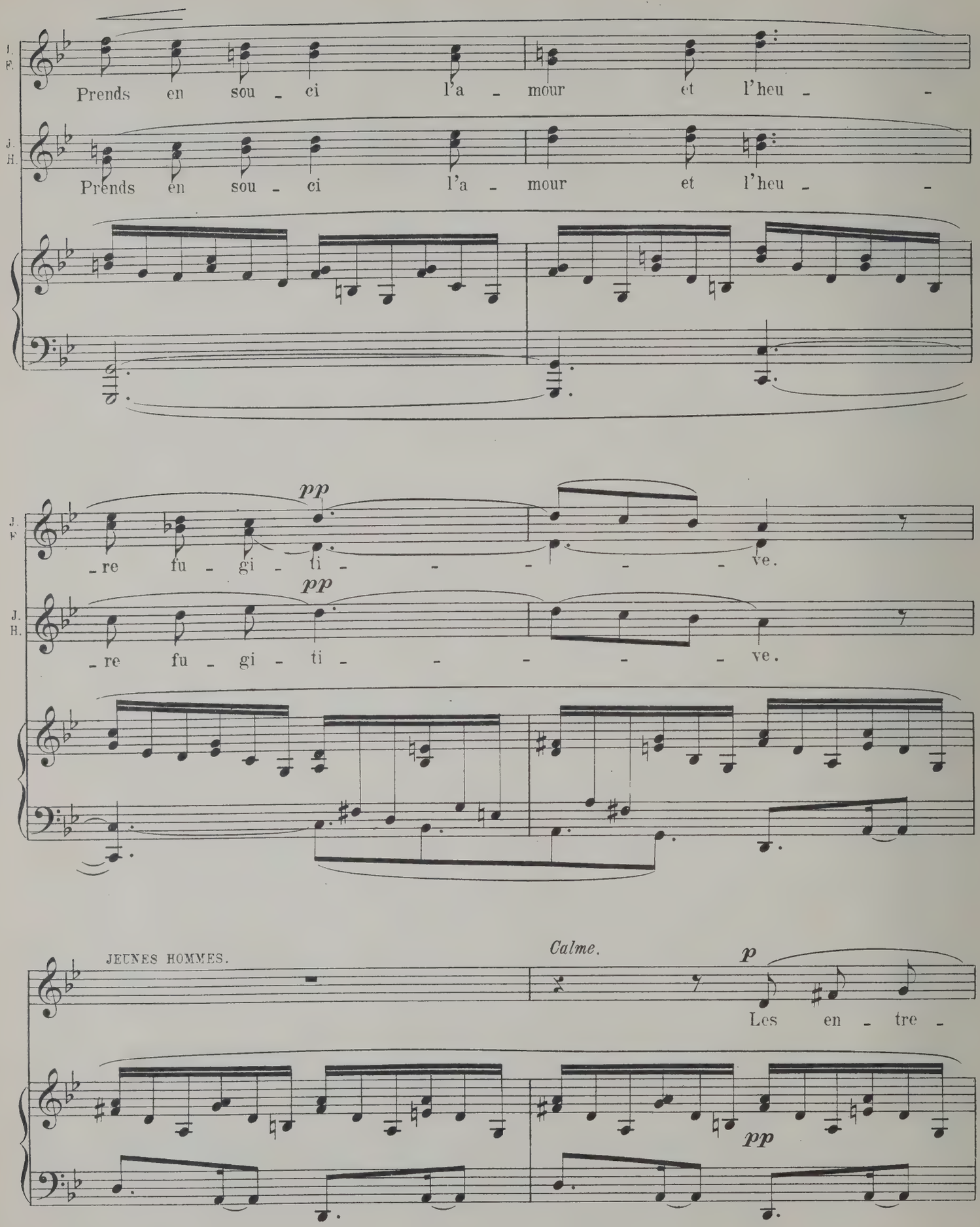
COPYRIGHT BY HEUGEL & Cie 1900.
H. & Cie 20177.(4)

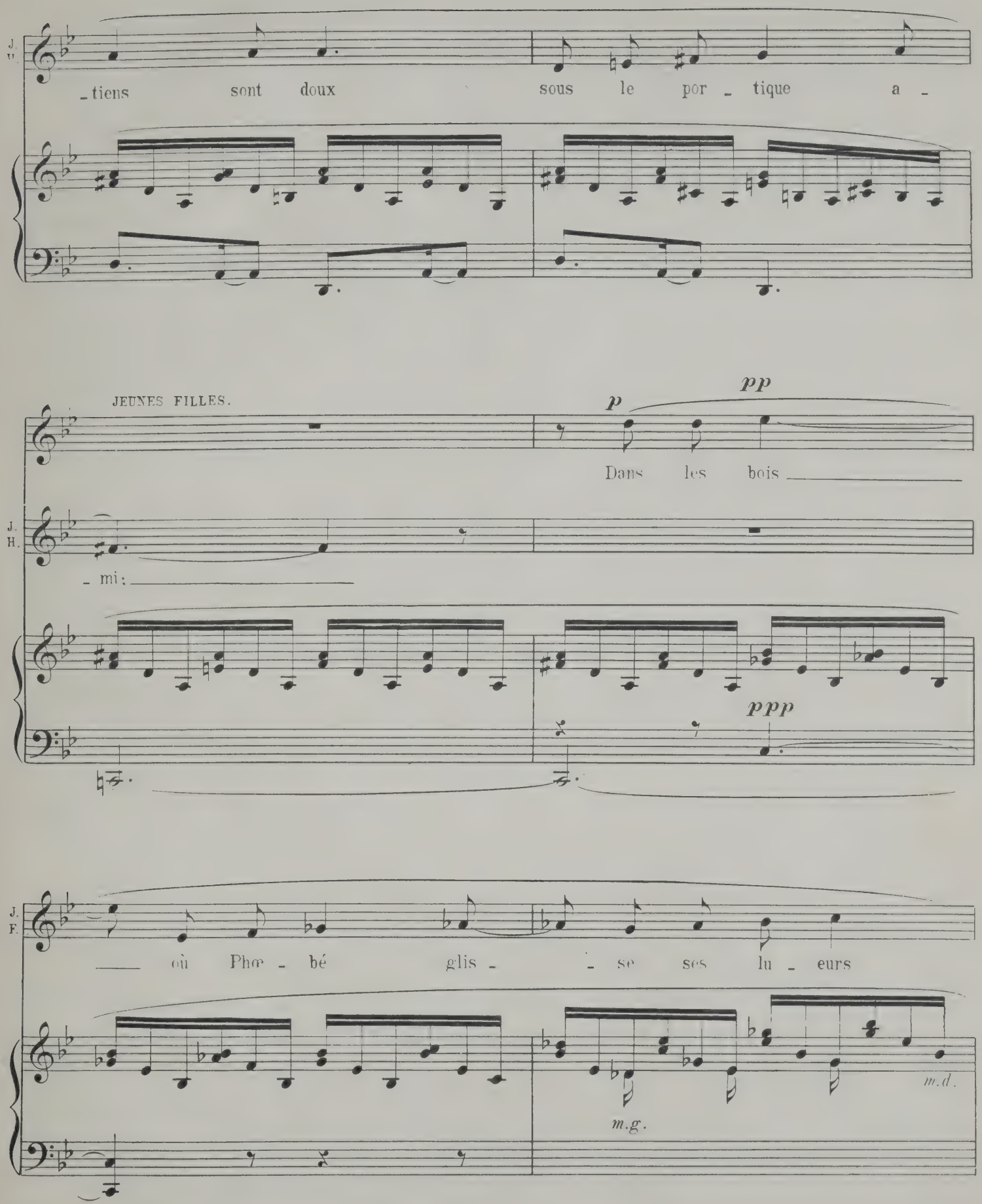

J. F.
vin scel - lé quatre ans dans l'am - pho - re rus -
J. F.
- ti - - que;
JEUNES HOMMES.
mf
Laisse aux Dieux
J. H.
d'a - pai - ser la mer et l'orme an -

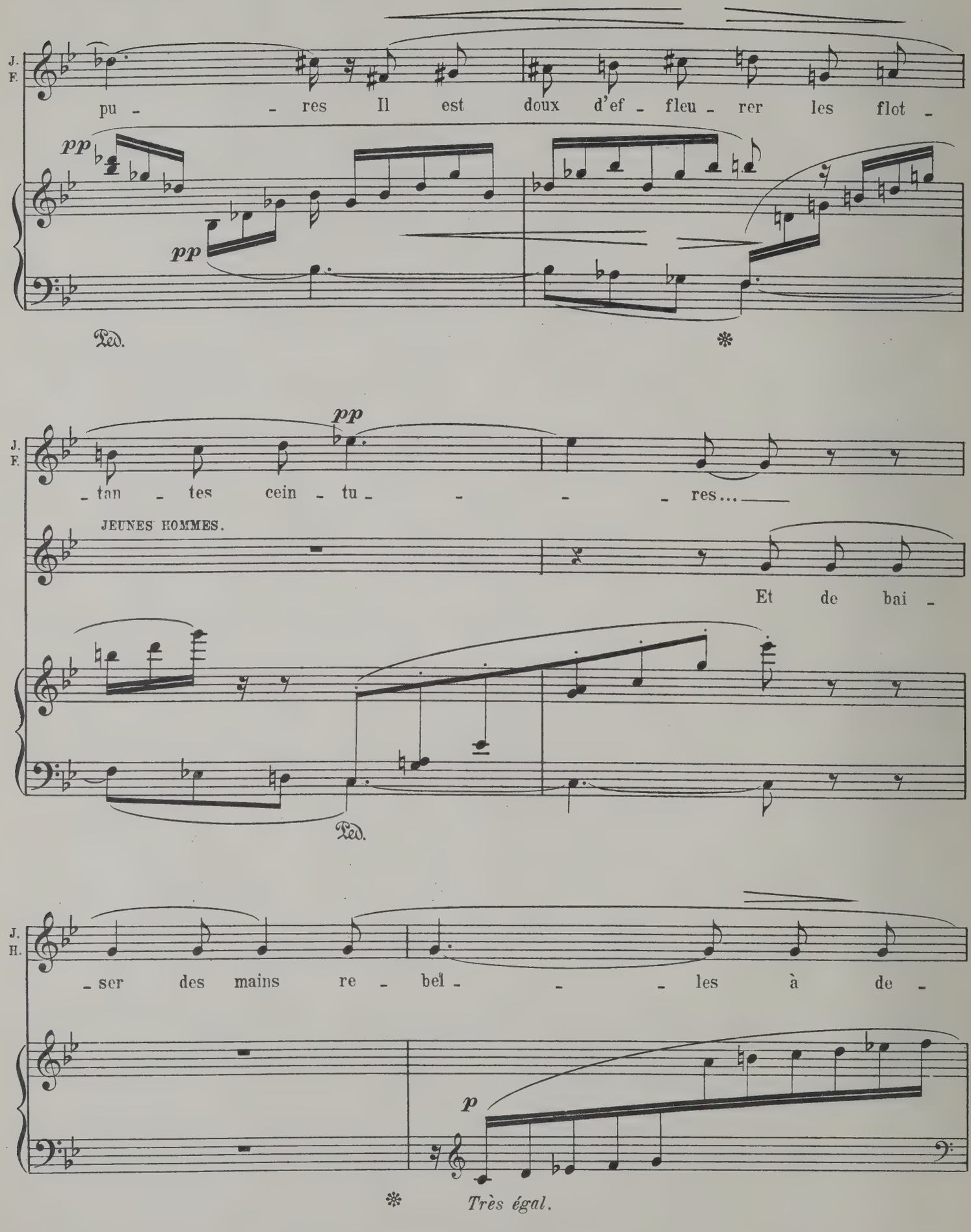

J. H.
- ti - - que, Tha - liar - - - - que!
JEUNFS FILLES.
Qu'un beau feu s'é - gaye en ton foy -
J. H.
Qu'un beau feu s'é - gaye en ton foy -
sf
J. F.
- er!
J. H.
- er!
p

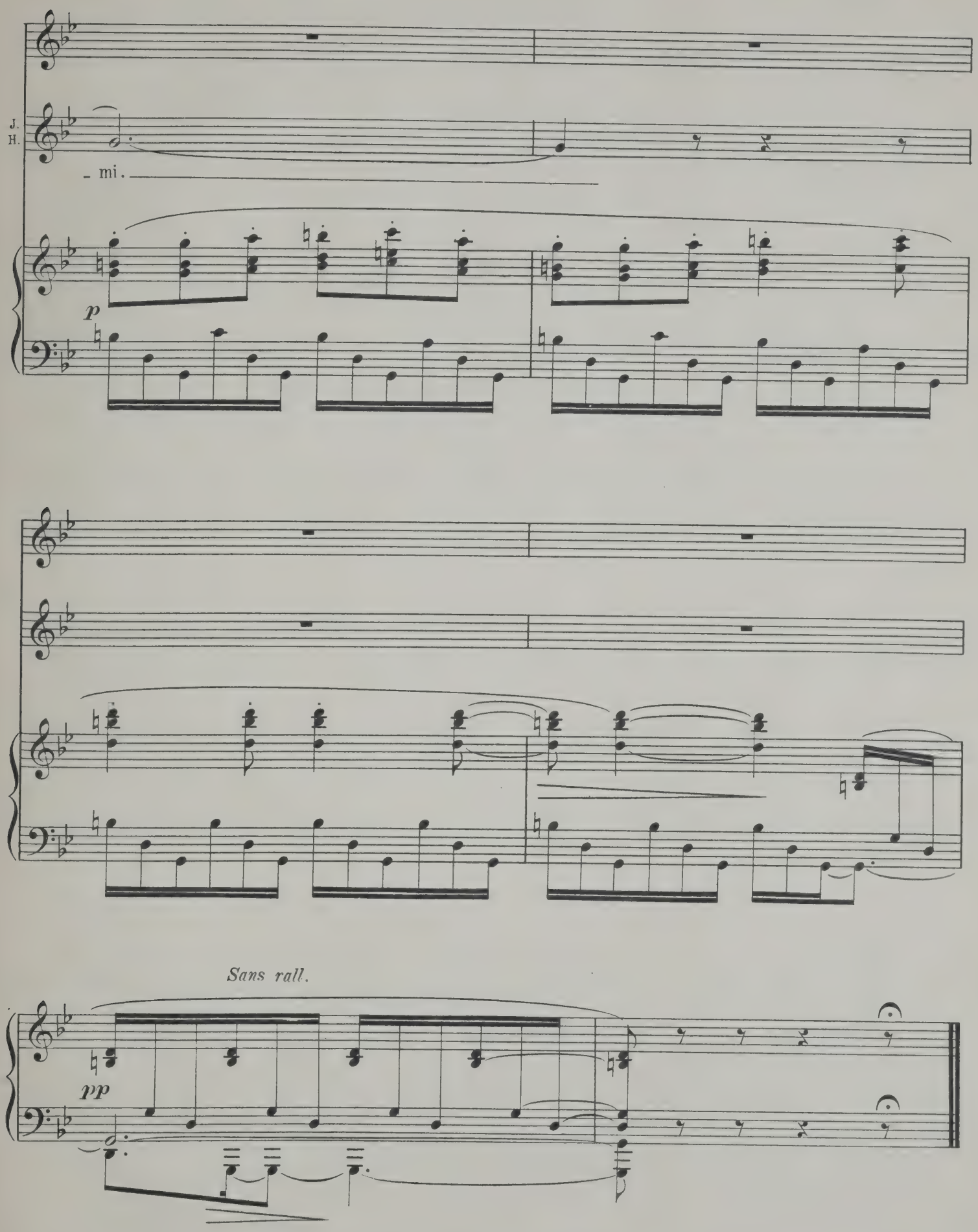

UN JEUNE HOMME.
Librement.
Pour toi, mets à pro
p
p
UNE JEUNE FILLE.
p
Il est
fit la vieil les se tar di ve:
Dim.


Doux.
plus d'u - ne ro - - - se aux buis - sons du che -
pp
- min.
TOUTES.
p
Cueil - le ton jour fleu -
TOUS.
p
Cueil - le ton jour fleu -
J. F.
- ri sans croire aux len - de - main;
J. H.
- ri sans croire aux len - de - main;


J. F.
Prends en sou - ci l'a - mour et l'heu -
J. H.
Prends en sou - ci l'a - mour et l'heu -
J. F.
pp
- re fu - gi - ti - - - - - ve.
J. H.
pp
- re fu - gi - ti - - - - - ve.
JEUNES HOMMES.
Calme.
p
Les en - tre -
pp


J. V.
_tiens sont doux sous le por _ tique a _
JEUNES FILLES.
p
pp
Dans les bois
J. H.
_ mi;
ppp
J. F.
où Phœ _ bé glis _ _ se ses lu _ eurs
m.g.
m.d.

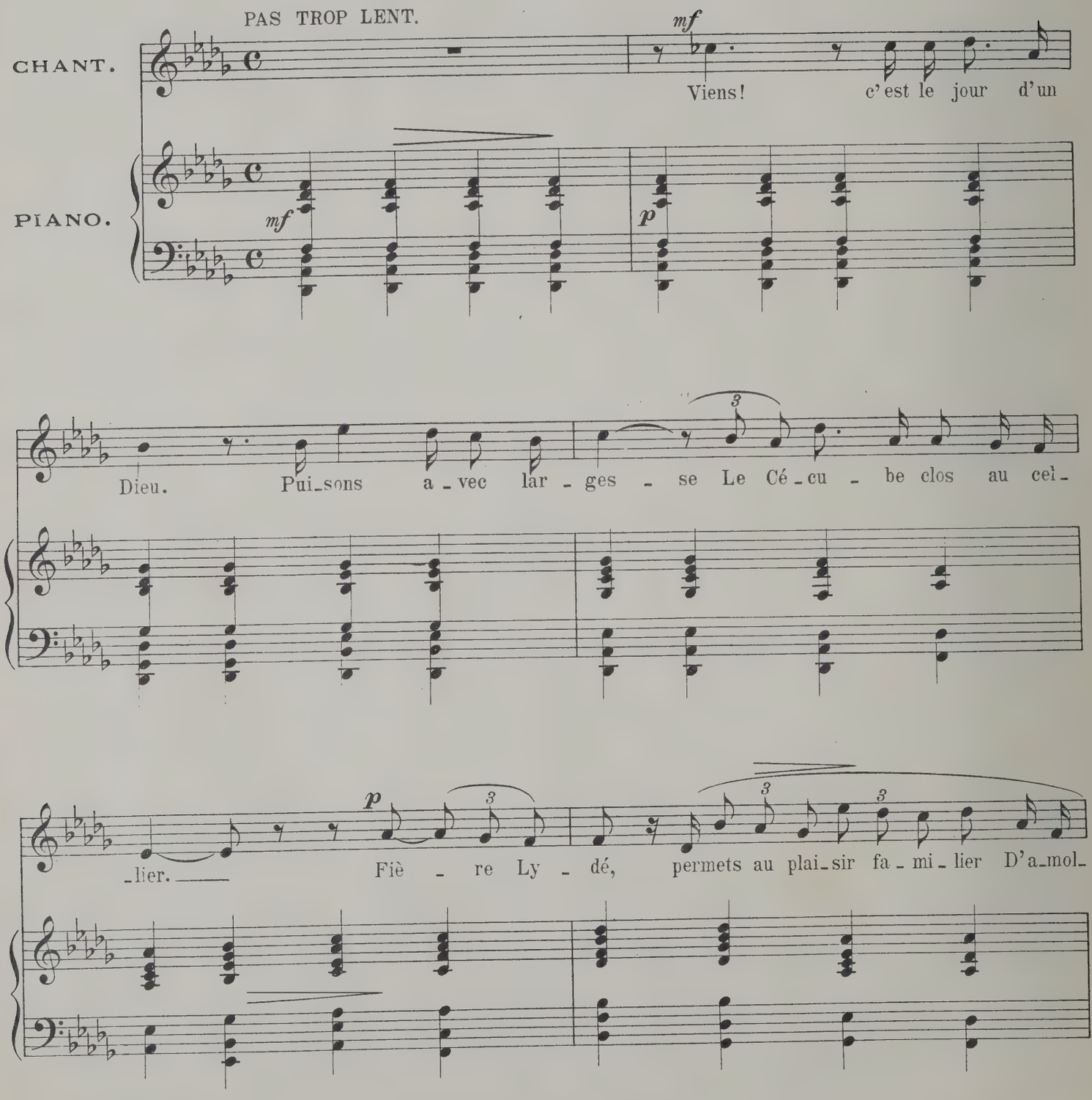

J. F.
pu - - res Il est doux d'ef - fleu - rer les flot -
pp
pp
Ped.
*
J. F.
pp
- tan - tes cein - tu - - - - res...
JEUNES HOMMES.
Et de bai -
Ped.
J. H.
- ser des mains re - bel - - - les à de -
p
*
Très égal.


J.
H.
- mi.
p
Sans rall.
pp

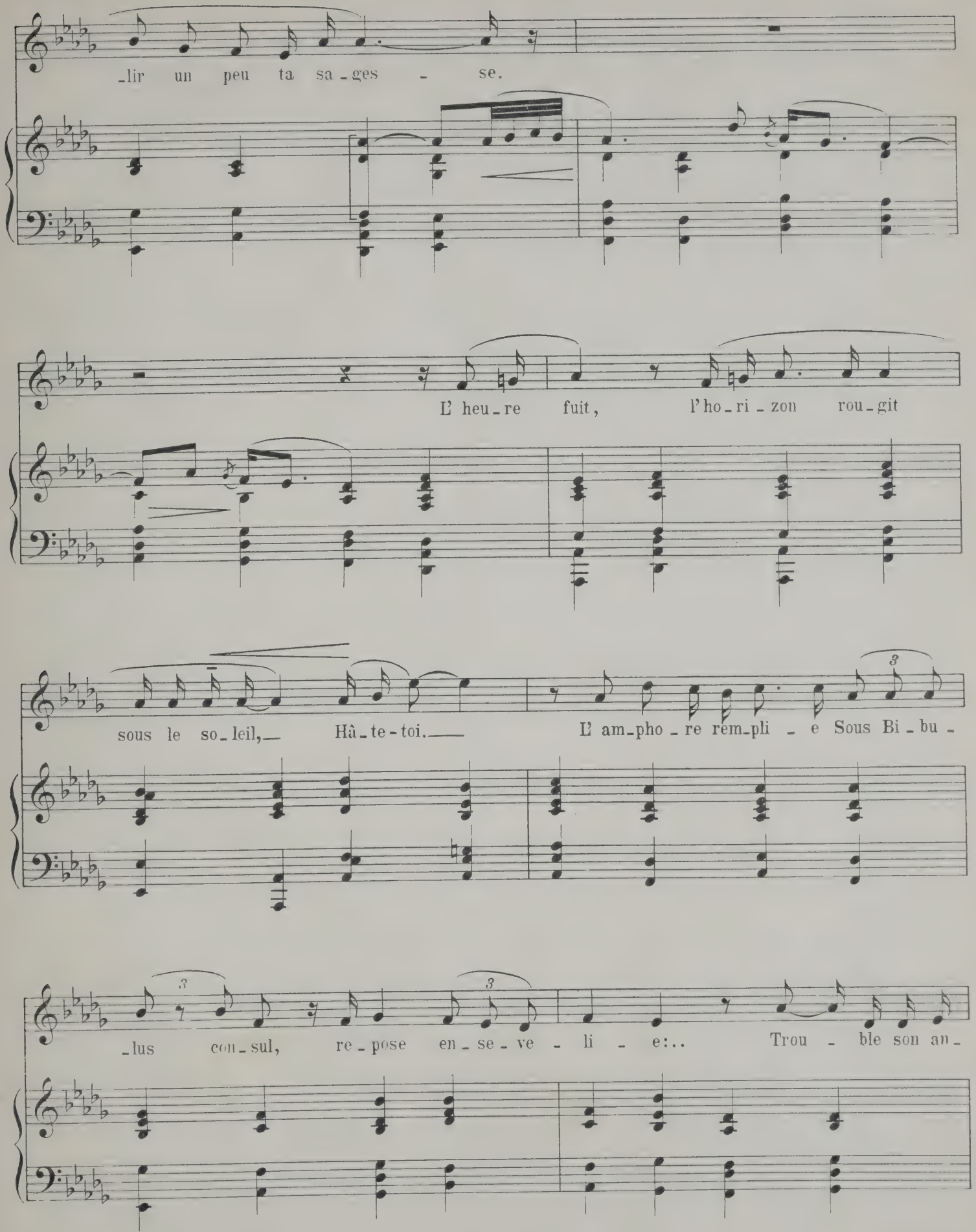
V.

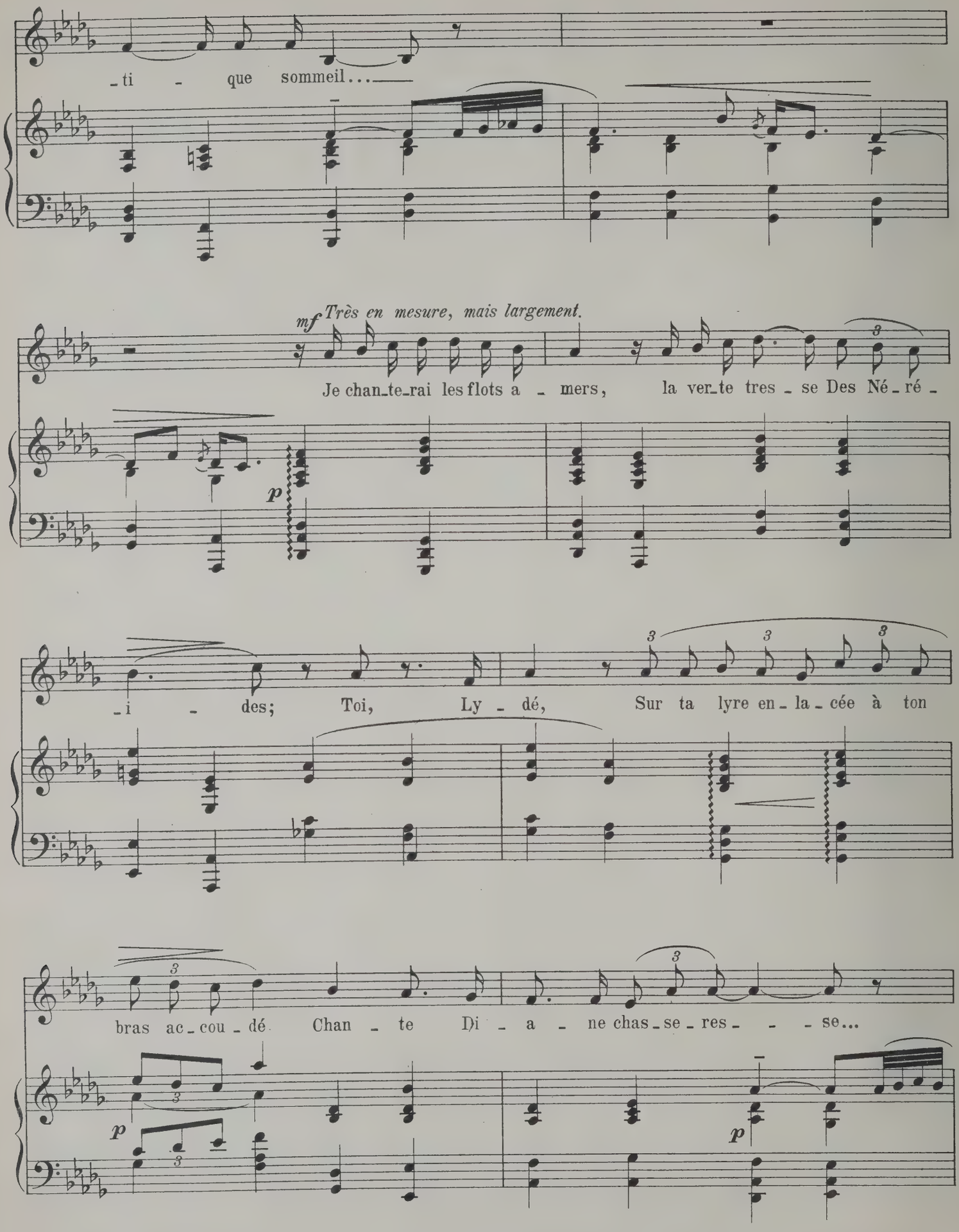
Lydé.

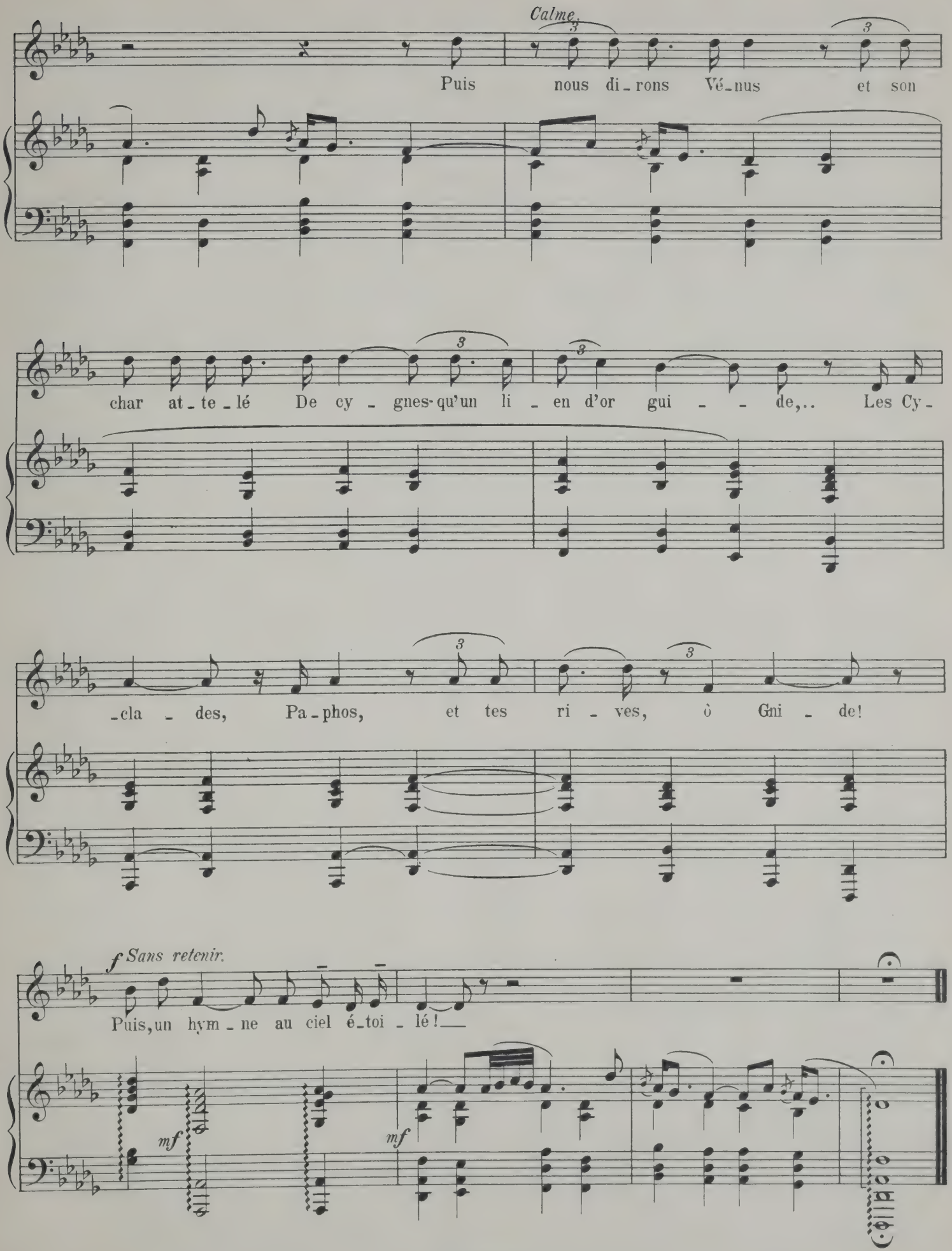
à Madame Jeanne TRIPIER-GOUZIEN.



COPYRIGHT BY HEUGEL & Cie 1900.
H. & Cie 20178.(5)

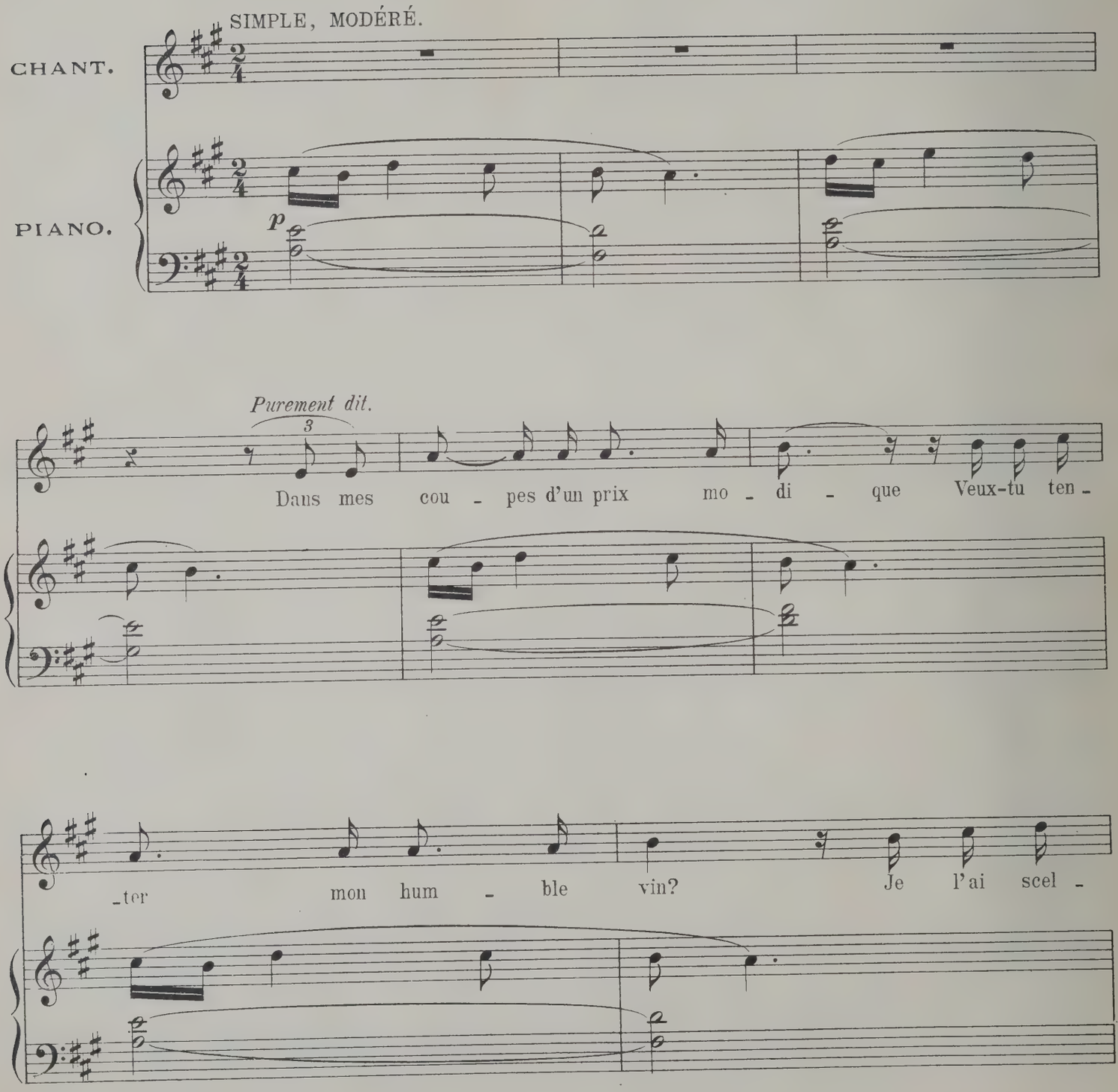

-lir un peu ta sa-ges - se.
L' heu-re fuit, l'ho-ri-zon rou-git
sous le so-leil,— Hâ-te-toi.— L' am-pho-re rem-pli - e Sous Bi-bu -
-lus con-sul, re-pose en-se-ve - li - e:.. Trou - ble son an-


-ti - que sommeil...
mf Très en mesure, mais largement.
Je chan-te-rai les flots a - mers, la ver-te tres - se Des Né - ré -
p
-i - des; Toi, Ly - dé, Sur ta lyre en - la - cée à ton
bras ac - cou - dé Chan - te Di - a - ne chas - se - res - - - se...
p
p

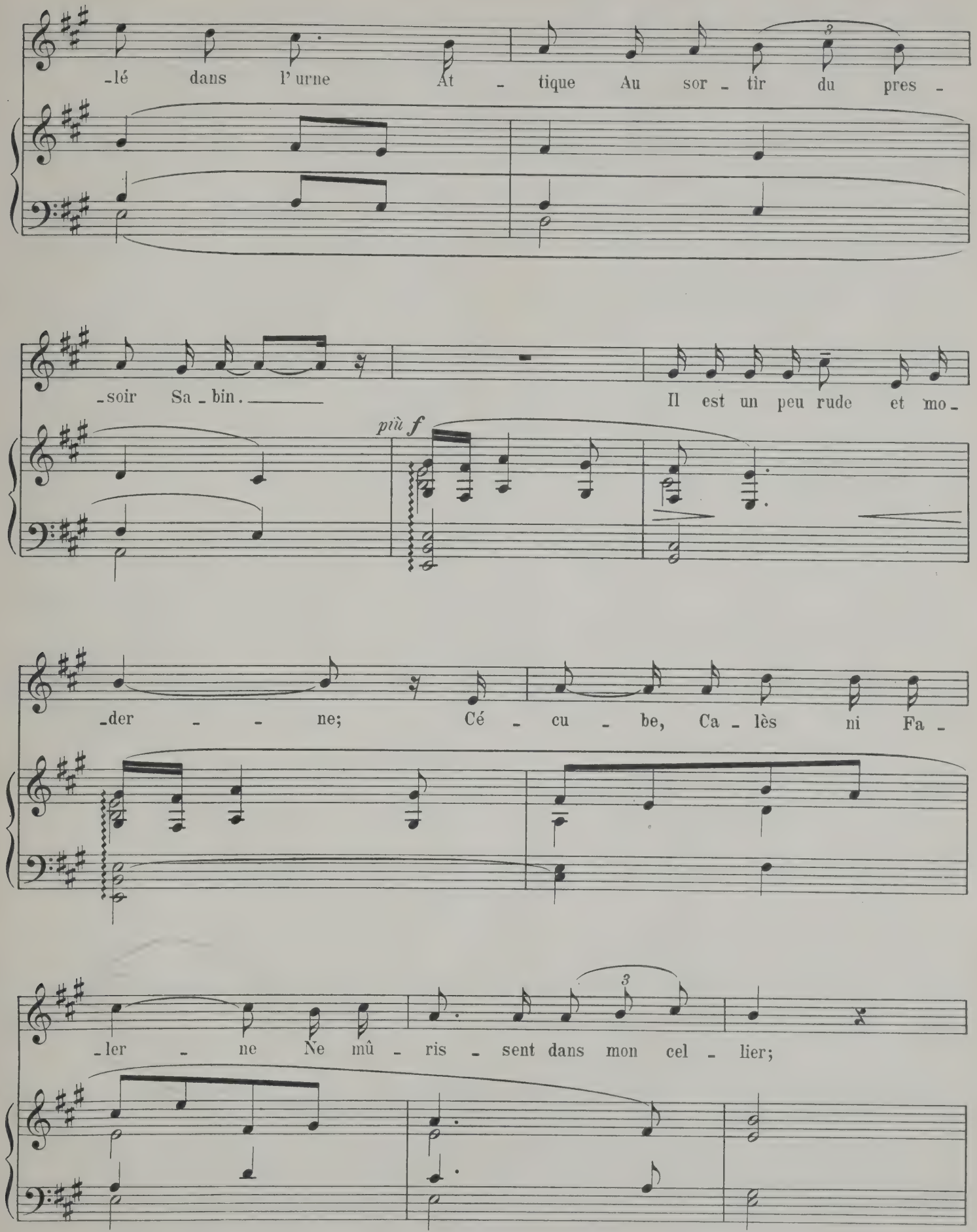

Calme.
Puis nous di-rons Vé-nus et son
char at-te-lé De cy-gnes-qu'un li-en d'or gui-de,.. Les Cy-
-cla-des, Pa-phos, et tes ri-ves, ô Gni-de!
f Sans retenir.
Puis, un hym-ne au ciel é-toi-lé!
mf
mf

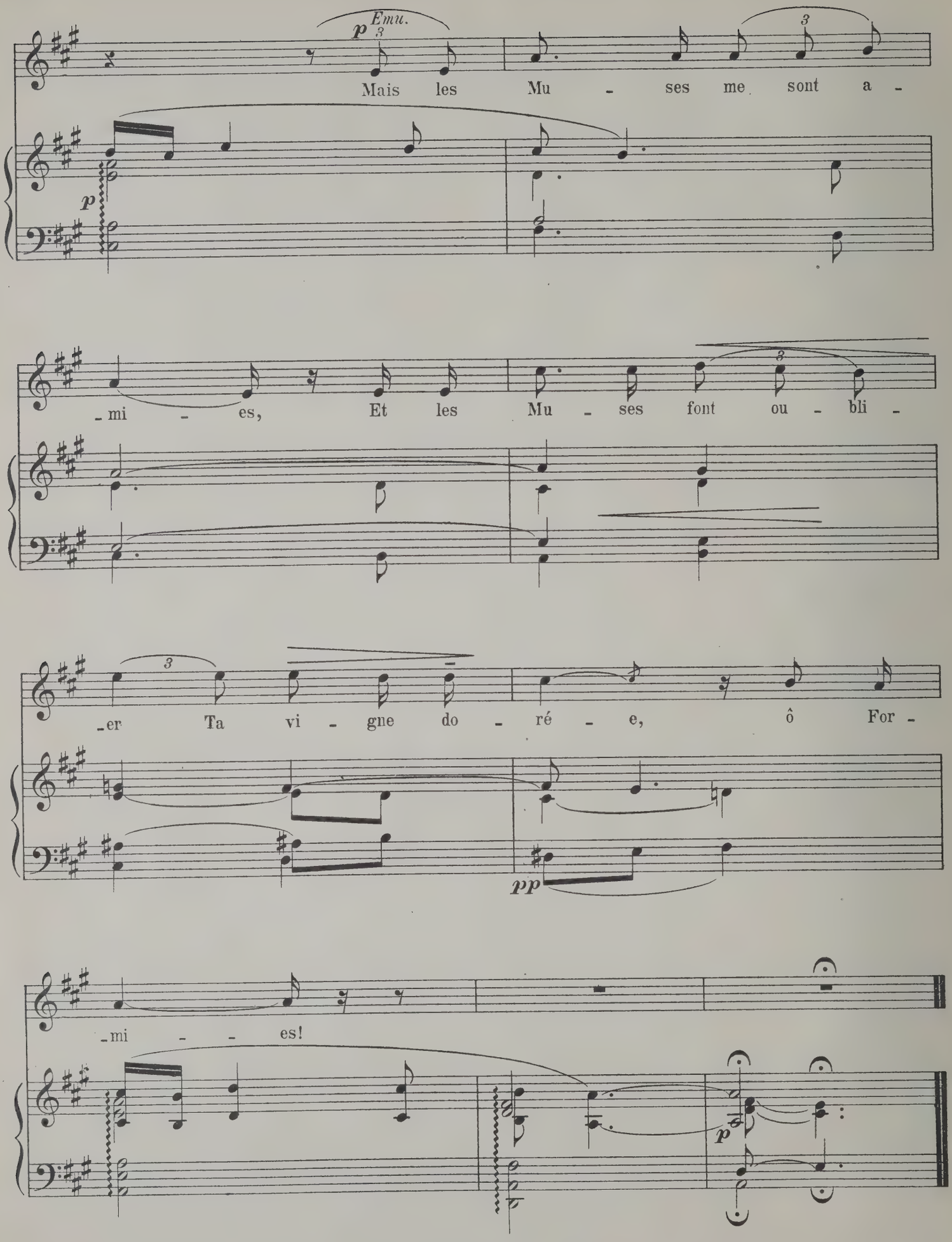
VI.

Vile Potabis.



COPYRIGHT BY HEUGEL & Cie 1900.
H. & Cie 20179. (6)

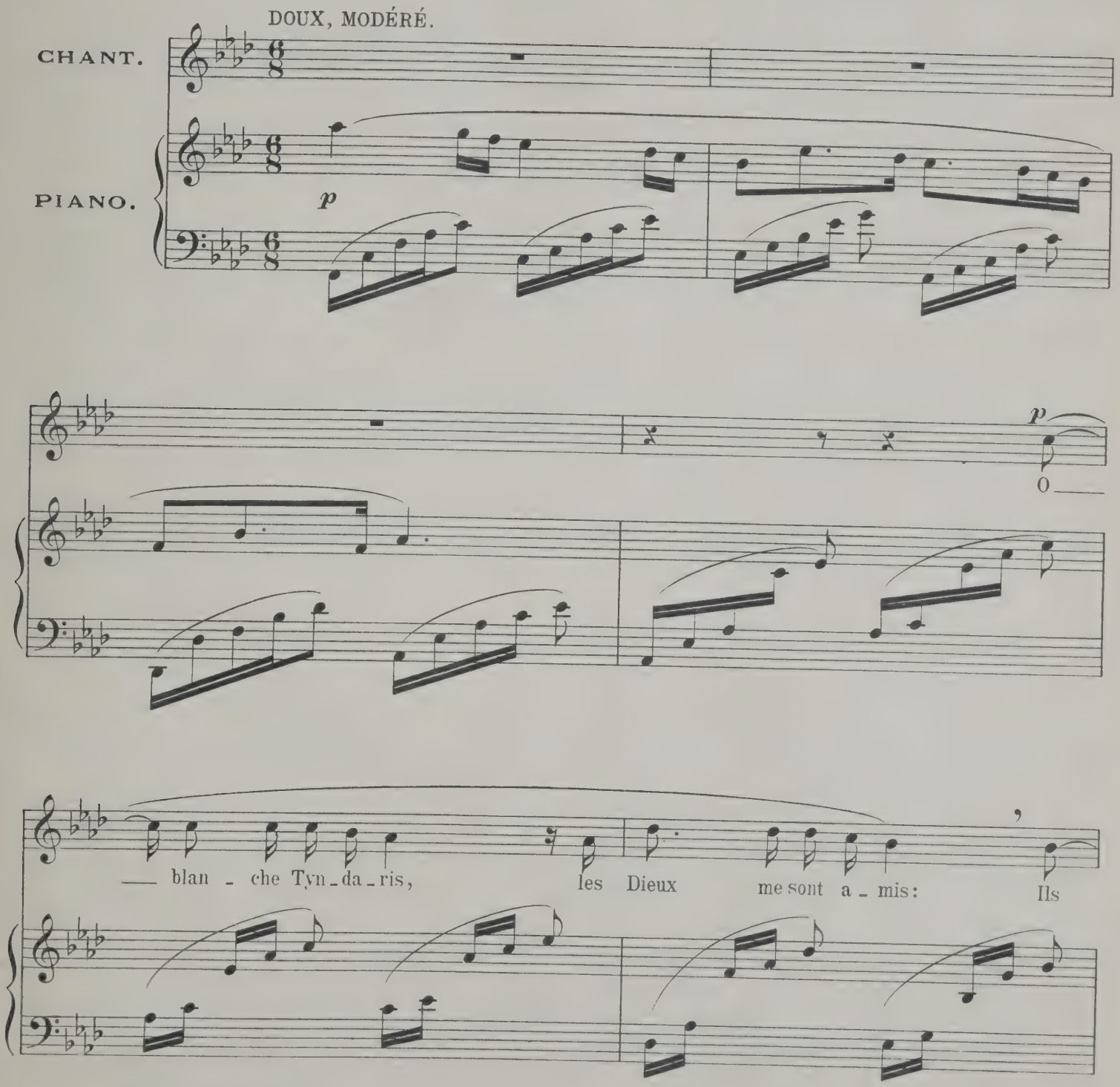

-lé dans l'urne At - tique Au sor - tir du pres -
-soir Sa - bin. Il est un peu rude et mo -
più f
-der - - ne; Cé - cu - be, Ca - lès ni Fa -
-ler - ne Ne mû - ris - sent dans mon cel - lier;


Emu.
Mais les Mu - ses me sont a -
- mi - es, Et les Mu - ses font ou - bli -
- er Ta vi - gne do - ré - e, ô For -
pp
- mi - - es!

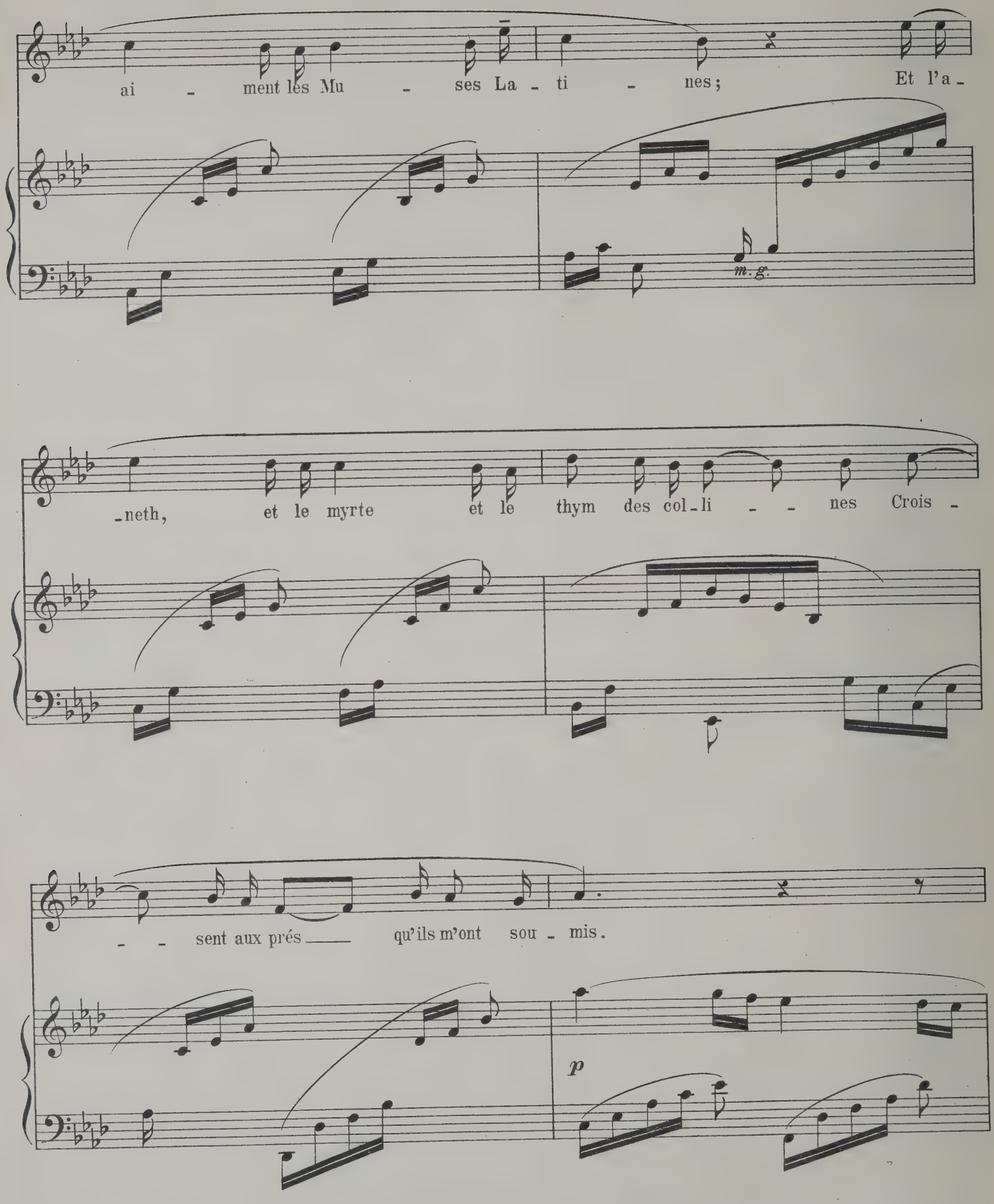
VII.

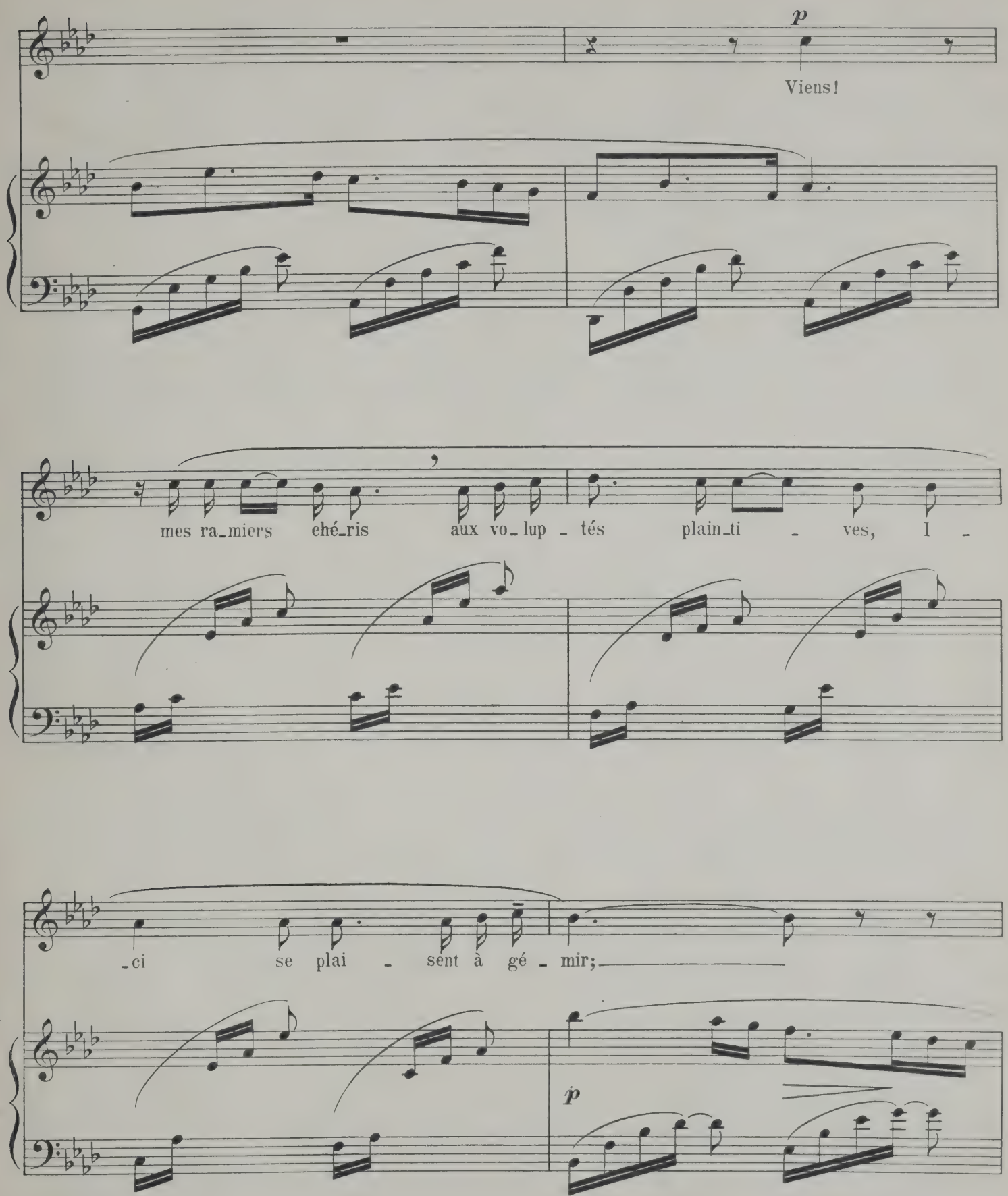
Tyndaris.

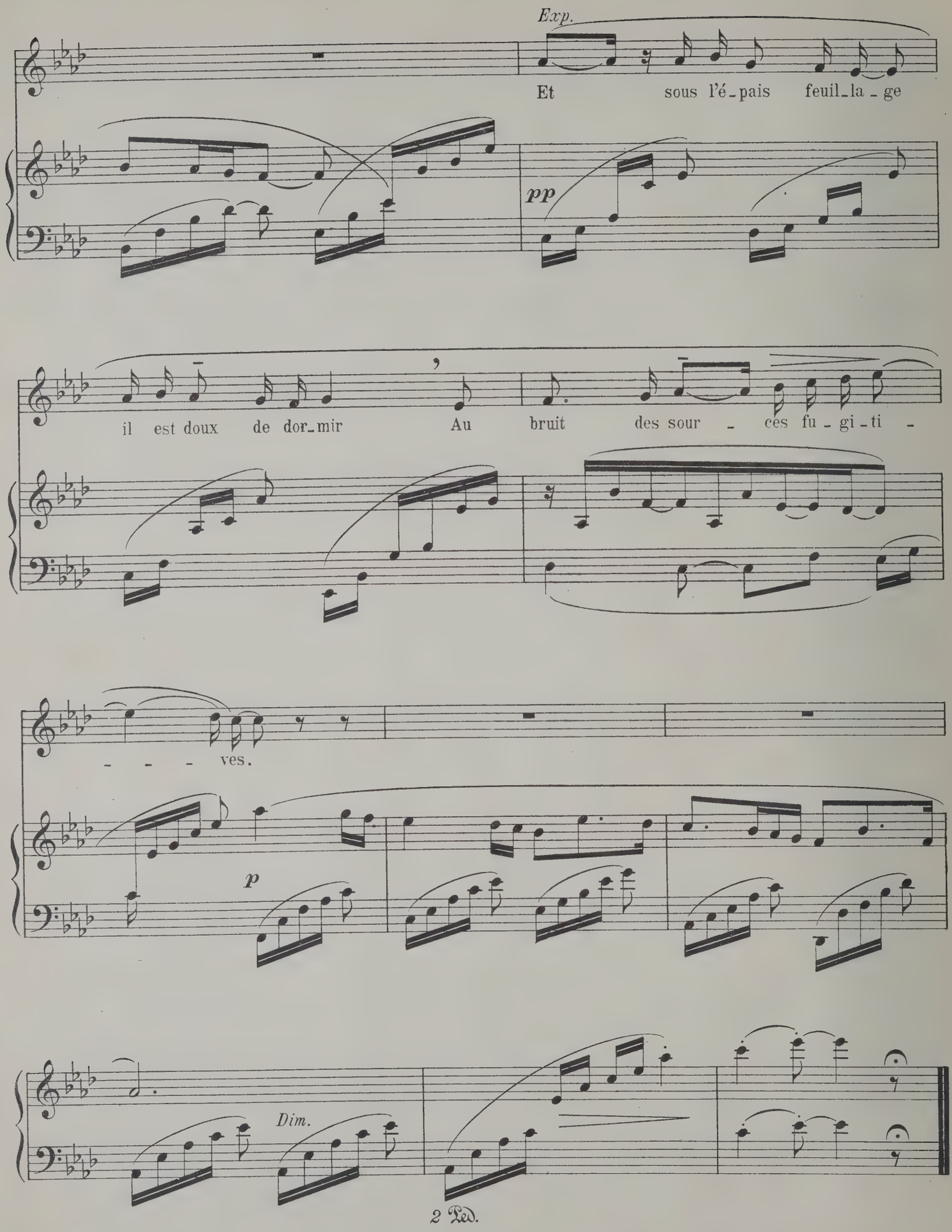
à Madame la Comtesse de GUERNE, née SÉGUR.



COPYRIGHT BY HEUGEL & Cie 1900.
H. & Cie 20180. (7)

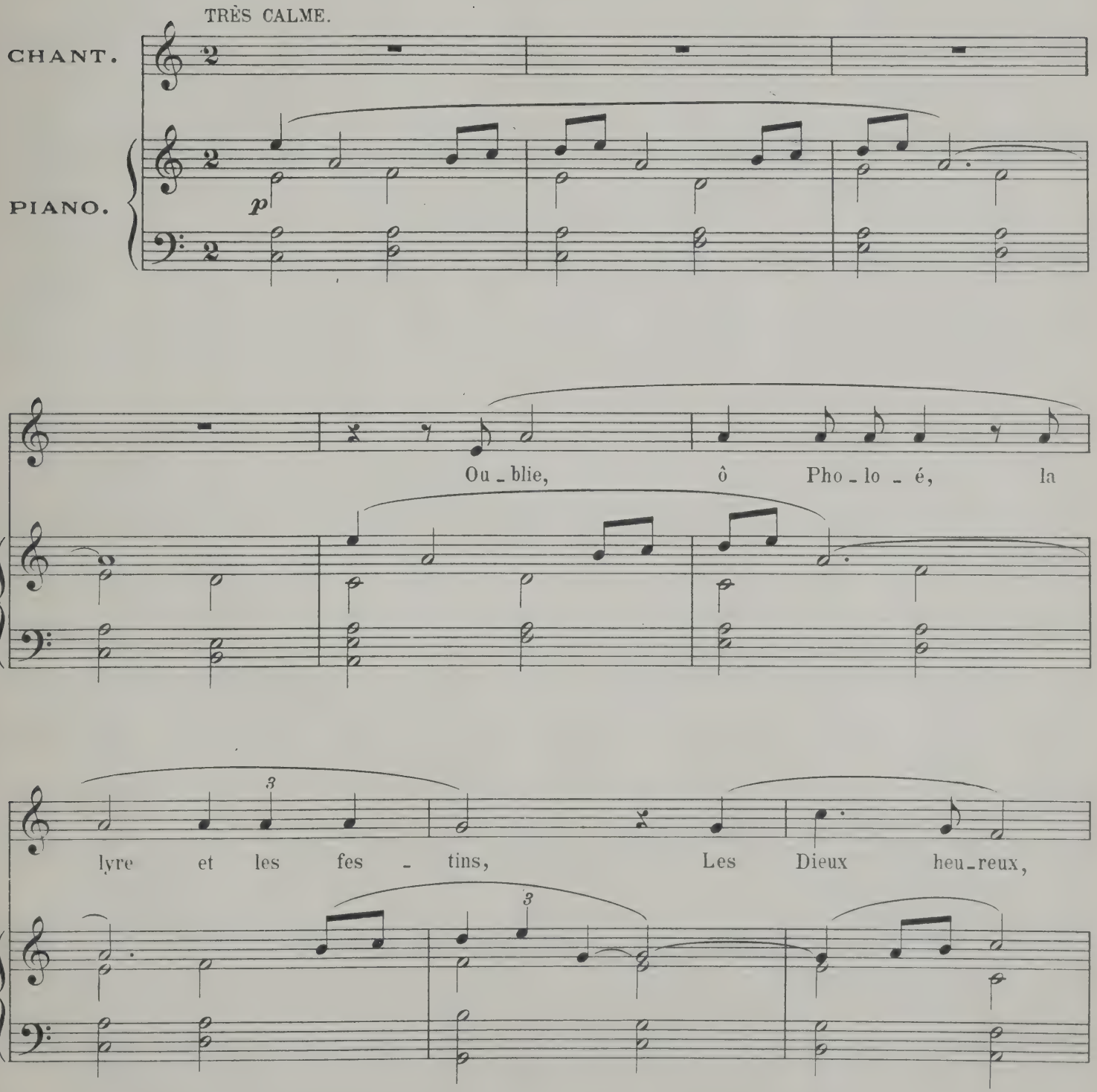

ai - ment les Mu - ses La - ti - nes; Et l'a -
m.g.
-neth, et le myrte et le thym des col-li - - nes Crois -
- - sent aux prés qu'ils m'ont sou - mis.
p


p
Viens!
mes ra_miers ché_ris aux vo_lup - tés plain_ti - ves, I -
-ci se plai - sent à gé - mir;
p

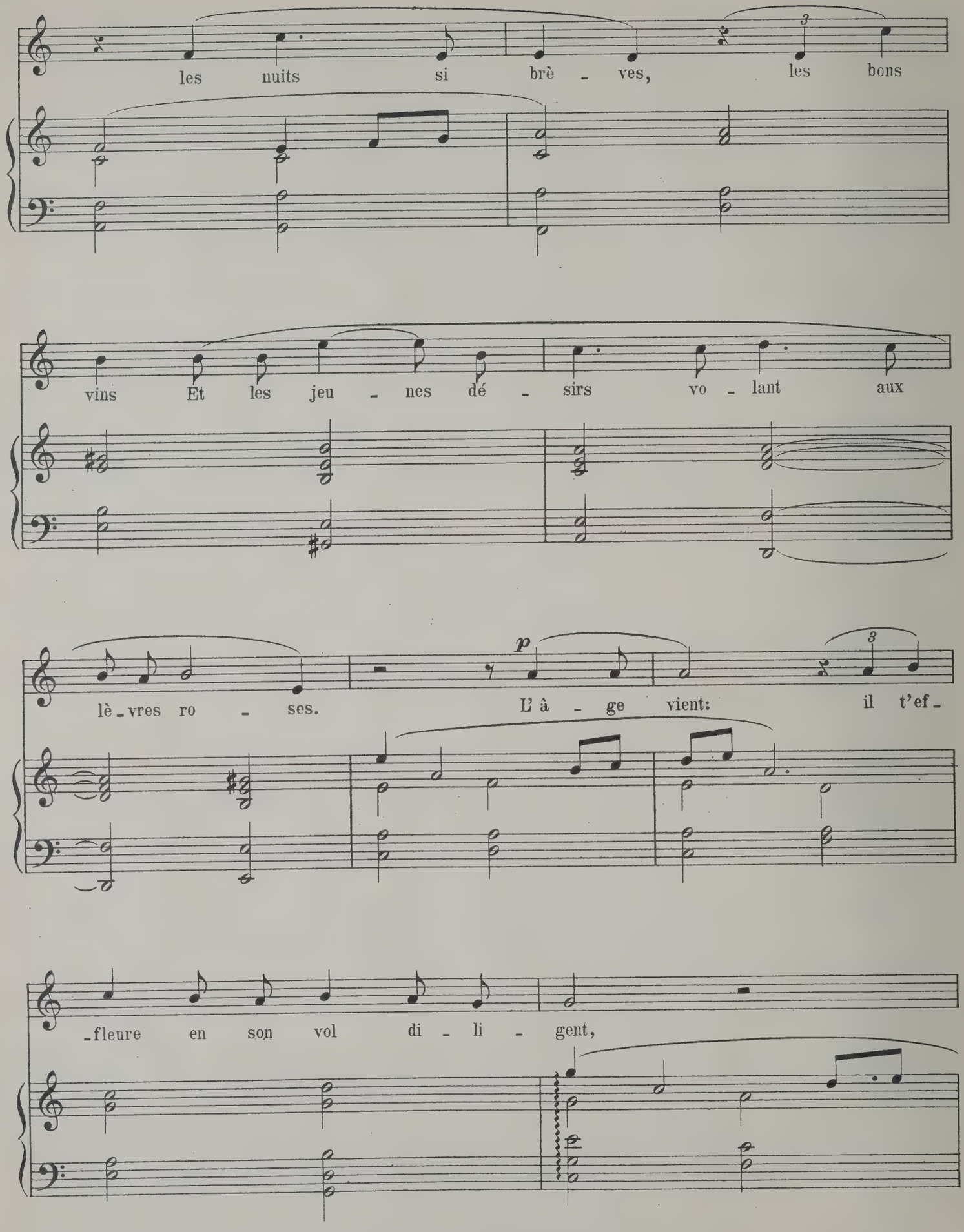

Exp.
Et sous l'é-pais feuil-la-ge
pp
il est doux de dor-mir Au bruit des sour - ces fu-gi-ti -
- - - ves.
p
Dim.
2 Ped.

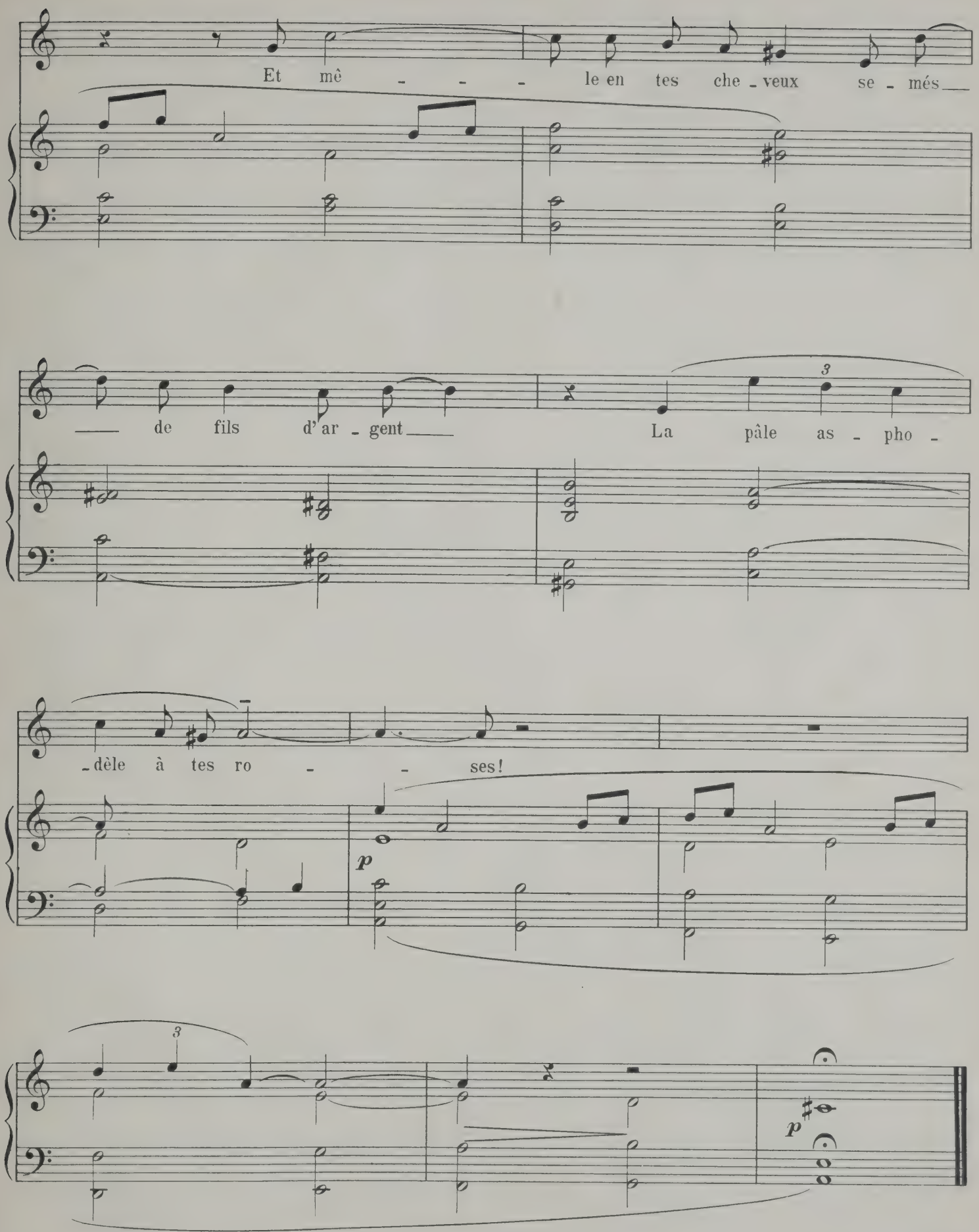
VIII.

Pholoé.



COPYRIGHT BY HEUGEL & Cie 1900.
H. & Cie 20181.(8)

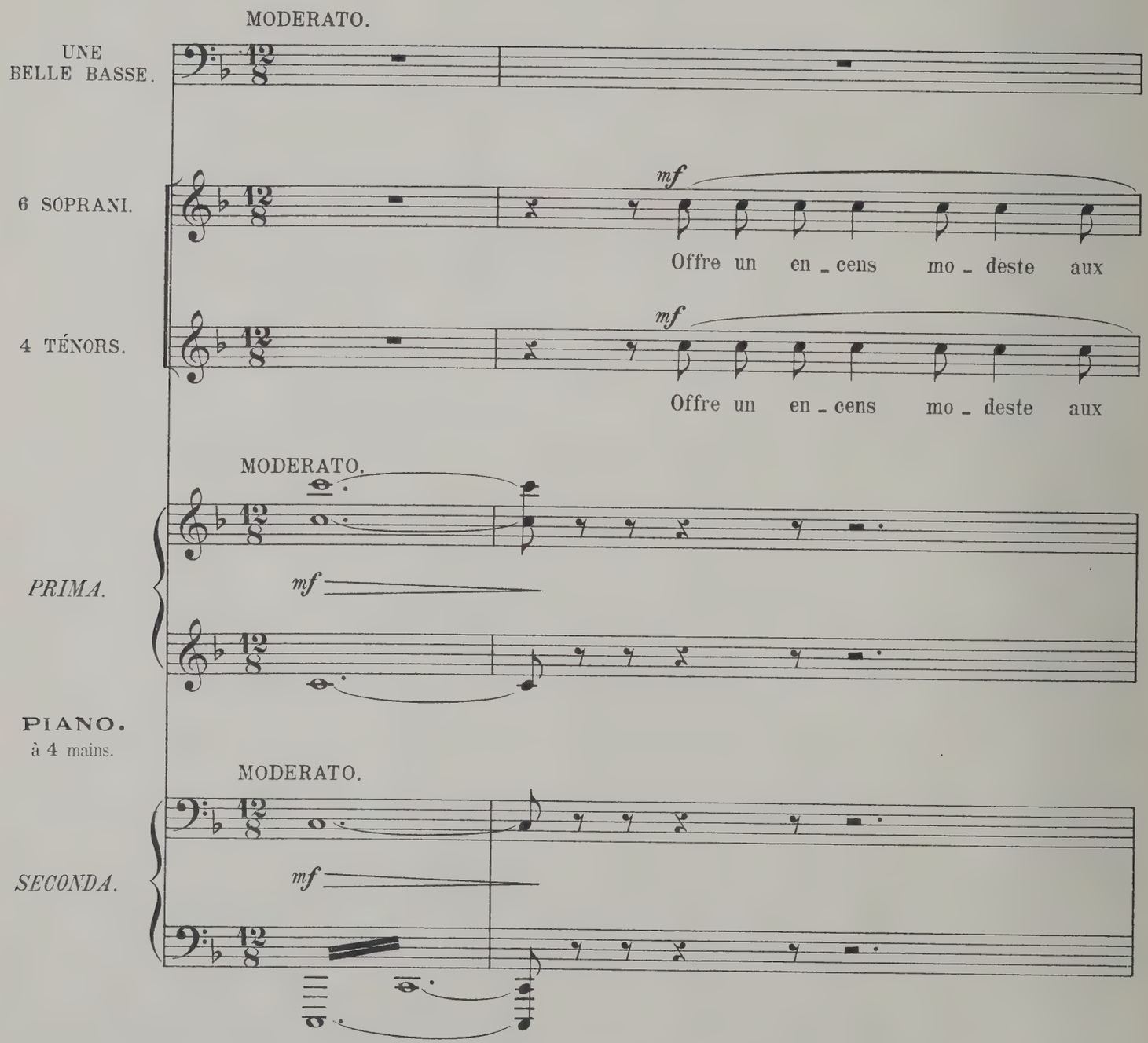

les nuits si brè - ves, les bons
vins Et les jeu - nes dé - sirs vo - lant aux
lè - vres ro - ses. L'â - ge vient: il t'ef -
p
- fleure en son vol di - li - gent,


Et mê - - - le en tes che - veux se - més
de fils d'ar - gent
La pâle as - pho -
-dèle à tes ro - - ses!
p
3
3
p

IX.

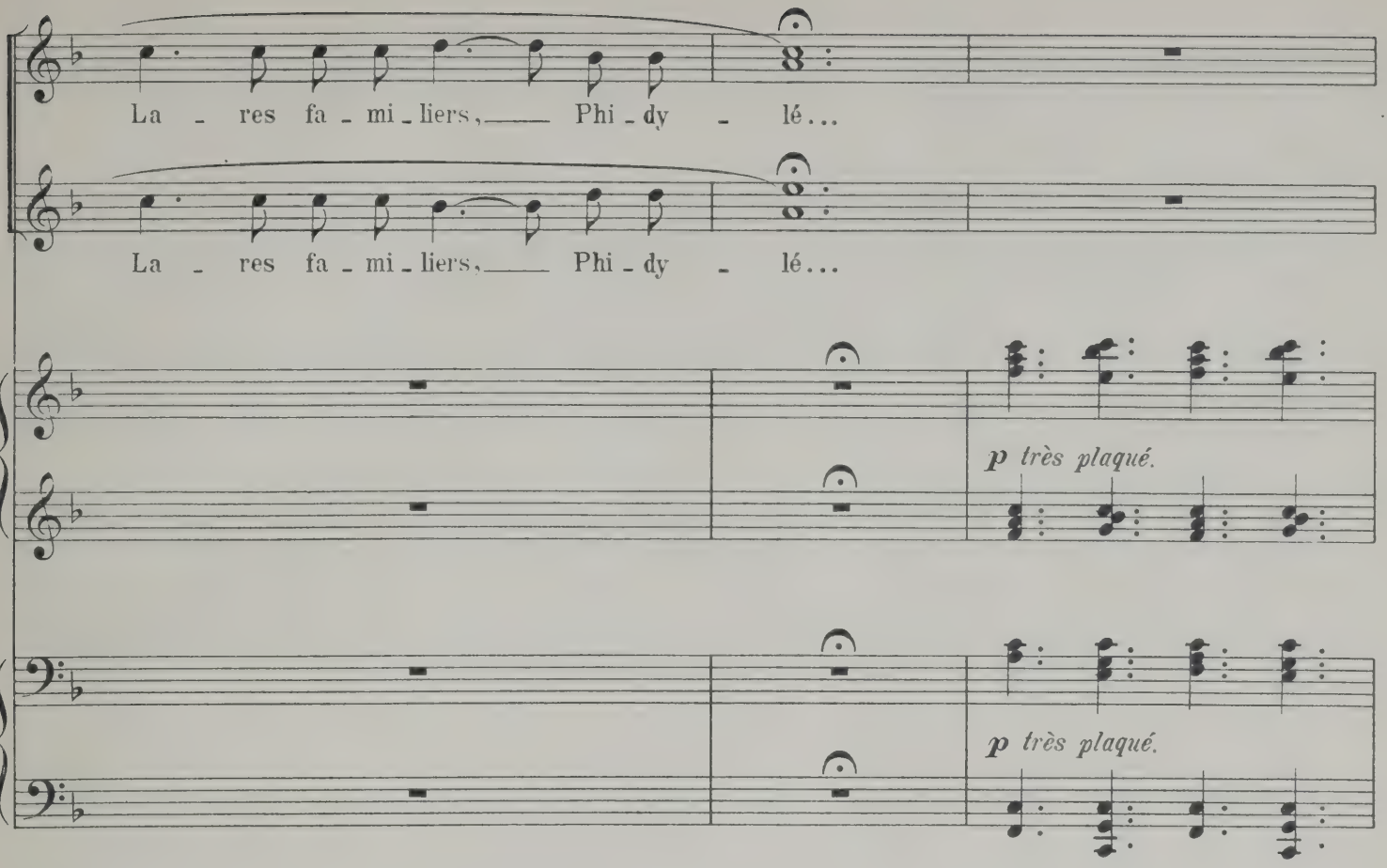
Phidylé.

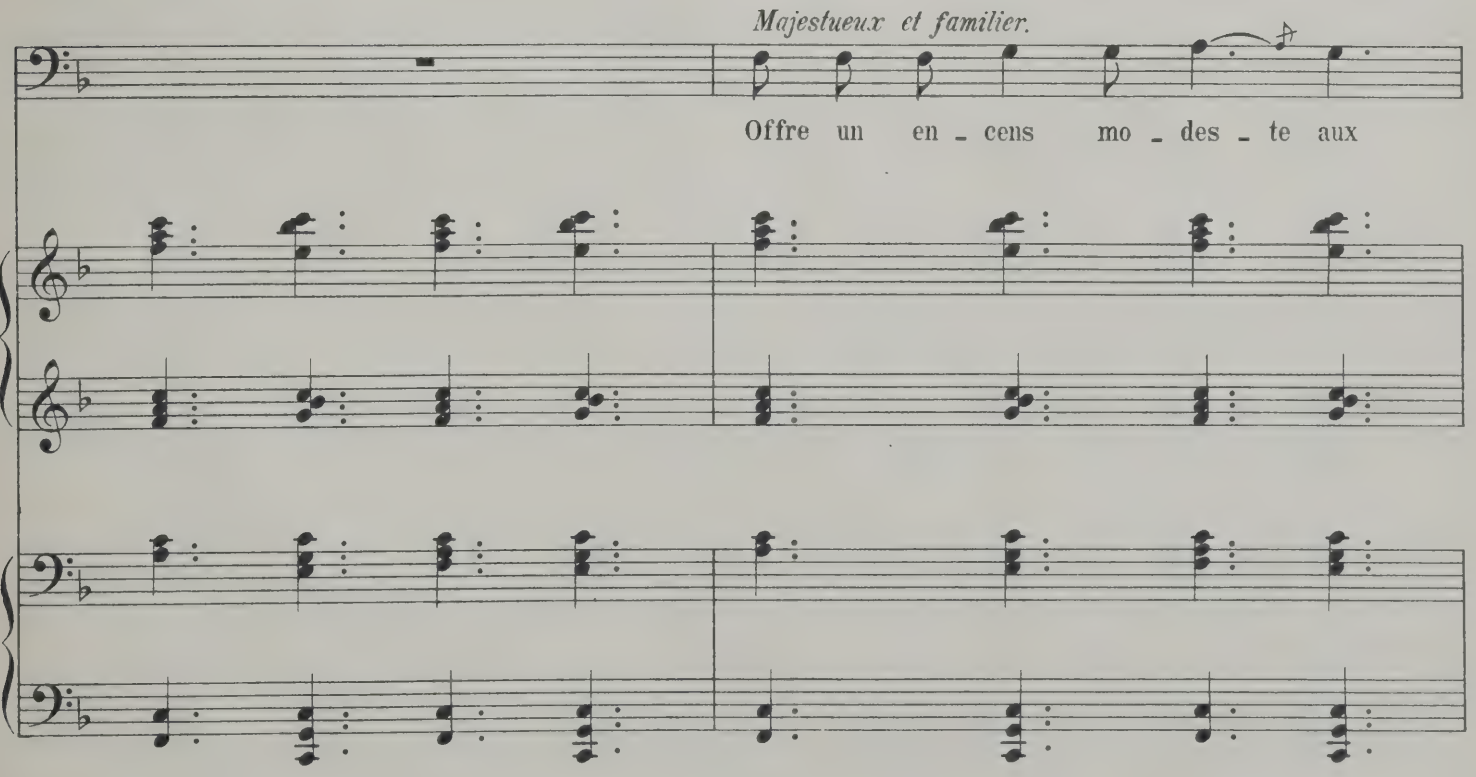
à mon ami Marcel PROUST.

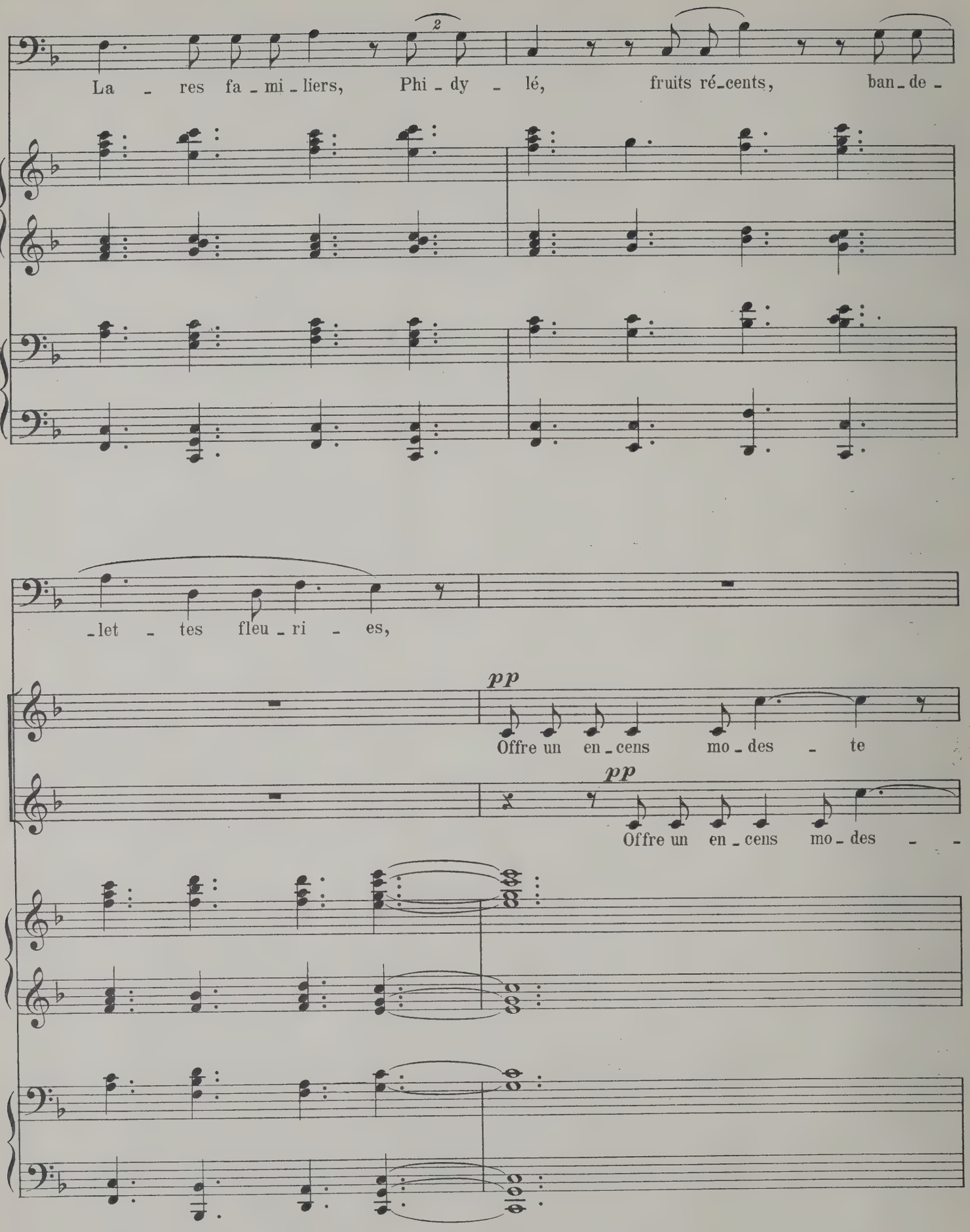


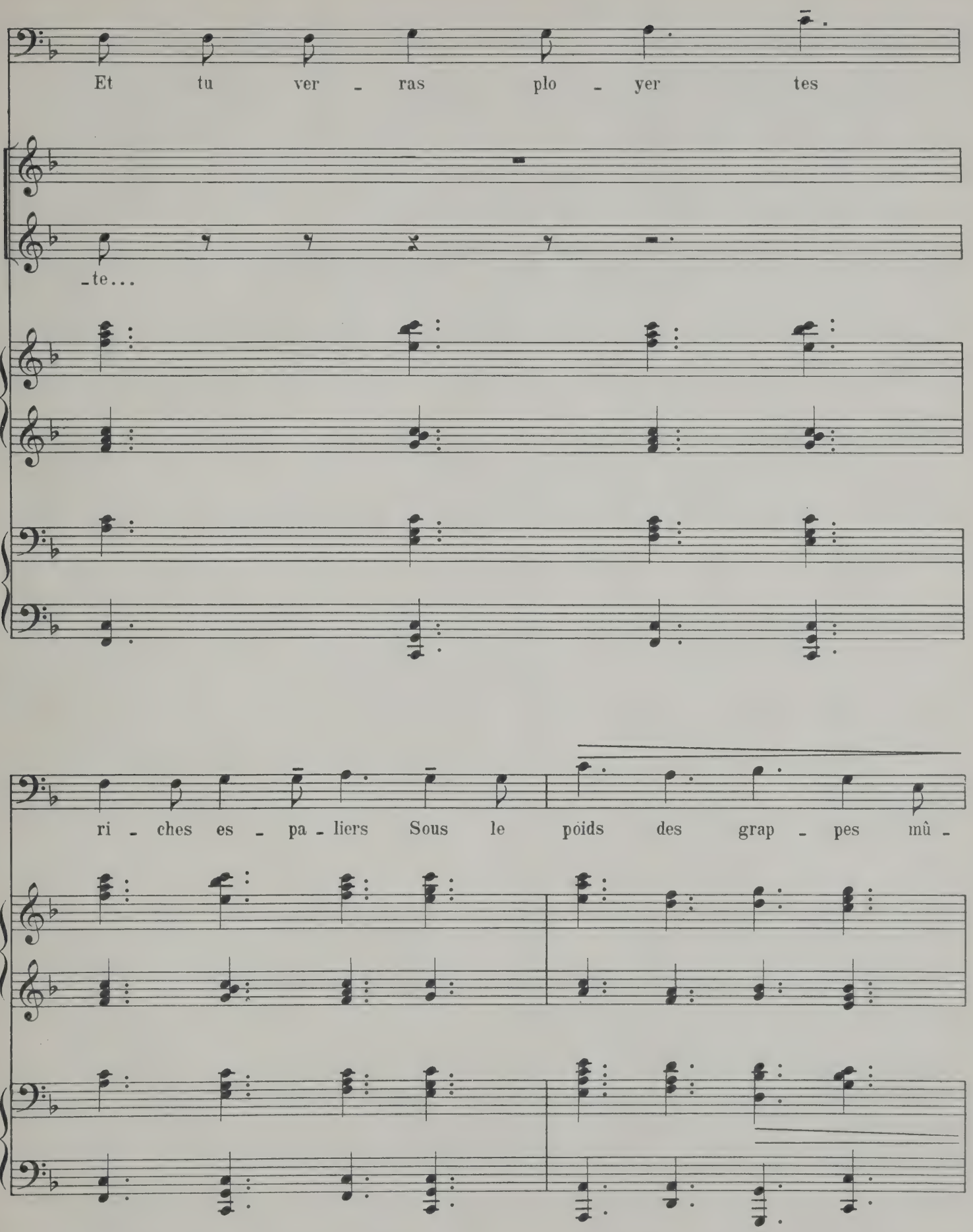
COPYRIGHT BY HEUGEL & Cie 1900.

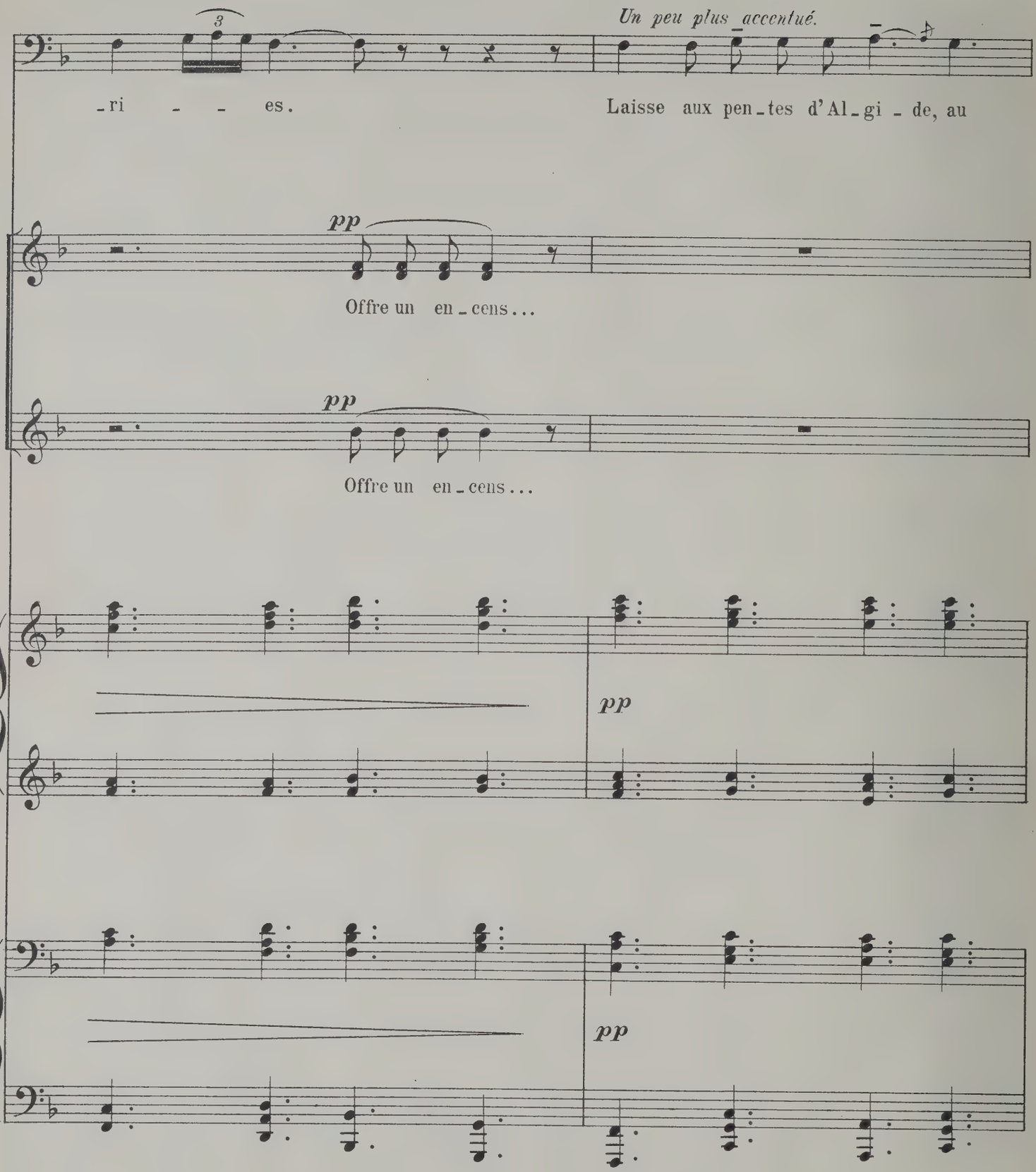
H. & Cie 8329. (9)

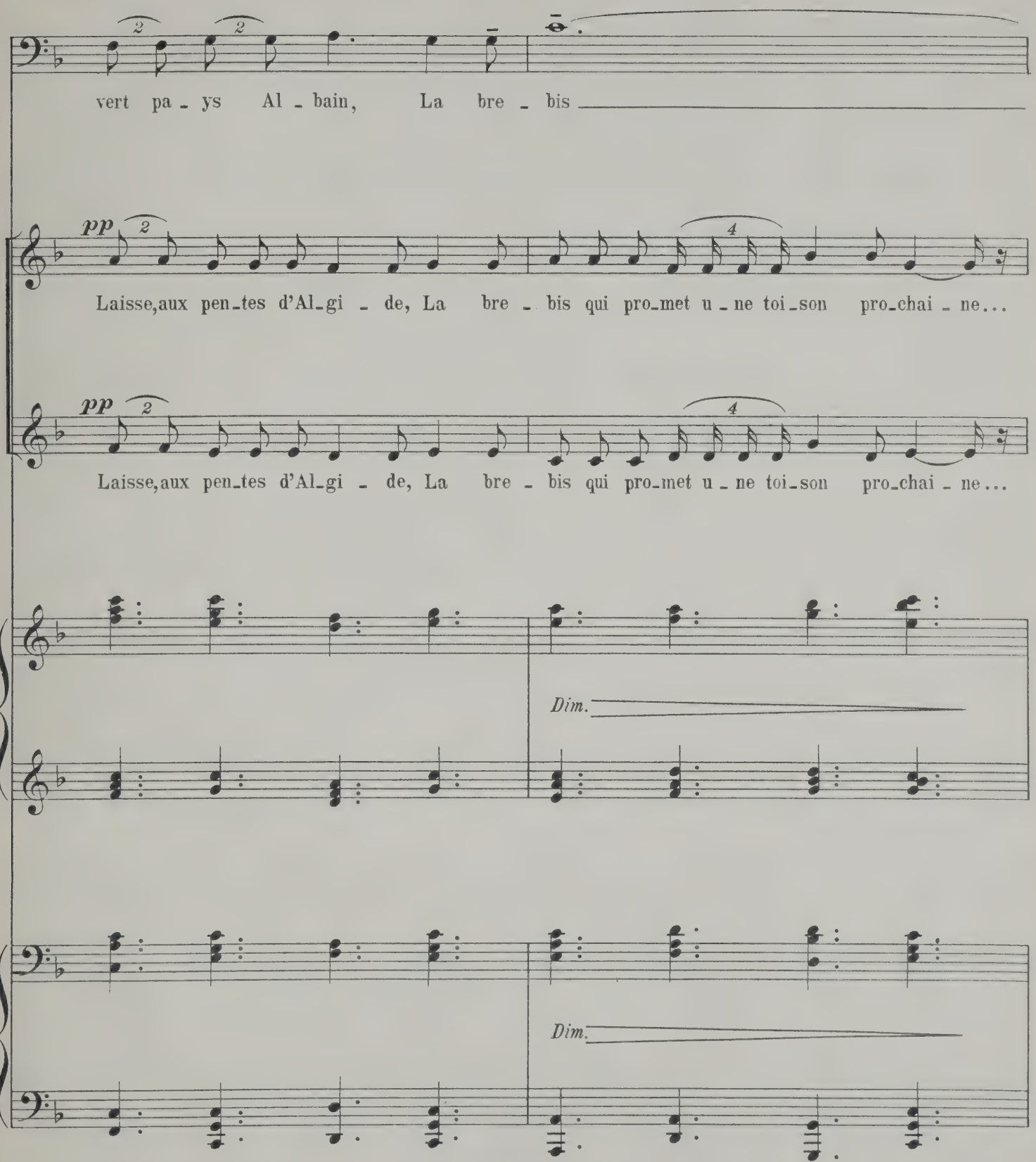

La - res fa - mi - liers, Phi - dy - lé...
La - res fa - mi - liers, Phi - dy - lé...
p très plaqué.
p très plaqué.

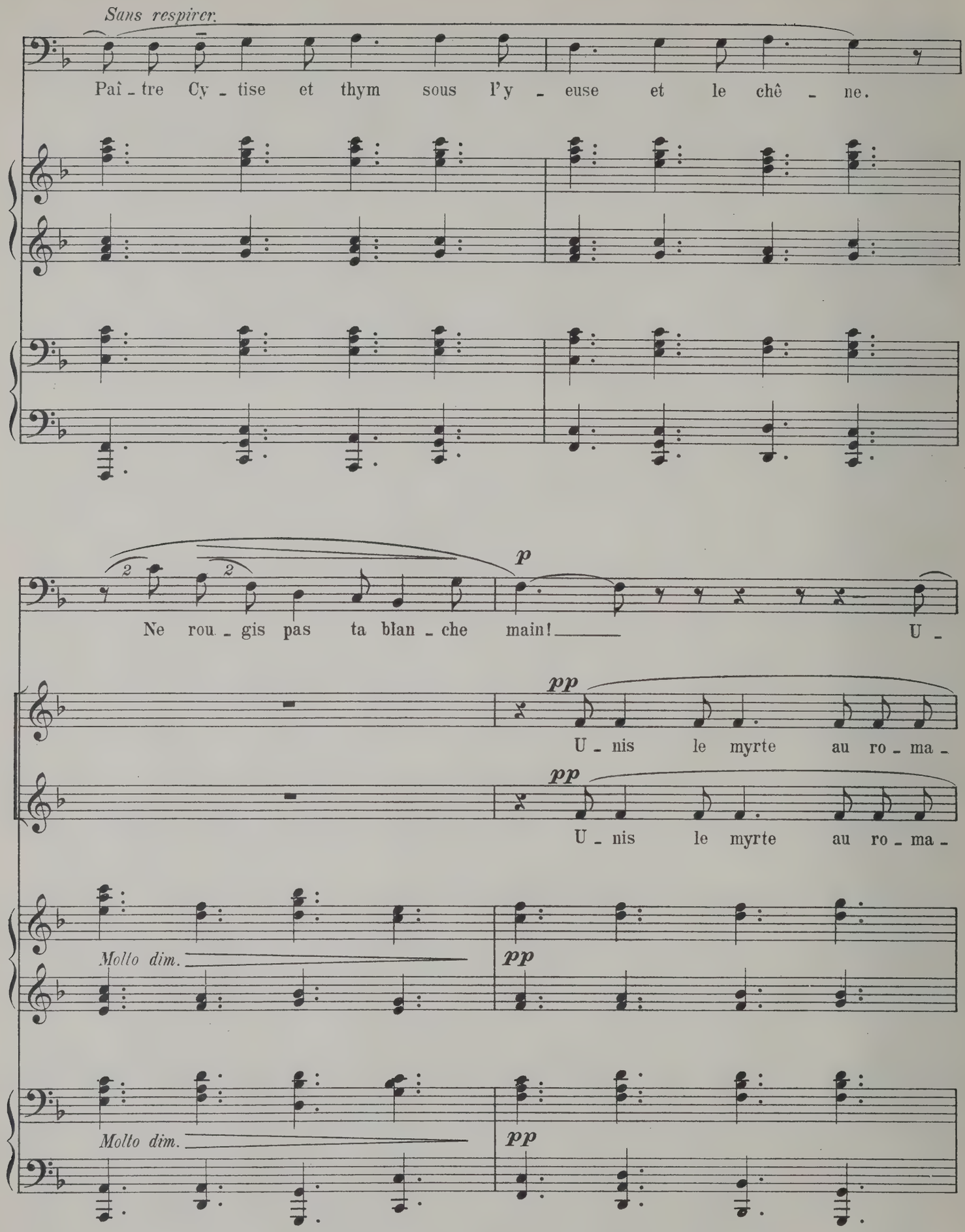

Majestueux et familier.
Offre un en - cens mo - des - te aux

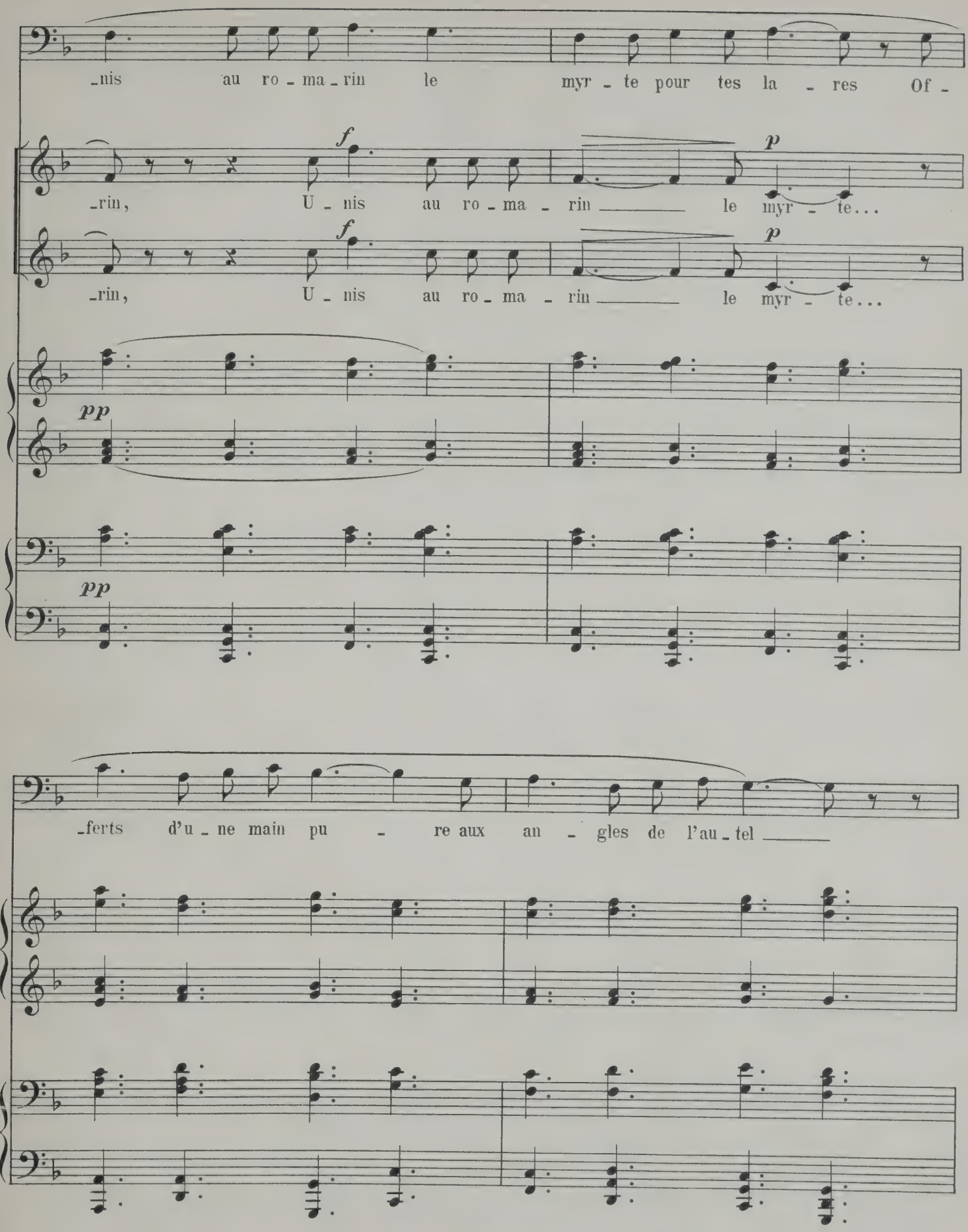

La - res fa - mi - liers, Phi - dy - lé, fruits ré-cents, ban - de -
- let - tes fleu - ri - es,
pp
Offre un en - cens mo - des - te
pp
Offre un en - cens mo - des - -

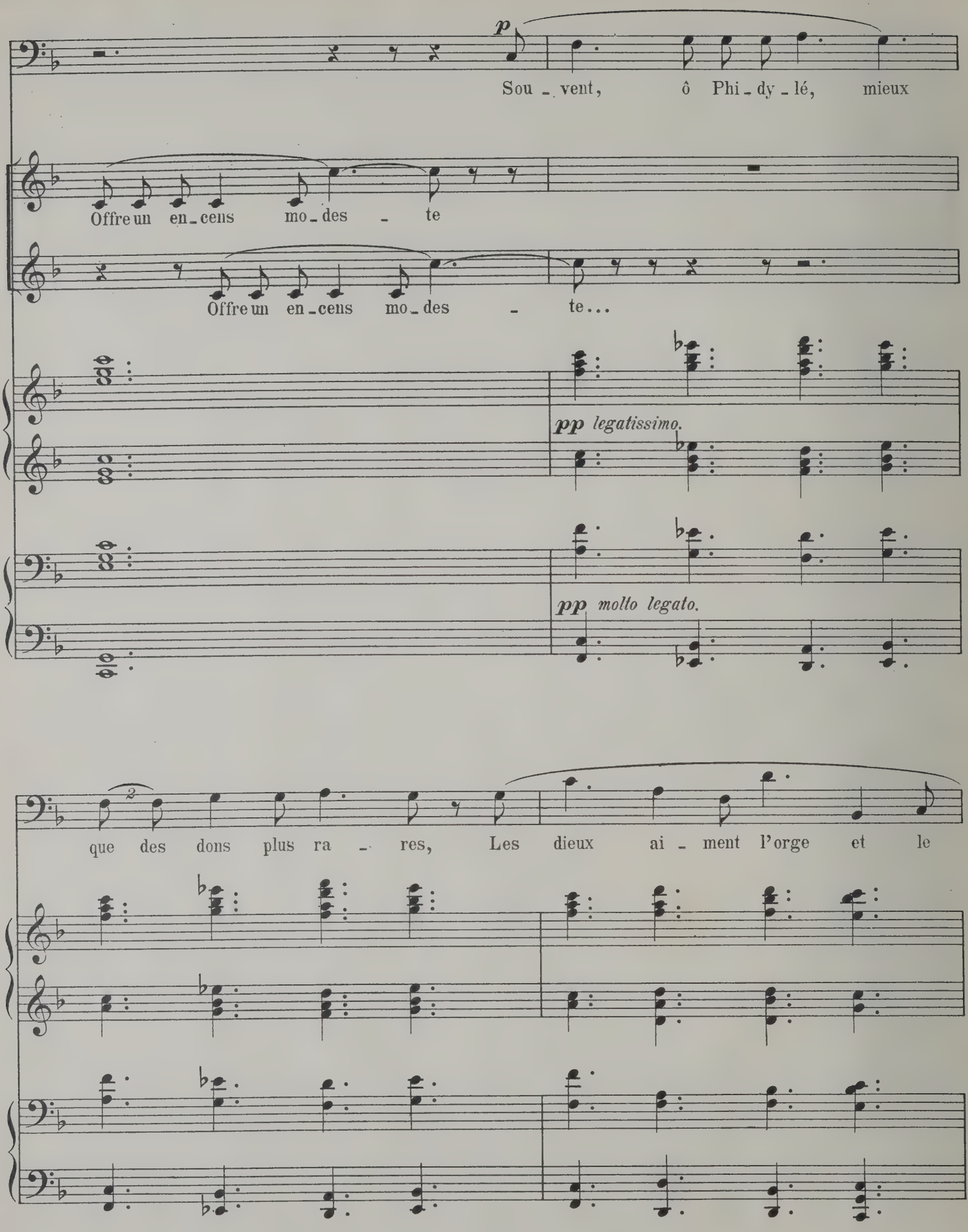

Et tu ver - ras plo - yer tes
-te...
ri - ches es - pa - liers Sous le poids des grap - pes mû -

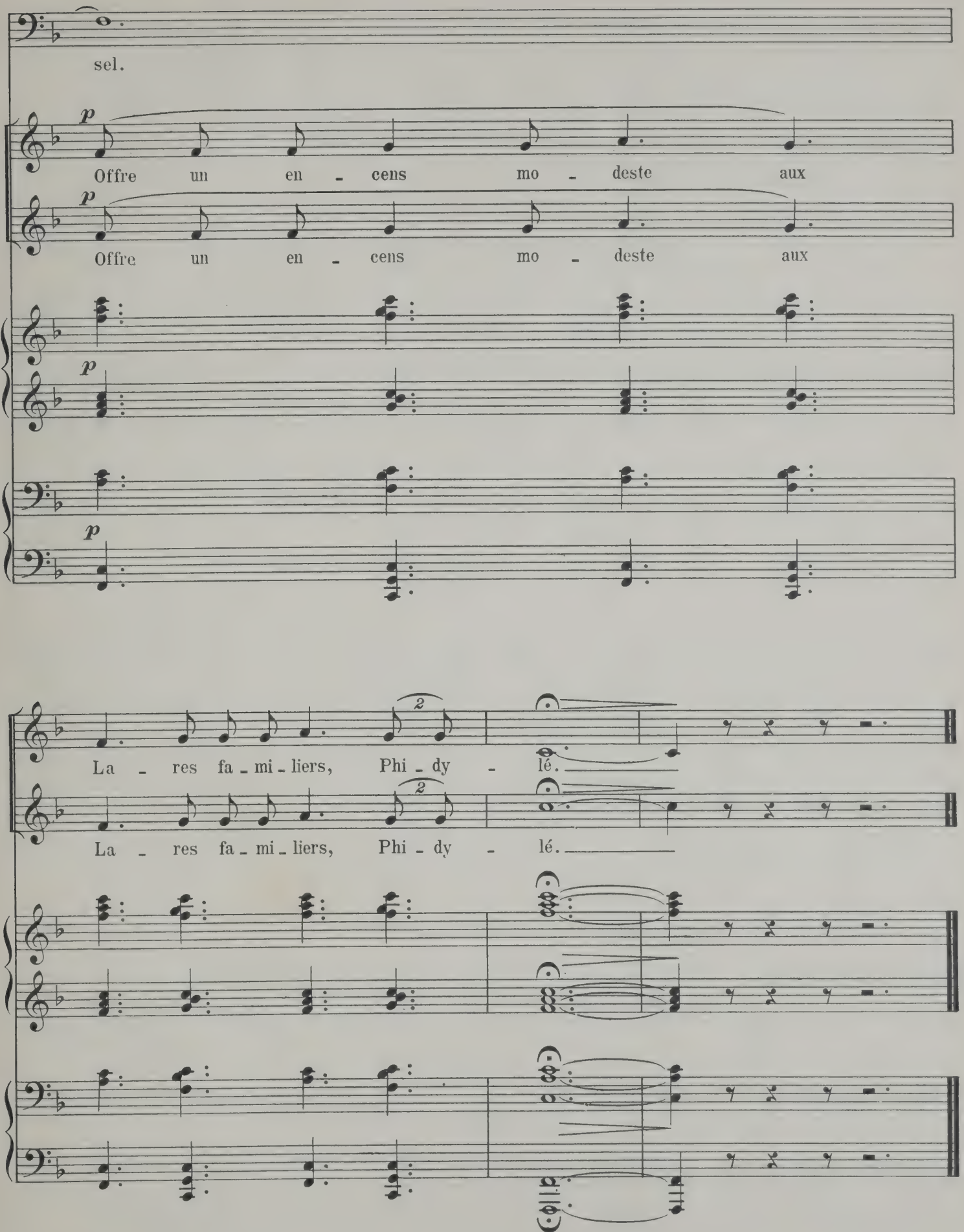

3
Un peu plus accentué.
-ri - - es.
Laisse aux pen-tes d'Al-gi - de, au
pp
Offre un en-cens...
pp
Offre un en-cens...
pp
pp


vert pa - ys Al - bain, La bre - bis
pp
Laisse, aux pen-tes d'Al-gi - de, La bre - bis qui pro-met u - ne toi-son pro-chai - ne...
pp
Laisse, aux pen-tes d'Al-gi - de, La bre - bis qui pro-met u - ne toi-son pro-chai - ne...
Dim.
Dim.


Sans respirer.
Paî - tre Cy - tise et thym sous l'y - euse et le chê - ne.
p
Ne rou - gis pas ta blan - che main! U -
pp
U - nis le myrte au ro - ma -
pp
U - nis le myrte au ro - ma -
Molto dim.
pp
Molto dim.
pp


-nis au ro - ma - rin le myr - te pour tes la - res Of -
-rin, U - nis au ro - ma - rin le myr - te...
-rin, U - nis au ro - ma - rin le myr - te...
-ferts d'u - ne main pu - re aux an - gles de l'au - tel

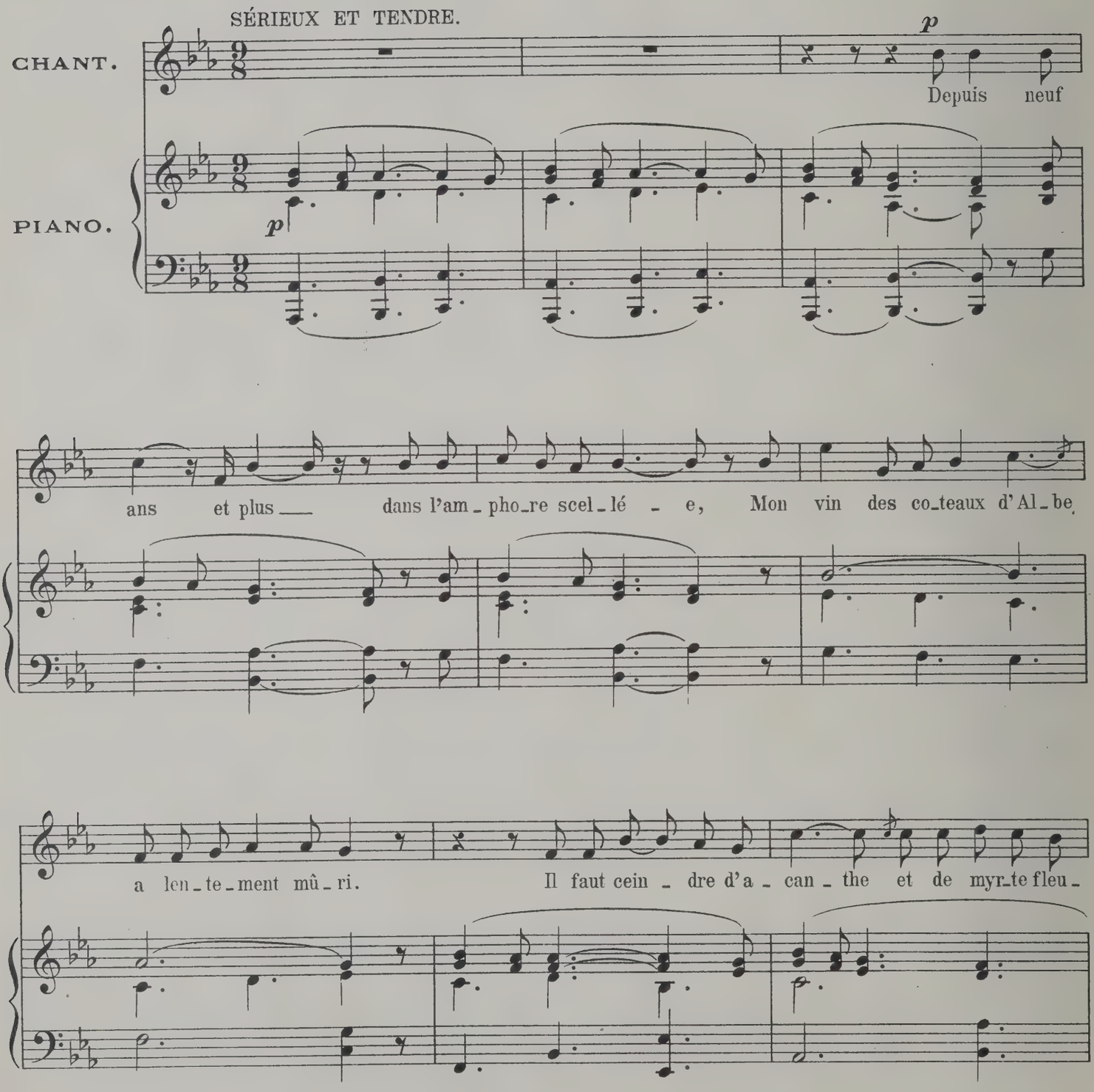

p
Sou - vent, ô Phi - dy - lé, mieux
Offre un en - cens mo - des - te
Offre un en - cens mo - des - te...
pp legatissimo.
pp molto legato.
2
que des dons plus ra - res, Les dieux ai - ment l'orge et le



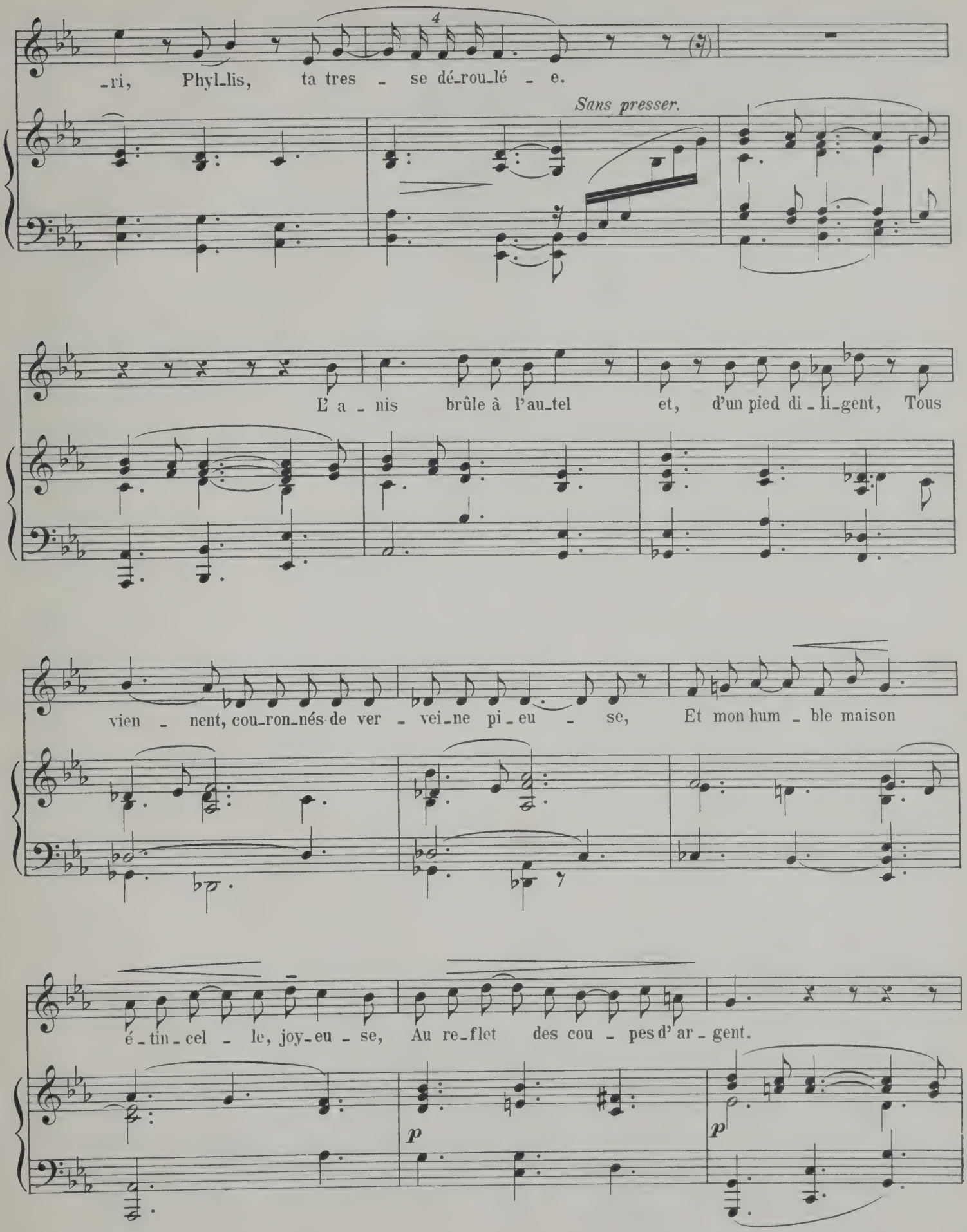
UNIVERSITY OF ILLINOIS
LIBRARY

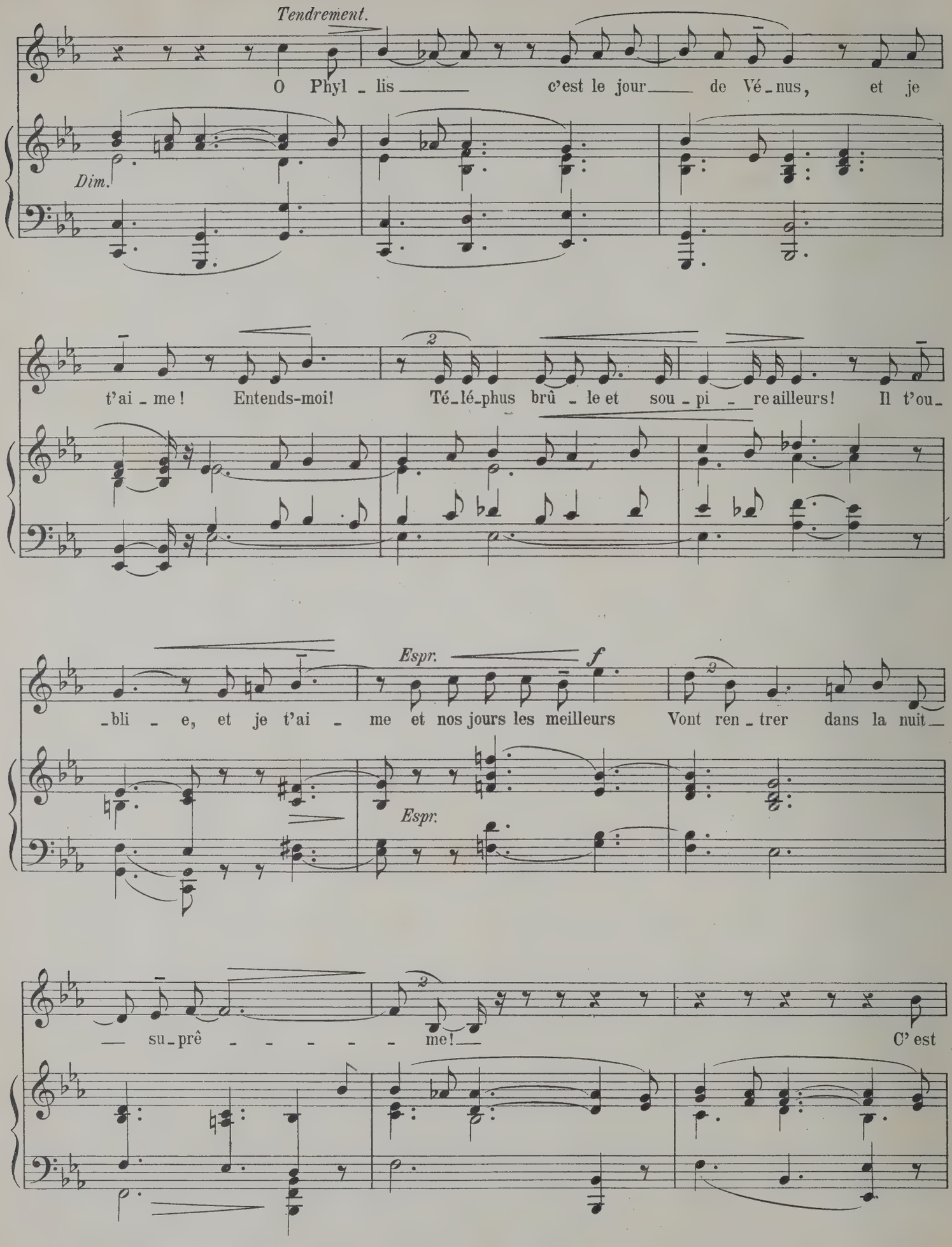
X.

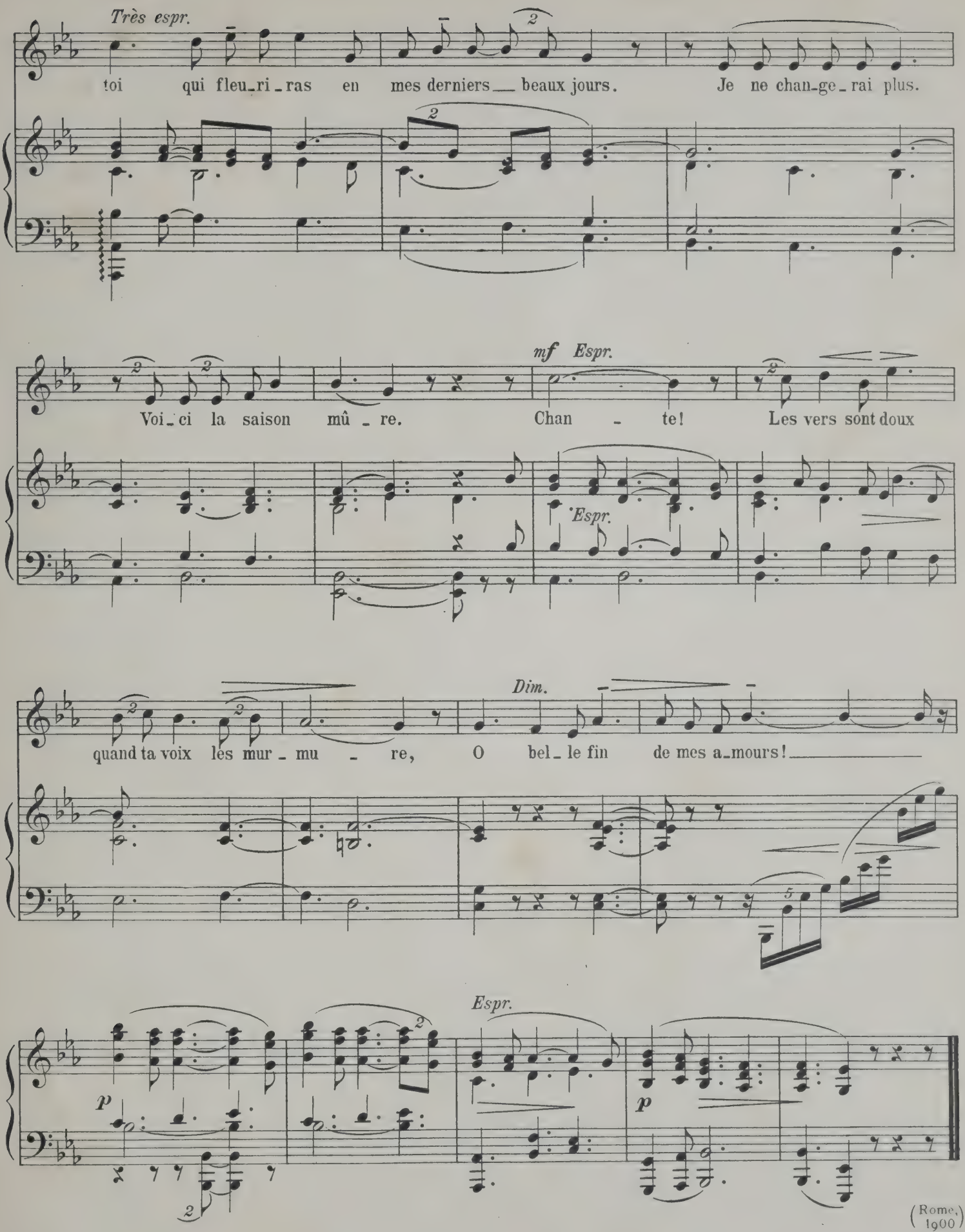
Phyllis.



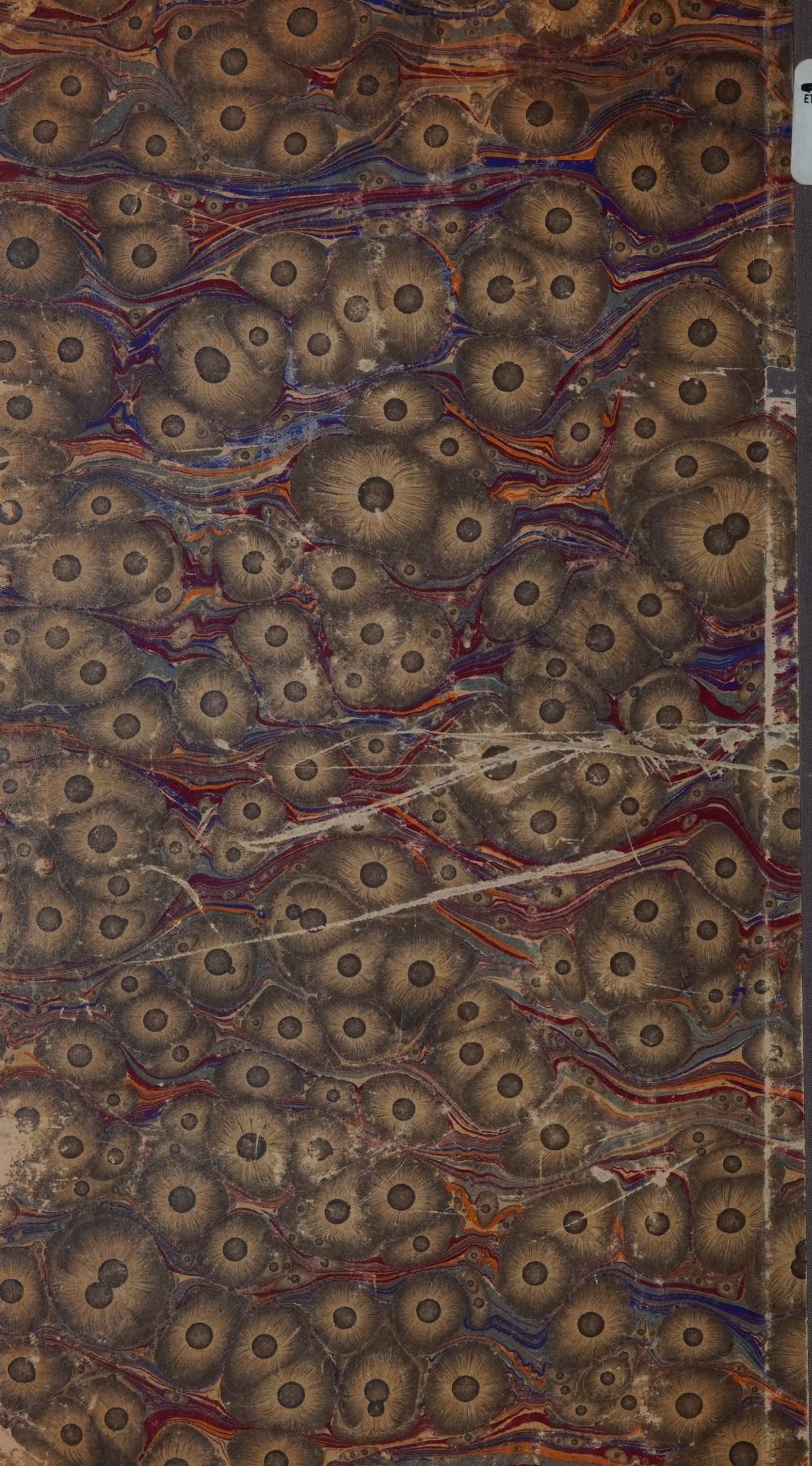
COPYRIGHT BY HEUGEL & Cie 1900.


4
-ri, Phyl-lis, ta tres - se dé-rou-lé - e.
Sans presser.
L'a - nis brûle à l'au-tel et, d'un pied di - li-gent, Tous
vien - nent, cou-ron-nés de ver - vei-ne pi - eu - se, Et mon hum - ble maison
é - tin - cel - le, joy-eu - se, Au re-flet des cou - pes d'ar - gent.
p
p


Tendrement.
O Phyl - lis c'est le jour de Vé - nus, et je
Dim.
t'ai - me ! Entends-moi! Té - lé - phus brû - le et sou - pi - re ailleurs! Il t'ou -
Espr.
f
- bli - e, et je t'ai - me et nos jours les meilleurs Vont ren - trer dans la nuit
Espr.
su - prê - - - - - me! C' est



PARIS, EMILE DELORISSE, GRAV. H. & Cie 20182.(10) Imp. Delanchy & Cie



UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA
C001
ETUDES LATINES PARIS
3 0112 015468447